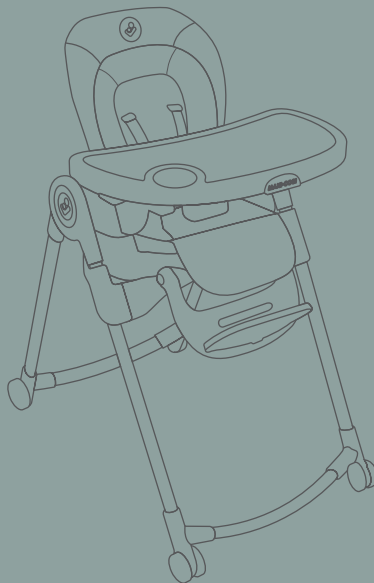
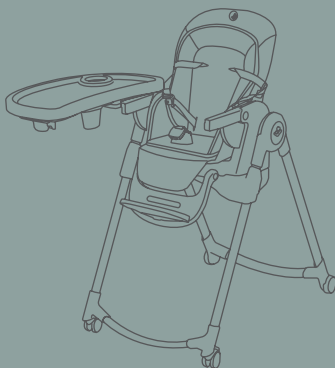




Minla Plus

0 M - 14 Y

Max 60 kg



MAXI-COSI®

We carry the future



www.youtube.com/c/maxicosi





EN – IMPORTANT! READ CAREFULLY
AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

FR – IMPORTANT ! LIRE
ATTENTIVEMENT LA NOTICE ET LA
CONSERVER POUR CONSULTATION
ULTÉRIEURE.

DE – WICHTIG – BITTE SORGFALTIG
LESEN UND FÜR SPÄTERES
NACHLESEN UNBEDINGT
AUFBEWAHREN.

NL – BELANGRIJK – LEES ZORGVULDIG
EN BEWAAR ALS REFERENTIE VOOR
EEN LATER GEBRUIK.





ES - IMPORTANTE - LEER
DETENIDAMENTE Y CONSERVAR
PARA FUTURA REFERENCIA.

IT - IMPORTANTE - LEGGERE CON
ATTENZIONE E CONSERVARE PER
CONSULTAZIONE FUTURA.

PT - IMPORTANTE - LER COM
ATENÇÃO E GUARDAR PARA
CONSULTAS FUTURAS.

SV - VIKTIGT - LÄS NOGGRANT OCH
SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK.

DA - VIGTIGT - LÆSES
OMHYGGELIGT OG GEMMES TIL





FREMTIDIG BRUG.

FI - TÄRKEÄÄ - LUE HUOLELLISESTI
JA SÄILYÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ
VARTEN.

NO - VIKTIG - LES NØYE OG TA VARE
PÅ FOR SENERE REFERANSE.

EL - ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΣΤΕ
ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ
ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

TR - ÖNEMLİ - DİKKATLE OKUYUN
VE GELECEKTE REFERANS OLMASI
İÇİN SAKLAYIN.

PL - WAŻNE - NALEŻY UWAŻNIE





ZAPOZNAĆ SIĘ Z INSTRUKCJĄ
OBSŁUGI I ZACHOWAĆ JĄ NA
PRZYSZŁOŚĆ.

**RU - ВАЖНО – ВНИМАТЕЛЬНО
ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ
ЭТО РУКОВОДСТВО
ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.**

**UK - ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ
УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ І
ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ
ЗВЕРНЕННЯ У МАЙБУТНЬОМУ.**

HR - VAŽNO - PAŽLJIVO PROČITAJTE





I SAČUVAJTE ZA SLUČAJ POTREBE.
SK - DÔLEŽITÉ - POZORNE SI
PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE
BUDÚCU POTREBU.

BG - ВАЖНО - ПРОЧЕТЕТЕ
ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА
БЪДЕЩИ СПРАВКИ.

HU - FONTOS - ŐRIZZE MEG AZ
ALÁBBI ÚTMUTATÓT JÖVŐBELI
HIVATKOZÁS CÉLJÁBÓL.

SL - POMEMBNO - POZORNO
PREBERITE IN SHRANITE ZA
POZNEJŠO UPORABO.





ET - OLULINE - LUGEGE HOOLIKALT
JA HOIDKE ALLES.

CS - DŮLEŽITÉ - POZORNĚ
PŘEČTĚTE A UŠCHOVEJTE PRO
BUDOUCÍ POTŘEBU.

RO - IMPORTANT - CITIȚI CU
ATENȚIE ȘI PĂSTRATI PENTRU
CONSULTĂRI ULTERIOARE.

HE חשוב
קראו בעיון רב ושמרו לעיון בעתיד.

AR هام
اقرأ بتمعن واحفظه لمراجعتہ مستقبلًا.





8 | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | Maxi-Cosi





EN
INSTRUCTIONS FOR USE / WARRANTY

FR
MODE D'EMPLOI / GARANTIE

DE
GEBRAUCHSANWEISUNG / GARANTIE

NL
GEBRUIKSAANWIJZING / GARANTIE

ES
INSTRUCCIONES DE USO / GARANTÍA

IT
ISTRUZIONI D'USO / GARANZIA

PT
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO / GARANTIA

SV
ANVÄNDARINSTRUKTIONER / GARANTI

DA
BRUGSANVISNING / GARANTI

FI
KÄYTTÖOHJEET / TAKUU

NO
BRUKSANVISNING / GARANTI

EL
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ / ΕΓΓΥΗΣΗ

TR
KULLANIM TALIMATLARI / GARANTİ

PL
INSTRUKCJA OBSŁUGI / GWARANCJA

RU
ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ / ГАРАНТИЯ

UK
ІНСТРУКЦІЯ ПО ЗАСТОСУВАННЮ / ГАРАНТІЯ

HR
UPUTSTVO ZA UPORABU / JAMSTVO

SK
INŠTRUKCIE NA POUŽITIE / ZÁRUKA

BG
ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА / ГАРАНЦИЯ

HU
HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK / GARANCIA

SL
NAVODILA ZA UPORABO / GARANCIJA

ET
KASUTUSJUHEND / GARANTII

CS
INSTRUKCE K POUŽITÍ / ZÁRUKA

RO
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE / GARANȚIE

HE
אחריות / הוראות שימוש

AR
نامض / لام عتس إلام ي عت

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 9





Index



11



33



12



39



18

EN 42
FR 47
DE 52
NL 57
ES 62
IT 67
PT 72
SV 77
DA 82
FI 87
NO 92
EL 97
TR 103

PL 108
RU 113
UK 119
HR 125
SK 130
BG 135
HU 141
SL 146
ET 151
CS 156
RO 161
HE 166
AR 172





Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 11





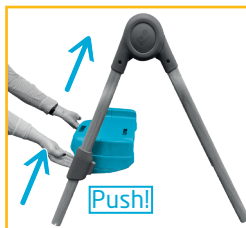
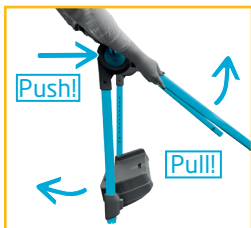
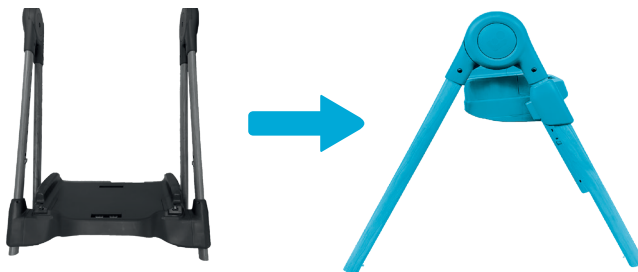
EN	Assembling	PL	Montaż
FR	Montage	RU	Сборка
DE	Montage	UK	Монтаж
NL	Montage	HR	Sastavljanje
ES	Montaje	SK	Montáž
IT	Montaggio	BG	Монтиране
PT	Montagem	HU	Szerelés
SV	Montering	SL	Montaža
DA	Montering	ET	Komplekteerimine
FI	Asennus	CS	Montáž
NO	Montering	RO	Asamblar
EL	Συναρμολόγηση	HE	הרכבה
TR	Montaj	AR	التجميع

maxi-cosi.com



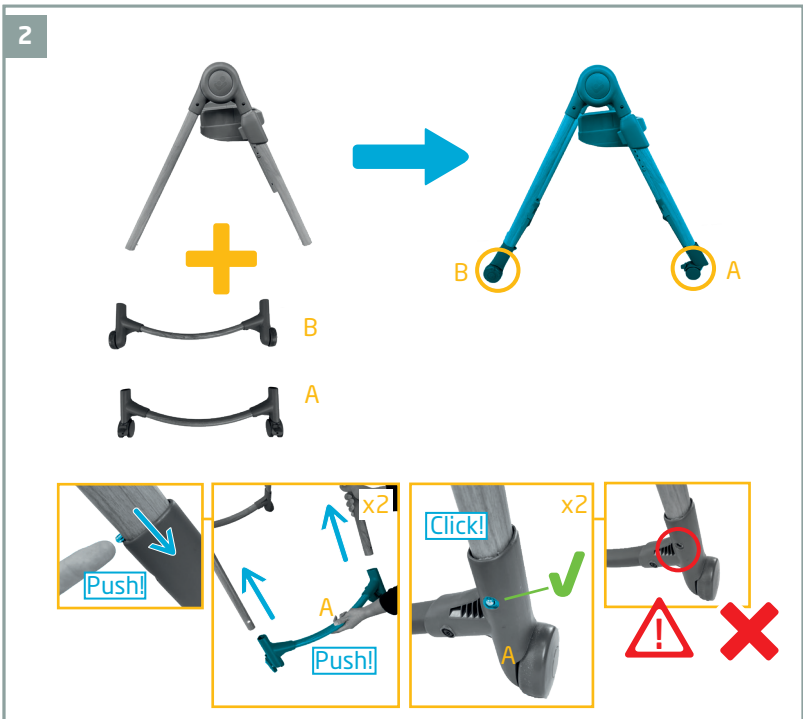


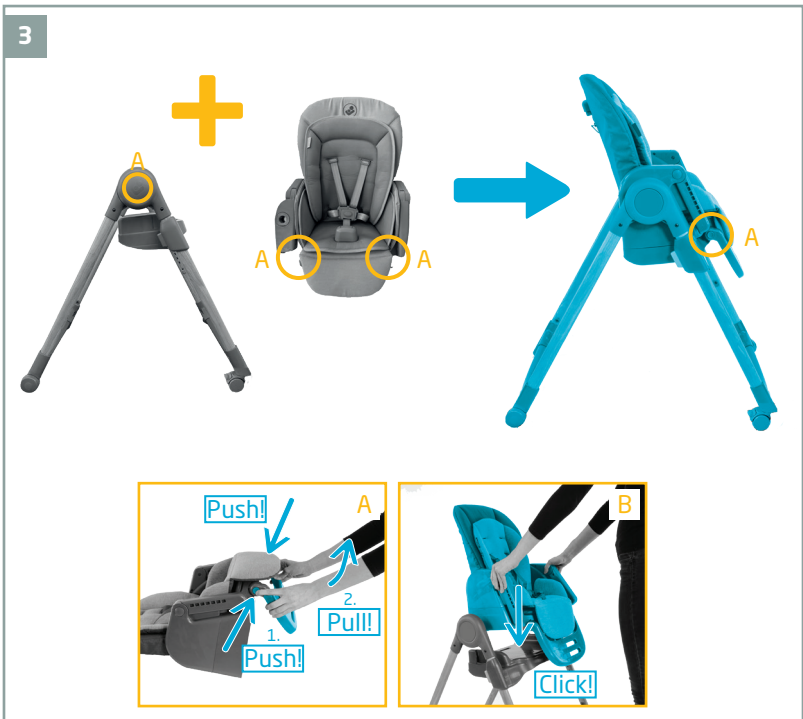
1



Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 13





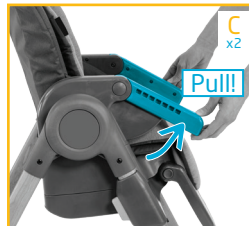
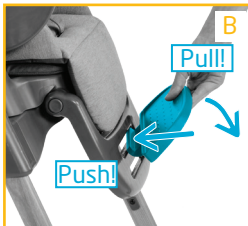
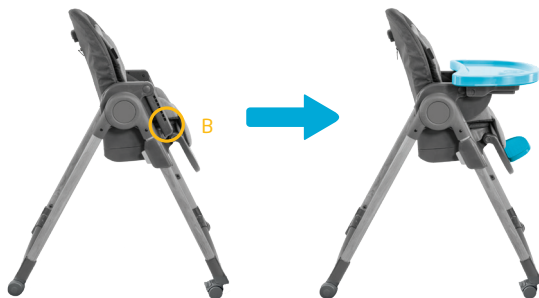


Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 15



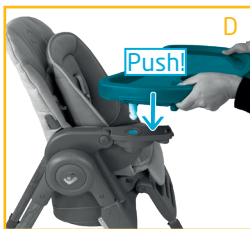


4





4



Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 17



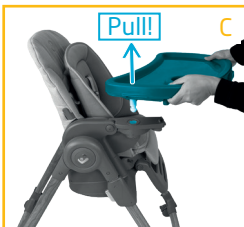
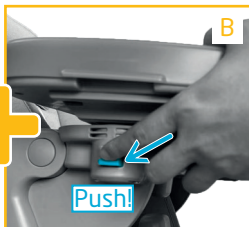


EN	Use	PL	Użytkowanie
FR	Usage	RU	Использование
DE	Verwendung	UK	Використання
NL	Gebruik	HR	Uporaba
ES	Uso	SK	Použitie
IT	Utilizzo	BG	Употреба
PT	Utilização	HU	Használat
SV	Användning	SL	Uporaba
DA	Brug	ET	Kasutamine
FI	Käyttö	CS	Použití
NO	Bruk	RO	Folosire
EL	Χρήση	HE	שימוש
TR	Kullanım	AR	الاستخدام



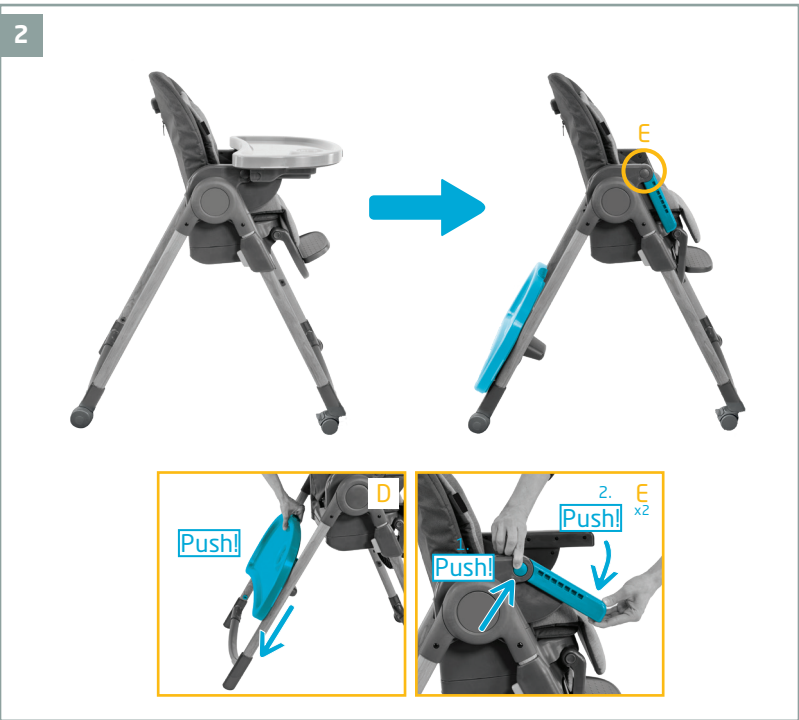


1



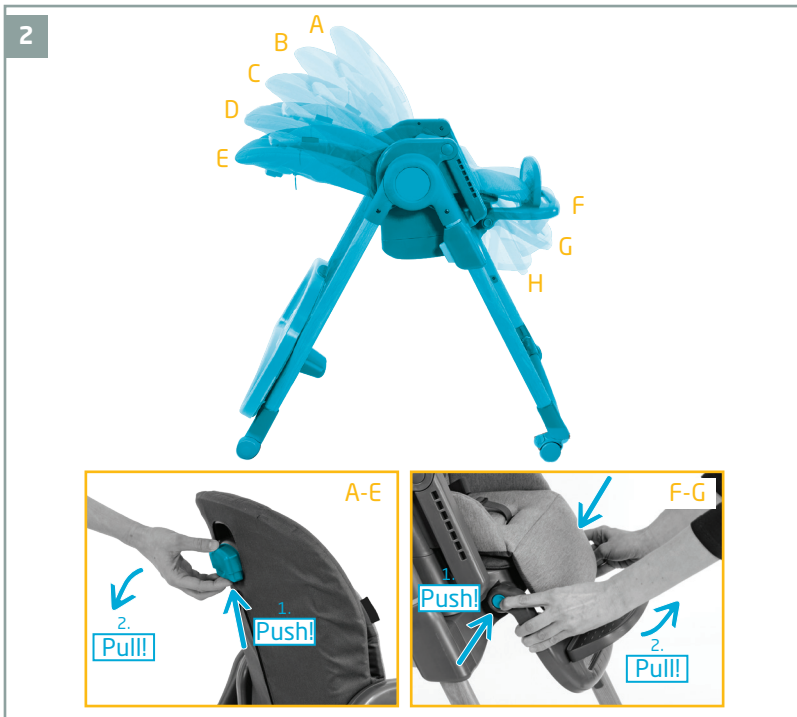
Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 19





20 | Minla 0M - 14 Y / Max 60 kg | Maxi-Cosi



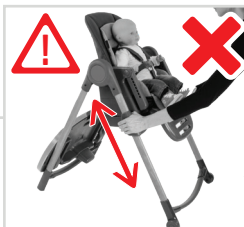
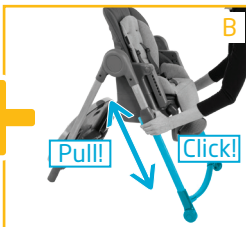
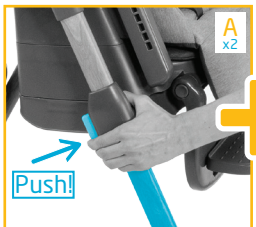
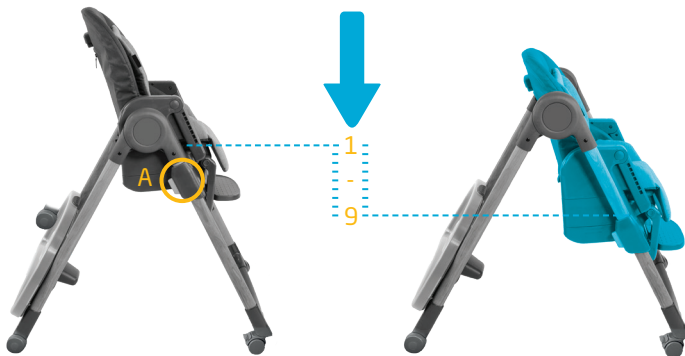


Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 21



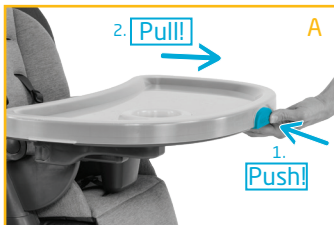
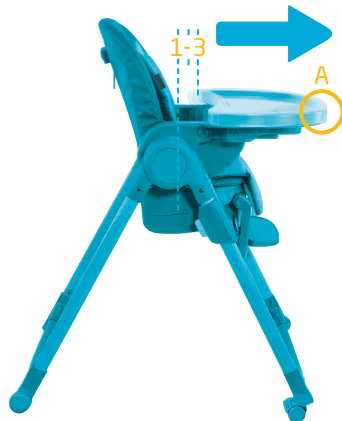


3





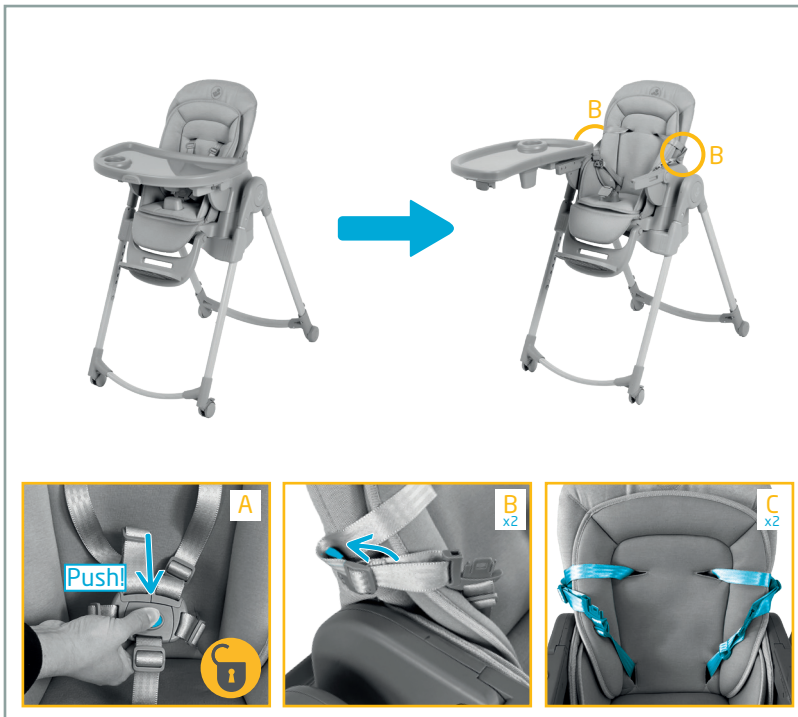
4



Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 23





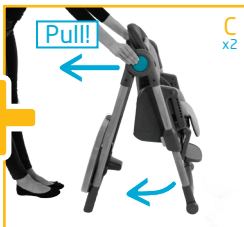
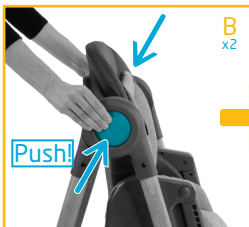
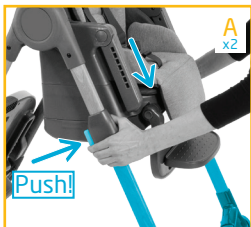
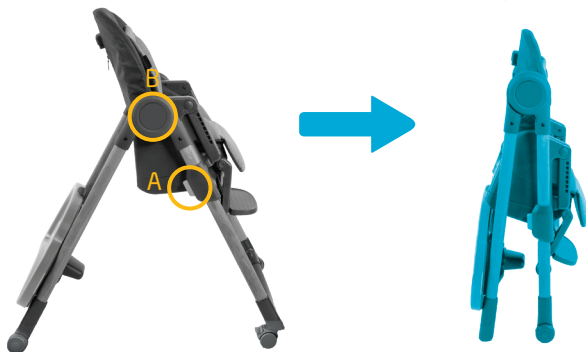


Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 25





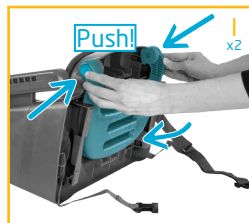
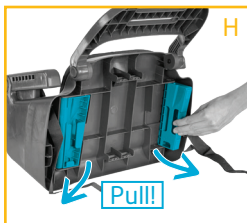
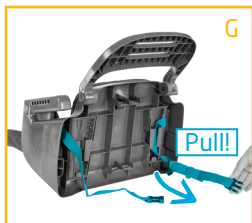
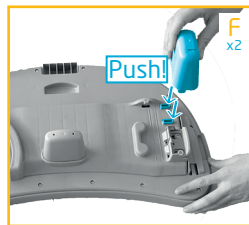
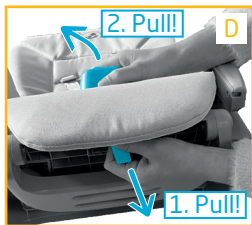
5

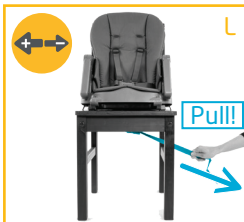
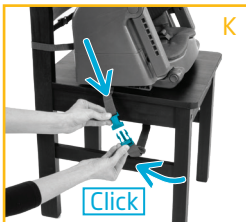
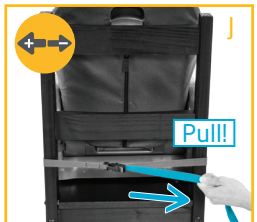
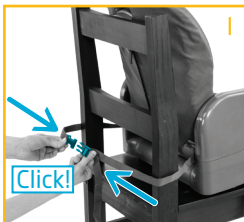
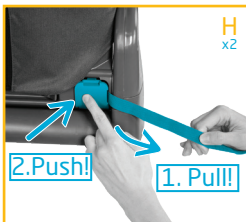




Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 27











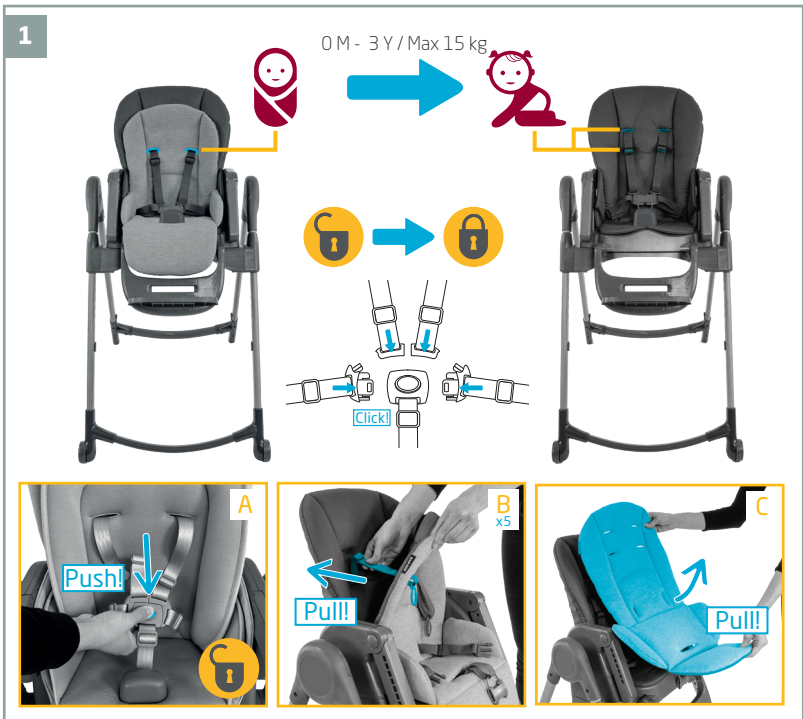
Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 31

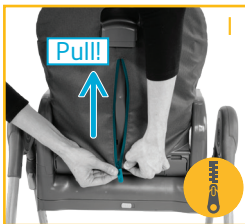
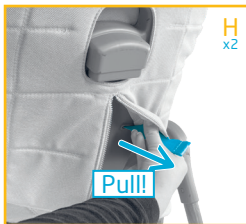






EN Child installation	PL Umieszczanie i zabezpieczanie dziecka
FR Installation de l'enfant	RU Размещение ребенка
DE Anschlallen des Kindes	UK Розміщення дитини
NL Plaatsen van het kind	HR Stavljanje djeteta
ES Instalación del niño	SK Inštalácia pre deti
IT Accomodare il bambino	BG Монтиран продукт за деца
PT Instalação da criança	HU Gyermek behelyezése
SV Placera barnet	SL Namestitev otroka
DA Barneinstallation	ET Lapse paigutamine
FI Lapsen asettaminen	CS Umístění dítěte
NO Plassering av barnet	RO Introducerea copilului
EL Τοποθέτηση του παιδιού	HE הושבת הילד
TR Çocuğun yerleştirilmesi	AR تثبيت الطفل







2



0 M - 6 M / Max 9 kg



3



6 M - 36 M / Max 15 kg





4



6 M - 36 M / Max 15 kg



5



6 M - 36 M / Max 15 kg



52 cm

25 cm

36 cm

Maxi-Cosi | Minla 0M - 14 Y / Max 60 kg | 37

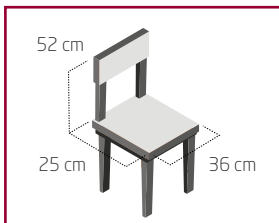




6



6 M - 3 Y / Max 15 kg



7



3 Y - 14 Y / Max 60 kg





EN	Washing	PL	Czyszczenie
FR	Lavage	RU	Чистка
DE	Reinigung	UK	Прання
NL	Reinigen	HR	Pranje
ES	Lavado	SK	Pranie
IT	Lavaggio	BG	Почистване
PT	Lavagem	HU	Mosás
SV	Tvättråd	SL	Pranje
DA	Vask	ET	Pesemine
FI	Pesu	CS	Praní
NO	Rengjøring	RO	Spălare
EL	Πλύσιμο	HE	כביסה
TR	Yıkama	AR	غسل



40 | Minla 0M - 14 Y / Max 60 kg | Maxi-Cosi





**WARRANTY - GARANTIE - GARANTIA - GARANZIA - TAKUU
GARANTI - ΕΓΓΥΗΣΗ - GWARANCJA - ГАРАНТИЯ - ГАРАНТИЯ
JAMSTVO - ZÁRUKA - ГАРАНЦИЯ - GARANCIA - GARANCIJA
GARANTII - GARANȚIE - ضمان - אחריות**



<https://www.maxi-cosi.com/c/international/maxi-cosi-warranty-page>



EN

SAFETY



Reclined Cradle 0M - 6M / Max 9kg

Our products have been carefully designed and tested to ensure your baby's safety and comfort.

1. This reclined cradle is intended for children from 0 months and up to 9kg. EN12790-1:2023

WARNING:

- Assembled by adult
- Never leave the child unattended
- Stop using the product when the child starts trying to sit up
- Always use the restraint system.
- Do not move or lift this product with the baby inside it

- Do not use the reclined cradle if any components are broken or missing.

Additional advice

1. As soon as your child is capable of sitting up unaided, we recommend that you use a high chair for the safety and comfort of your child.
2. If possible, vary the angle of the backrest according to requirements : sitting for meals, semi-reclining when awake and fully reclining when resting.
3. In order to develop his or her motor skills, remember to give the child a small toy to play with when in the baby chair between meal times.
4. Do not leave the child in the baby chair for very long periods: 1.5 hours max.
5. To prevent the risk of tipping, the baby chair should never be carried by two persons.
6. Clean the baby chair regularly.
7. For washing the garment, please consult the instruction label.
8. To facilitate reassembly, be sure to make a note of how the different parts fit together





EN

before dismantling the product. Do not iron. Remember that all mechanical products need regular maintenance and careful use if they are to provide maximum satisfaction and last a long time.

9. Never let the child sleep in this product. This product does not replace a cot or a crib. Should the child fall asleep, then it should be placed in a suitable cot or crib. Always verify that the crotch strap and harness are correctly adjusted and locked even if the child is set for a short time.

10. Be sure to check that your childcare article does not contain any loose screws or any other part which might injure the child or catch or trap his or her clothing (ribbon, dummy, necklace etc...), and thus cause strangulation.

11. Check that the locking mechanisms are correctly engaged and adjusted before using your childcare article.

12. Ensure that your childcare article is on a solid surface and is positioned at a safe distance from any device capable of producing an open flame, sources of intense heat, electrical sockets, extension leads,

cookers, stoves... etc, or any object within the child's reach.

13. Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer. Using other accessories can be dangerous.

14. To avoid the risk of suffocation, keep all plastic bags and packaging out of reach of babies and young children.



High Chair 6M - 36M / Max 15kg

Our products have been carefully designed and tested to ensure your baby's safety and comfort. EN14988:2017+A1:2020. - Children's high chairs.

WARNING:

- Never leave the child unattended.
- Always use the restraint system.
- Falling hazard: Prevent your child from climbing on the product.

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 43





EN

- Do not use the product unless all components are correctly fitted and adjusted.
- Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat in the vicinity of the product.
- Be aware of the risk of tilting when your child can push its feet against a table or any other structure.

Additional information

1. Do not use the product until the child can sit up unaided;
2. Do not use the product if any part is broken, torn or missing;
3. Please keep children away when unfolding and folding the product to avoid injury;
4. This High Chair is intended for children able to sit up unaided and up to 3 years or a maximum weight of 15 kg.
5. Always apply the parking device when the product is not being moved.



Chair mounted seat 6M - 36M / Max 15kg

Our products have been carefully designed and tested to ensure your baby's safety and comfort. EN 16120:2012+A2:2016 - Chair mounted seat.

WARNING:

- Never leave the child unattended.
- Always use the restraint system and ensure it is correctly fitted.
- Always use the chair attachment system and ensure it is correctly fitted before use.
- Always check the security and the stability of the product on the adult chair before use.
- Do not use this product on stools or benches.





EN

Additional information

1. This product is intended for children able to sit unaided (minimum 6 months) and up to 36 months or a maximum weight of 15 kg.
2. Always ensure that the adult chair with the chair mounted seat is placed in a position where the child is not able to use its feet to push against the table or any other structure as this can cause the tip over of the adult chair supporting the chair mounted seat.
3. Do not use the chair mounted seat if any part is broken, torn or missing.
4. Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer.



Child stool 3Y - 14Y / Max 60kg

Our products have been carefully designed and tested to ensure your baby's safety and comfort. EN 17191: 2021 Seating for children.

WARNING:

- Never leave the child unattended.
- DO NOT place this product near a window as it can be used as a step by the child and cause the child to fall out of the window.
- Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat in the vicinity of the product.
- DO NOT place this product near a window where cords from blinds or curtains could strangle a child.

Additional information

1. This seating is intended for children capable to walk and sit unaided under 14 years old.
2. All assembly fittings should always be tightened properly
3. Do not to use the seating if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer
4. Restraint system shall be removed/

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 45





EN

hidden/covered (as applicable) when the product is used as a seating.



Product care advice

- The product must be maintained regularly to provide full satisfaction. We advise you to check and if necessary clean mechanical parts every fortnight.
- Do not force it if it becomes difficult to fold it up or unfold it. Clean the product. If difficulties persist, contact your supplier.
- Caring: Use a sponge and mild soap. Do not use detergent.
- For washing the garment, please consult the instruction label.

Environment

For environmental reasons, when you have stopped using this product, we ask that you dispose of the product in the proper waste facilities in accordance with local legislation.

Questions

Please contact your local distributor or visit our website. When doing so please have the following information to hand:

- Serial number
- Age (height) and weight of your child.





FR

SÉCURITÉ



Transat 0M - 6M / Max 9kg

Nos produits ont été conçus et testés avec soin pour la sécurité et le confort de votre enfant.

1. Ce transat est conçu pour des enfants âgés de 0 mois et jusqu'à 9kg. EN12790-1:2023

ATTENTION :

- Assemblé par un adulte
- Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- Cesser d'utiliser le produit dès que l'enfant commence à essayer de s'asseoir
- Toujours utiliser le système de retenue.
- Ne pas déplacer et ne pas

soulever ce produit lorsque l'enfant est à l'intérieur.

- Ne pas utiliser le transat si des composants sont cassés ou manquants.

Informations supplémentaires

1. Dès que l'enfant se tient assis tout seul, nous vous conseillons d'utiliser une chaise haute pour la sécurité et le confort de votre enfant.
2. Si possible variez l'inclinaison du dossier en fonction du besoin : assise pour le repas, semi-allongée pour l'éveil ou allongée pour le repos.
3. Afin de contribuer à son développement psychomoteur, penser à donner un petit jouet à l'enfant lorsqu'il est dans son transat, hors repas.
4. Ne pas laisser l'enfant trop longtemps dans son transat : 1h30 maxi.
5. Pour éviter le basculement, ne pas transporter le transat à 2 personnes.
6. Nettoyer régulièrement le transat.
7. Pour le lavage de la confection, consulter

Maxi-Cosi | Minla 0M - 14 Y / Max 60 kg | 47





FR

la vignette de contexture située sur la confection.

8. Avant démontage, veillez à bien noter la manière dont les différentes parties sont montées afin de tout remonter correctement. Ne pas repasser. Rappelez-vous que tous les produits mécaniques dépendent d'un entretien régulier et d'une utilisation raisonnable, pour donner entière satisfaction et être durables.

10. Ne laissez jamais l'enfant dormir dans ce produit. Ce produit ne remplace pas un lit bébé ou un berceau. Si l'enfant s'endort, il doit être placé dans un lit ou un berceau approprié.

11. Utilisez systématiquement la sangle d'entrejambe et le harnais correctement verrouillé et ajusté même si l'enfant y est installé pour un court instant.

12. Veillez à vérifier que votre article de puériculture ne comporte pas de vis mal serrée ou tout autre élément susceptible de blesser l'enfant ainsi que d'accrocher ou coincer ses vêtements (cordon, sucettes, colliers, etc...), ceci pourrait provoquer un risque d'étranglement.

13. Ne pas utiliser d'accessoires ou pièces

de rechange autres que ceux approuvés par le fabricant. L'utilisation d'autres accessoires peut s'avérer dangereuse.

14. Pour éviter les risques d'étouffement, conservez les sacs plastique de l'emballage hors de portée des bébés et des jeunes enfants.



Chaise haute pour enfant 6M - 36M / Max 15kg

Nos produits ont été conçus et testés avec soin pour la sécurité et le confort des enfants. EN14988:2017+A1:2020. - Chaise haute pour enfant.

AVERTISSEMENT :

- Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.
- Toujours utiliser le harnais.
- Risque de chute: empêcher l'enfant de grimper sur le produit.
- Ne pas utiliser le produit tant que tous les éléments ne sont pas





FR

correctement ajustés et réglés.

- Ne pas placer le produit à proximité d'une cheminée ou de toute source de chaleur importante pour éviter les risques de brûlure.
- Risque de basculement si l'enfant a la possibilité d'appuyer ses pieds contre une table ou tout autre élément.

Informations supplémentaires

1. Ne pas utiliser le produit jusqu'à ce que l'enfant puisse s'asseoir seul.
2. Ne pas utiliser le produit si des composants sont cassés ou manquants.
3. Merci de tenir l'enfant à l'écart lors du pliage et du dépliage de la chaise haute pour éviter tout risque de blessure.
4. Cette chaise haute est conçue et développée pour les enfants capables de se tenir assis sans aide et jusqu'à 3 ans ou un maximum de 15 kg.
5. Utilisez toujours le dispositif de

stationnement lorsque le produit n'est pas déplacé.



Réhausseur de chaise 6M - 36M / Max 15kg

Nos produits ont été conçus et testés avec soin pour la sécurité et le confort des enfants. EN 16120 : 2012 + A2 : 2016 - Réhausseur de chaise.

AVERTISSEMENT :

- Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- Toujours utiliser le système de retenue et s'assurer qu'il est correctement installé.
- Toujours utiliser le système d'attache à la chaise et s'assurer qu'il est correctement installé.
- Toujours vérifier la sûreté et la stabilité du produit sur la

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 49





FR

chaise pour adulte avant son utilisation.

- Ne pas utiliser ce produit sur des tabourets ou des bancs.

Informations supplémentaires

1. Ce produit est destiné aux enfants capables de se tenir assis tout seul (minimum 6 mois) et jusqu'à un âge de 36 mois ou un poids maximum de 15 kg.
2. Toujours s'assurer que la chaise et son réhausseur sont toujours situés dans une position de tel sorte que l'enfant n'est pas en mesure d'utiliser ses pieds pour pousser sur une table ou tout autre structure car cela provoquerai le basculement de la chaise et de son réhausseur.
3. Ne pas utiliser le réhausseur de chaise si une des pièces est cassé, déformé ou manquante.
4. Ne pas utiliser d'accessoires ou pièces de rechange autres que ceux approuvés par le fabricant.



Chaise pour enfant 3Y - 14Y / Max 60kg

Nos produits ont été conçus et testés avec soin pour la sécurité et le confort des enfants. EN 17191: 2021 Siège pour enfant.

AVERTISSEMENT :

- Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- NE PAS placer ce produit à côté d'une fenêtre, car l'enfant pourrait l'utiliser pour se hisser à hauteur de la fenêtre et risquerait de tomber.
- Pour éviter tout risque, ne pas placer ce produit à proximité de feux ouverts ou d'autres sources de chaleur intense.
- NE PAS placer ce produit à côté d'une fenêtre où l'enfant pourrait s'étrangler avec les cordons des rideaux.





FR

Informations supplémentaires

1. Ce siège est destiné aux enfants de moins de 14 ans capables de marcher et de s'asseoir seuls.
2. Tous les raccords d'assemblage doivent toujours être correctement serrés
3. Ne pas utiliser le siège si une pièce est cassée, déchirée ou manquante et n'utiliser que des pièces de rechange approuvées par le fabricant
4. Le système de retenue doit être retiré / caché / couvert (selon le cas) lorsque le produit est utilisé comme siège.



Conseil d'entretien produit

- Pour une entière satisfaction, votre produit dépend d'un entretien régulier. Nous vous conseillons de contrôler et de nettoyer au besoin les parties mécaniques tous les 15 jours.
- Si des difficultés de pliage ou dépliage apparaissent, ne forcez jamais, mais nettoyez votre produit. Si les difficultés persistent,

contactez votre revendeur.

- Entretien : Utilisez une éponge et un savon doux. N'utilisez pas de détergent.
- Pour le lavage de la confection, consulter la vignette de contexture située sur la confection.

Environnement

Lorsque vous n'utilisez plus le produit, nous vous prions par souci de l'environnement de vous débarrasser du produit en faisant le tri des déchets et conformément à la législation locale en la matière.

Questions

Veuillez prendre contact avec votre distributeur local. Veuillez à avoir les informations suivantes sous la main :

- Numéro de série
- L'âge (la taille) et le poids de votre enfant.





DE

SICHERHEIT



Wippe 0M - 6M / Max 9kg

Unsere Produkte wurden sorgfältig hergestellt und getestet, um die Sicherheit und den Komfort Ihres Kindes zu gewährleisten.

1. Diese Wippe ist für Kinder ab 0 Monaten und bis zu 9kg ausgelegt. EN12790-1:2023

WARNUNG:

- Von Erwachsenen zusammgebaut
- Das Kind nie unbeaufsichtigt lassen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr sobald das Baby zu sitzen versucht
- Immer das Rückhaltesystem benutzen.
- Dieses Produkt nicht bewegen oder anheben, wenn sich das Baby darin befindet.

- Verwenden Sie den Kinderliegesitz nicht, wenn Bauteile beschädigt oder verloren gegangen sind.

Zusätzliche Informationen

1. Sobald das Kind selbständig aufrecht sitzen kann, empfehlen wir aus Sicherheitsgründen und für den Komfort des Kindes die Verwendung eines Hochstuhls.
2. Soweit möglich, passen Sie die Schrägstellung der Rückenlehne den jeweiligen Anforderungen an: Sitzposition zum Einnehmen der Mahlzeiten, Halbliegeposition im munteren Zustand bzw. Liegeposition als Ruhestellung.
3. Um die psychomotorische Entwicklung zu fördern, denken Sie daran, Ihrem Kind in der Wippe ein kleines Spielzeug zu geben, wenn es keine Mahlzeit einnimmt.
4. Lassen Sie Ihr Kind nicht zu lange in der Wippe: Maximale Nutzungsdauer 1,5 Stunden.
5. Transportieren Sie die Wippe nie zu zweit, um ein Umkippen zu vermeiden.
6. Reinigen Sie die Wippe regelmäßig.
7. Lesen Sie die Waschanleitung, bevor Sie den Stoff waschen.
8. Merken Sie sich vor dem





DE

Auseinandernehmen, wie die einzelnen Teile zusammengesetzt sind, um diese wieder korrekt zusammensetzen zu können. Bezug nicht bügeln. Für eine lange Lebensdauer benötigen alle mechanischen Produkte eine regelmäßige Wartung und Pflege. Sie müssen sachgerecht verwendet werden.

9. Lassen Sie das Kind niemals in diesem Produkt schlafen. Dieses Produkt ersetzt kein Kinder- oder Kinderbett. Sollte das Kind einschlafen, sollte es in ein geeignetes Kinder- oder Kinderbett gelegt werden.

10. Auch wenn die Wippe nur kurz verwendet wird, benutzen Sie immer den Gurt und verschließen Sie diesen.

11. Prüfen Sie immer, dass alle Schrauben der Wippe gut festgezogen sind und dass sich das Kind an keinem Teil verletzen, seine Kleidungeinklemmen oder mit seiner Kleidung (Schnur, Schnullerkette, Halskette etc.) hängen bleiben kann um jegliches Verletzungsrisiko auszuschließen.

12. Prüfen Sie vor dem Gebrauch immer, ob der Verschlussmechanismus eingerastet und korrekt angepasst/justiert ist.

13. Verwenden Sie nur das vom Hersteller bestätigte Zubehör und entsprechende Ersatzteile. Der Einsatz von Fremdzubehör kann gefährlich sein.

14. Um jegliches Erstickungsrisiko auszuschließen halten, Sie die Plastikverpackung außerhalb der Reichweite von Babys und kleinen Kindern.



Hochstuhl 6M - 36M / Max 15kg

Unsere Produkte wurden mit Sorgfalt entwickelt und geprüft, um die Sicherheit und den Komfort Ihres Babys zu gewährleisten. DIN EN14988:2017+A1:2020. - Kinderhochstühle.

WARNUNG:

- Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.
- Sturzgefahr: Das Kind darf nicht auf das Produkt klettern.
- Das Produkt erst dann gebrauchen, wenn alle Komponenten richtig montiert

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 53





DE

und eingestellt sind.

- Das Risiko offener Flammen und anderer starker Hitzequellen in der näheren Umgebung des Produktes berücksichtigen.
- Wenn sich Ihr Kind mit den Füßen am Tisch oder an einem anderen Gegenstand abstoßen kann, besteht die Gefahr des Umkippen.

Zusätzliche Informationen

1. Das Produkt erst dann verwenden, wenn das Kind selbstständig sitzen kann;
2. Das Produkt nicht gebrauchen, wenn ein Teil beschädigt oder verformt ist oder fehlt;
3. Das Produkt beim Auf- und Zuklappen von Kindern fernhalten, um Verletzungen zu vermeiden;
4. Dieser Hochstuhl ist für selbstständig sitzende Kinder bis zu einem Alter von 3 Jahren bzw. einem Gewicht bis 15 kg ausgelegt.
5. Aktivieren Sie die Parkvorrichtung immer,

wenn das Produkt nicht bewegt wird.



Sitzerhöhung für Stühle 6M - 36M / Max 15kg

Unsere Produkte wurden mit Sorgfalt entwickelt und geprüft, um die Sicherheit und den Komfort Ihres Babys zu gewährleisten. DIN EN 16120:2012 + A2:2016 - Sitzerhöhungen für Stühle.

WARNUNG:

- Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt.
- Grundsätzlich das Rückhaltesystem verwenden und sicherstellen, dass es richtig befestigt ist.
- Grundsätzlich das Stuhlbefestigungssystem verwenden und vor dem Gebrauch sicherstellen, dass es richtig montiert ist.





DE

- Das auf dem Erwachsenenstuhl montierte Produkt vor dem Gebrauch grundsätzlich auf Sicherheit und Stabilität prüfen.
- Dieses Produkt nicht auf einem Hocker oder einer Bank verwenden.

Zusätzliche Informationen

1. Dieses Produkt ist für Kinder gedacht, die ohne Hilfe sitzen können (mindestens 6 Monate) und bis zu 36 Monate oder ein maximales Gewicht von 15 kg.
2. Grundsätzlich überprüfen, dass der Erwachsenenstuhl mit der Sitzerrhöhung so aufgestellt ist, dass das Kind sich nicht mit den Füßen am Tisch oder an einem anderen Gegenstand abstoßen kann, was den Erwachsenenstuhl mit der Sitzerrhöhung zum Umkippen bringen würde.
3. Die Sitzerrhöhung für Stühle nicht gebrauchen, wenn ein Teil beschädigt oder verformt ist oder fehlt.
4. Verwenden Sie nur Zubehör oder Ersatzteile, die vom Hersteller verkauft

und empfohlen werden. Der Einsatz von Fremdzubehör kann gefährlich sein.



Kinderhocker 3Y - 14Y / Max 60kg

Unsere Produkte wurden mit Sorgfalt entwickelt und geprüft, um die Sicherheit und den Komfort Ihres Babys zu gewährleisten. EN 17191: 2021 Sitzgelegenheiten für Kinder.

WARNUNG:

- Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt.
- Dieses Produkt NICHT in der Nähe eines Fensters aufstellen, da es vom Kind als Stufe benutzt werden kann, sodass es aus dem Fenster fallen könnte.
- Auf die Risiken von offenem Feuer und anderen starken Hitzequellen in der Nähe des

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 55





DE

Produkts achten.

• Dieses Produkt NICHT in der Nähe eines Fensters aufstellen, wo die Schnüre von Jalousien oder Vorhängen ein Kind strangulieren könnten.

Zusätzliche Informationen

1. Diese Bestuhlung ist für Kinder gedacht, die unter 14 Jahren ohne fremde Hilfe gehen und sitzen können.

2. Alle Montagebeschläge sollten immer richtig festgezogen werden

3. Verwenden Sie den Sitz nicht, wenn ein Teil beschädigt ist, zerrissen ist oder fehlt, und verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile

4. Das Rückhaltesystem muss entfernt / versteckt / abgedeckt sein (falls zutreffend), wenn das Produkt als Sitz verwendet wird.



Hinweise zur Produktpflege

• Das Produkt muss regelmäßig gereinigt

werden, um einwandfrei zu funktionieren.

Wir empfehlen, die mechanischen Teile alle vierzehn Tage zu überprüfen und bei Bedarf zu reinigen.

• Im Falle von Schwierigkeiten beim Auf- oder Zuklappen keine übermäßige Kraft aufwenden. Stattdessen das Produkt reinigen.

Wenn die Schwierigkeiten bestehen bleiben, wenden Sie sich an Ihren Händler.

• Reinigung: Mit einem Schwamm und milder Seife. Keine Reinigungsmittel verwenden.

• Zum Reinigen des Bezugs siehe Waschanleitungen auf dem Etikett.

Umwelt

Wenn Sie das Produkt nicht mehr verwenden, bitten wir Sie, das Produkt entsprechend der lokalen Gesetzgebung umweltgerecht zu entsorgen.

Fragen

Kontaktieren Sie bitte Ihren Händler vor Ort oder besuchen Sie uns auf unserer Website.

Achten Sie darauf, dass Sie die folgenden Angaben zur Hand haben:

- Seriennummer
- Alter (Größe) und Gewicht Ihres Kindes.





NL

VEILIGHEID



Wipstoel 0M - 6M / Max 9kg

Onze producten zijn met zorg vervaardigd en getest voor de veiligheid en het comfort van je kindje.

1. Deze wipstoel is ontworpen voor baby's vanaf 0 maand en tot 9kg. EN12790-1:2023

WAARSCHUWING:

- Gemonteerd door volwassene
- Laat nooit uw kind alleen zonder toezicht.
- Gebruik dit product niet meer zodra het kind probeert te gaan zitten.
- Gebruik altijd het harnas, sluit het in elke omstandigheid.
- Dit product niet optillen of

verplaatsen met de baby erin.

- Gebruik het product niet meer indien er een onderdeel ontbreekt of defect is.

Extra informatie

1. Regel de stand van de rugleuning afhankelijk van de activiteit: rechte zithouding voor de maaltijd, halve zithouding voor het spel en lighouding voor de rust.
2. Vanaf het moment dat het kind zelfstandig kan zitten adviseren wij een kinderstoel te gebruiken.
3. Om baby's psychomotorische ontwikkeling te stimuleren adviseren wij baby regelmatig een ander speelgoedje in de hand te geven.
4. Plaats baby niet langer dan 1u30 in het wipstoeltje.
5. Om schokken te voorkomen, raden wij af het wipstoeltje met 2 personen te dragen.
6. Om optimaal van uw product te kunnen genieten is het van groot belang het tafelstoeltje regelmatig te onderhouden. (voorkomt dat vuil zich definitief in de bekleding vasthecht).
7. Raadpleeg het wasetiket voordat u de bekleding gaat reinigen. Het wasetiket is aan de bekleding vastgehecht. Op het

Maxi-Cosi | Minla 0M - 14 Y / Max 60 kg | 57





NL

wasetiket treft u de onderhoudssymbolen.

8. Alvorens het product te demonteren dient men alle delen goed te bestuderen om later het geheel weer correct te kunnen monteren. Niet strijken. Om optimaal van uw product te kunnen genieten dienen mechanische delen regelmatig onderhouden te worden.

9. Laat het kind nooit in dit product slapen. Dit product is geen vervanging van een ledikant of wieg. Mocht het kind in slaap vallen, dan moet het in een geschikte wieg of wieg worden geplaatst.

10. Sluit steeds en in elke omstandigheid het harnas in combinatie met het tussenbeenstukje.

11. Pas het harnas op de lichaamsbouw van uw kind aan. Controleer regelmatig of het wipstoeltje geen losse schroeven of andere losse/scherpe delen bevat waaraan uw kind zich zou kunnen verwonden of zich met de kleding zou kunnen klemmen (touwtjes, fopspenen, fopspeenkettingen enz...).

12. Alvorens het product te gebruiken dient u alle sluitingen en mechanismen te controleren.

13. Gebruik uitsluitend accessoires, onderdelen of wisselstukken die door de fabrikant of verdeler worden aanbevolen. Het gebruik van andere accessoires kan

gevaar voor het kind opleveren.

14. Om verstikkingsgevaar te voorkomen dienen plastic zakken buiten bereik van kinderen bewaard te worden.



Hoge kinderstoel 6M - 36M / Max 15kg

Onze producten werden zorgvuldig ontworpen en getest om de veiligheid en het comfort van uw baby te garanderen. EN14988:2017+A1:2020. - Hoge kinderstoelen.

WAARSCHUWING:

- Laat nooit uw kind alleen zonder toezicht.
- Altijd het veiligheidsstuigje gebruiken.
- Valgevaar: Laat uw kind niet op het product klimmen.
- Gebruik het product niet tenzij alle onderdelen correct geplaatst en afgesteld werden.





NL

- Let op het risico van open vuur en andere bronnen van sterke hitte in de buurt van het product.
- Let op het risico van kantelen wanneer uw kind met de voeten tegen de tafel of eender welke andere structuur kan stoten.

Bijkomende informatie

1. Gebruik het product niet zolang het kind niet zelfstandig rechtop kan zitten
2. Gebruik het product niet wanneer er onderdelen stuk en versleten zijn of ontbreken;
3. Gelieve kinderen uit de buurt te houden wanneer u het product opvouwt om letsels te vermijden;
4. Deze hoge kinderstoel is bestemd voor kinderen die zelfstandig rechtop kunnen zitten tot 3 jaar of met een gewicht van max. 15 kg.
5. Schakel de parkeervoorziening altijd in als het product niet wordt verplaatst.



Stoelverhoger 6M - 36M / Max 15kg

Onze producten werden zorgvuldig ontworpen en getest om de veiligheid en het comfort van uw baby te garanderen. EN 16120:2012+A2:2016 - Stoelverhoger.

WAARSCHUWING:

- Laat nooit uw kind alleen zonder toezicht.
- Gebruik steeds het vastzetsysteem en controleer of het goed afgesteld is.
- Gebruik steeds het vastzetsysteem van de stoel en controleer vóór het gebruik of het goed afgesteld is.
- Controleer steeds vóór het gebruik de veiligheid en stabiliteit van het product op de stoel voor volwassenen.
- Niet gebruiken op krukjes of

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 59





NL

banken.

Bijkomende informatie

1. Dit product is bedoeld voor kinderen die zonder hulp (minimaal 6 maanden) en tot 36 maanden of maximaal 15 kg kunnen zitten.
2. Zorg er steeds voor dat de stoel voor volwassenen met de gemonteerde stoelverhoger zodanig geïnstalleerd wordt dat het kind niet met de voeten tegen de tafel of tegen eender welke andere structuur kan duwen waardoor de stoel waarop de stoelverhoger werd bevestigd zou kunnen kantelen.
3. Gebruik de stoelverhoger niet wanneer er onderdelen stuk en versleten zijn of ontbreken.
4. Gebruik uitsluitend accessoires, onderdelen of wisselstukken die door de fabrikant of verdeler worden aanbevolen. Het gebruik van andere accessoires kan gevaar voor het kind opleveren.



Kinderstoel 3Y - 14Y / Max 60kg

Onze producten werden zorgvuldig

ontworpen en getest om de veiligheid en het comfort van uw baby te garanderen.
EN 17191: 2021 Zitplaatsen voor kinderen.

WAARSCHUWING:

- Laat nooit uw kind alleen zonder toezicht.
- Product NIET in de buurt van een raam plaatsen. Het kind kan het product als opstapje gebruiken en daardoor uit het raam vallen.
- Let op met open haarden en andere warmtebronnen in de buurt van het product.
- Product NIET in de buurt van een raam plaatsen waarbij het kind het risico loopt om vast te komen zitten in koorden van jaloezieën of gordijnen.

Bijkomende informatie





NL

1. Dit zitje is bedoeld voor kinderen onder de 14 jaar die zonder hulp kunnen lopen en zitten.
2. Alle montagefittingen moeten altijd goed worden vastgedraaid
3. Gebruik de zitting niet als een onderdeel gebroken, gescheurd of ontbreekt en gebruik alleen reserveonderdelen die zijn goedgekeurd door de fabrikant
4. Het beveiligingssysteem moet worden verwijderd / verborgen / afgedekt (indien van toepassing) wanneer het product als zitplaats wordt gebruikt.



Tips voor het onderhoud van het product

- Het product dient aan de voorschriften blijven voldoen om tevredenstellend te zijn. We raden u aan de mechanische onderdelen om de veertien dagen te controleren en indien nodig te reinigen.
- Forceer het product niet wanneer u het open- of dichtvouwt. Reinig het product. Contacteer uw leverancier wanneer de problemen aanhouden.

- Onderhoud: Gebruik een spons en zachte zeep. Gebruik geen detergens.
- Raadpleeg het label voor het wassen van de bekleding.

Milieu

Wanneer je het product niet meer gebruikt, verzoeken wij je uit milieuoverwegingen het product gescheiden bij het afval te plaatsen, conform de lokale wetgeving.

Vragen

Neem contact op met de winkel waar je het product hebt gekocht of bezoek onze website. Zorg dat je de volgende informatie bij de hand hebt:

- Serienummer
- De leeftijd (de lengte) en het gewicht van je kind.

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 61





SEGURIDAD



Gandulita 0M - 6M / Max 9kg

Nuestros productos han sido diseñados y testados debidamente, pensando en la seguridad y el confort de su hijo.

1. Esta gandulita se ha concebido para niños a partir de 0 meses y hasta 9kg. EN12790-1:2023

CUIDADO:

- Montado por adulto
- No dejar nunca al niño desatendido.
- Deje de utilizar el producto cuando el niño comience a sentarse.
- Utilizar siempre el sistema de retención.
- No mueva ni levante este

producto mientras el niño se encuentre en su interior.

- No utilizar la gandulita si uno de los elementos falta o está roto.

Consejos adicionales

1. No utilizar la gandulita si el bebé se mantiene sentado por sí mismo.
2. Si es posible, variar la inclinación del respaldo en función de las necesidades: sentada para las comidas, semi-estirada para el juego y estirada para el descanso.
3. Para contribuir a su desarrollo psicomotor, dar un juguete al bebé mientras está en su gandulita, fuera de las comidas.
4. No dejar al bebé mucho tiempo en la gandulita: 1h30 máximo.
5. Para evitar el balanceo, no transportar la gandulita entre 2 personas.
6. Para un uso y duración óptimos del producto, debe limpiarlo regularmente.
7. Antes de lavarlo, consultar la etiqueta de composición textil cosida a la vestidura dónde se encuentran las instrucciones y los símbolos





ES

para lavarlos correctamente.

8. Antes del desmontaje, ver como están montadas las diferentes piezas para volverlo a montar correctamente. No planchar. Todos los productos mecánicos necesitan un mantenimiento regular y un uso razonable para que sean duraderos.

9. Nunca deje que el niño duerma en este producto. Este producto no reemplaza un catre o una cuna. Si el niño se queda dormido, debe colocarse en una cuna o cuna adecuada..

10. El bebé debe sistemáticamente llevar el arnés cerrado y ajustado correctamente, incluso si se utiliza la gandulita durante una estancia corta.

11. Compruebe que la gandulita no tenga ningún tornillo mal apretado u otro elemento susceptible de herir al bebé o de engancharse en su ropa u otro objeto (cordón, chupetes, collar...), podría suponer un riesgo de estrangulación.

12. Antes de utilizar este producto de puericultura, verifi car que los mecanismos de bloqueo estén bien cerrados y correctamente ajustados.

13. Utilizar únicamente accesorios o piezas de recambio vendidos o aprobados por el

fabricante. La utilización de otros accesorios puede ser peligrosa.

14. Para evitar riesgos de asfixia, mantenga las bolsas de plástico de la caja fuera del alcance de los bebés y los niños.



Silla alta para niños 6M - 36M / Max 15kg

Nuestros productos han sido cuidadosamente concebidos y probados para garantizar la seguridad y comodidad de tu bebé. EN14988:2017+A1:2020. - Sillas altas infantiles.

ADVERTENCIA:

- No dejar nunca al niño desatendido.
- Usar siempre el sistema de retención.
- Riesgo de caída: evita que el niño trepe por la silla.
- No utilices el producto hasta

Maxi-Cosi | Minla 0M - 14 Y / Max 60 kg | 63





ES

que sus componentes estén correctamente fijados y ajustados.

- Evita riesgos y no coloques este producto cerca de una chimenea u otra fuente de calor importante.
- Ten en cuenta el riesgo de basculación que existe en caso de que el niño apoye los pies contra una mesa u otra estructura.

Información adicional

1. No utilices el producto hasta que el niño pueda sentarse solo;
2. No utilices el producto en caso de que alguna de sus piezas esté rota, doblada o ausente;
3. Mantén al niño alejado cuando pliegues o despliegues el producto para evitar riesgos de lesiones;
4. Esta silla alta está concebida para niños que puedan sentarse solos y hasta 3 años de edad o un peso máximo de 15 kg.
5. Aplique siempre el dispositivo de

estacionamiento cuando el producto no esté en movimiento.



Elevador para silla para niños 6M - 36M / Max 15kg

Nuestros productos han sido cuidadosamente concebidos y probados para garantizar la seguridad y comodidad de tu bebé.
EN 16120:2012+A2:2016 - Elevador para silla.

ADVERTENCIA:

- No dejar nunca al niño desatendido.
- Utiliza siempre el sistema de retención y asegúrate de que está correctamente ajustado.
- Utiliza siempre el sistema de fijación de la silla y asegúrate de que está correctamente ajustado antes de su uso.





ES

- Comprueba siempre la seguridad y estabilidad del producto en la silla de adulto antes de su uso.
- No utilices este producto en taburetes o bancos.

Información adicional

1. Este producto está destinado a niños capaces de sentarse sin ayuda (mínimo 6 meses) y hasta 36 meses o un peso máximo de 15 kg.
2. Asegúrate siempre de que la silla de adulto con el elevador esté posicionada de manera que el niño no pueda apoyar los pies contra una mesa u otra estructura dado que esto podría provocar la basculación de la silla que dispone del elevador.
3. No utilices el elevador para silla en caso de que alguna de sus piezas esté rota, doblada o ausente.
4. Utilizar únicamente accesorios o piezas de recambio vendidos o aprobados por el fabricante. La utilización de otros accesorios puede ser peligrosa.



Silla para niños 3Y - 14Y / Max 60kg

Nuestros productos han sido cuidadosamente concebidos y probados para garantizar la seguridad y comodidad de tu bebé. EN 17191: 2021 Asientos para niños .

ADVERTENCIA:

- No dejar nunca al niño desatendido.
- NO coloque este producto cerca de una ventana, ya que el niño puede utilizarlo como escalón y caer por la ventana.
- Tenga en cuenta el riesgo de fuegos abiertos y otras fuentes de calor intenso en las proximidades del producto.
- NO coloque este producto cerca

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 65





ES

de una ventana donde los cordones de las persianas o cortinas puedan estrangular a un niño.

Información adicional

1. Este asiento está diseñado para niños menores de 14 años capaces de caminar y sentarse sin ayuda.
2. Todos los accesorios de montaje siempre deben apretarse correctamente.
3. No use el asiento si alguna pieza está rota, rasgada o falta y use solo repuestos aprobados por el fabricante.
4. El sistema de sujeción se quitará / ocultará / cubrirá (según corresponda) cuando el producto se utilice como asiento.



Recomendación de mantenimiento del producto

- El producto debe someterse a un mantenimiento periódico para garantizar su correcto funcionamiento. Te aconsejamos que compruebes y limpies si es preciso las

piezas mecánicas cada dos semanas.

- No lo fuerces en caso de que te resulte difícil plegarlo o desplegarlo. Limpia el producto.
- Si la dificultad persiste, ponte en contacto con tu proveedor.
- Cuidados: Utiliza una esponja y jabón suave. No utilices detergente.
 - Para lavar la funda, consulta la etiqueta de instrucciones.

Medio ambiente

Cuando decida desechar el producto, le rogamos que, en interés del medioambiente, separe los residuos de conformidad con la legislación local en la materia.

Preguntas

Póngase en contacto con su punto de venta o visite nuestra página web.

Recuerde tener a mano la siguiente información:

- Número de serie
- Edad (altura) y peso de su hijo.





IT

SICUREZZA



Sdraietta 0M - 6M / Max 9kg

I nostri prodotti sono stati ideati e collaudati con cura per la sicurezza e il comfort del vostro bambino.

1. La presente sdraietta è ideata per bambini da 0 mesi e fino a 9kg. EN12790-1:2023

AVVERTENZA:

- Assemblato da adulto
- Non lasciare mai il bambino senza sorveglianza.
- Smettere di utilizzare il prodotto quando il bambino inizia a provare a sedersi.
- Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
- Non muovere o sollevare

questo prodotto con il bambino all'interno.

- Non utilizzare l'articolo in presenza di elementi rotti o mancanti.

Informazioni supplementari

1. Da quando il bimbo può rimanere seduto da solo, vi consigliamo l'utilizzo di un seggiolone per garantirgli sicurezza e comfort.
2. Se possibile, variare la reclinazione dello schienale in funzione delle necessità: seduta per il pasto, semi-sdraiata per il risveglio o sdraiata per il riposo.
3. Per contribuire al suo sviluppo psicomotorio, porgere al bimbo un giocchino quando è seduto nella sdraietta, fuori dall'orario del pasto.
4. Non lasciare il bambino troppo a lungo nella sdraietta: 1h30 max.
5. Per evitare dondolii, non trasportare la sdraietta in 2 persone.
6. Per ottimizzare l'utilizzo del seggiolino, mantenere pulito il prodotto regolarmente.
7. Prima del lavaggio, consultare l'etichetta

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 67





di composizione del tessuto cucita sulla confezione, per veriﬁcare i simboli di lavaggio.

8. Prima dello smontaggio, controllare il modo in cui tutti i pezzi sono stati montati, per rimontarli correttamente. Non tirare. Ricordare che lo stato delle parti meccaniche dipende da un utilizzo regolare e corretto, che migliora le prestazioni e rende il prodotto più durevole nel tempo.

9. Non lasciare mai che il bambino dorma in questo prodotto. Questo prodotto non sostituisce un lettino o una culla. Se il bambino si addormenta, dovrebbe essere collocato in un lettino o culla adatta.

10. Utilizzare sistematicamente il passagambe e le cinture correttamente agganciate e regolate, anche quando il bambino è seduto per pochi istanti.

11. Veriﬁcare che l'articolo non abbia viti avvitate in modo scorretto o altri elementi che potrebbero ferire il bambino o nei quali i suoi vestiti potrebbero restare impigliati (lacci, succhietti, collanine, ecc...), per evitare qualsiasi rischio di strangolamento.

12. Prima dell'utilizzo, veriﬁcare che i meccanismi di ﬁssaggio siano ben agganciati e sistemati correttamente.

13. Utilizzare esclusivamente accessori o pezzi di ricambio venduti o approvati dal produttore. L'utilizzo di altri accessori

potrebbe rivelarsi pericoloso.

14. Per evitare rischi di soffocamento, conservare i sacchetti in plastica dell'imballo fuori dalla portata dei neonati e dei bambini più piccoli.



Seggiolone per bambini 6M - 36M / Max 15kg

I nostri prodotti sono stati ideati e collaudati con cura, per la sicurezza e il comfort del vostro bambino. EN14988:2017+A1:2020. - Seggiolone per bambini.

ATTENZIONE:

- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Utilizzare sempre la cintura di sicurezza.
- Rischio di caduta: impedire al bambino di arrampicarsi sul prodotto.
- Non utilizzare il prodotto se tutti gli elementi non sono





montati e regolati correttamente.

- Non posizionare il prodotto nelle vicinanze di un camino o di una fonte di forte calore per evitare rischi di bruciature.
- Rischio di ribaltamento se il bambino ha la possibilità di spingere i piedi contro il tavolo o un altro oggetto.

Informazioni aggiuntive

1. Non utilizzare il prodotto fino a che il bambino non è in grado di stare seduto da solo.
2. Non utilizzare il prodotto se alcuni componenti sono rotti, deformati o mancanti.
3. Si raccomanda di tenere lontano il bambino durante l'apertura e la chiusura del prodotto, per evitare ogni rischio di ferita.
4. Questo seggiolone è ideato e sviluppato per bambini in grado di stare seduti da soli e fino a 3 anni o un peso massimo di 15 kg.
5. Applicare sempre il dispositivo di parcheggio quando il prodotto non viene

spostato.



Rialzo sedia 6M - 36M / Max 15kg

I nostri prodotti sono stati ideati e collaudati con cura, per la sicurezza e il comfort del vostro bambino. EN 16120:2012+A2:2016 - Rialzo sedia.

ATTENZIONE:

- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Utilizzare sempre il sistema di ritenuta e assicurarsi che esso sia regolato correttamente.
- Utilizzare sempre il sistema di fissaggio alla sedia e assicurarsi che esso sia regolato correttamente prima dell'uso.
- Verificare sempre la sicurezza e la stabilità del prodotto sulla sedia per adulti prima dell'utilizzo.

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 69





IT

- Non utilizzare il prodotto su sgabelli o panchine.

Informazioni aggiuntive

1. Questo prodotto è destinato a bambini in grado di sedere senza aiuto (minimo 6 mesi) e fino a 36 mesi o un peso massimo di 15 kg.
2. Assicurarsi sempre che la sedia e il suo rialzo siano situati in una posizione tale che il bambino non sia in grado di utilizzare i piedi per spingere sul tavolo o su un'altra struttura, poiché questo potrebbe causare il ribaltamento della sedia e del rialzo.
3. Non utilizzare il rialzo sedia se uno dei pezzi è rotto, deformato o mancante.
4. Utilizzare esclusivamente accessori o pezzi di ricambio venduti o approvati dal produttore. L'utilizzo di altri accessori potrebbe rivelarsi pericoloso.



Sedia per bambini 3Y - 14Y / Max 60kg

I nostri prodotti sono stati ideati e collaudati con cura, per la sicurezza e il comfort del vostro bambino. EN 17191: 2021 Posti a

sedere per bambini.

ATTENZIONE:

- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- NON posizionare questo prodotto accanto a una finestra, in quanto potrebbe essere utilizzato come gradino da eventuali bambini, con il conseguente pericolo di caduta dalla finestra stessa.
- Tenere a mente il possibile rischio costituito da fiamme libere e altre fonti di calore intenso in prossimità del prodotto.
- NON posizionare questo prodotto vicino a finestre dove le corde di eventuali scuri o tende potrebbero costituire un pericolo di strangolamento per i bambini.





Informazioni aggiuntive

1. Questa sedia è destinata ai bambini in grado di camminare e sedersi senza aiuto sotto i 14 anni.
2. Tutti i raccordi di assemblaggio devono essere sempre serrati correttamente
3. Non utilizzare la sede se qualche parte è rotta, strappata o mancante e utilizzare solo pezzi di ricambio approvati dal produttore
4. Il sistema di ritenuta deve essere rimosso / nascosto / coperto (se applicabile) quando il prodotto viene utilizzato come seduta.



Consigli per la cura del prodotto

- Per una completa soddisfazione il prodotto deve essere oggetto di una regolare manutenzione. Vi consigliamo di controllare e pulire se necessario le parti meccaniche ogni 15 giorni.
- Se compaiono difficoltà nel ripiegare o nell'aprire, non forzate mai, ma pulite il prodotto. Se le difficoltà persistono,

contattate il rivenditore.

- **Manutenzione:** Utilizzate una spugna e un sapone delicato. Non utilizzate detersivi.
- Per il lavaggio del tessuto, consultate l'etichetta di istruzioni situata sul tessuto stesso.

Ambiente

Quando smetterete di utilizzare il prodotto, vi preghiamo per la tutela dell'ambiente di smaltire il prodotto in modo differenziato e nel rispetto della normativa locale in materia.

Domande

Siete pregati di contattare il punto vendita autorizzato o di visitare il nostro sito web. Assicuratevi di avere a portata di mano le seguenti informazioni:

- Numero di serie
- Età (altezza) e peso del vostro bambino.





PT

SEGURANÇA



Cadeira de balanço 0M - 6M / Max 9kg

Os nossos produtos foram concebidos e testados para garantir a segurança e o conforto da sua criança.

1. Esta cadeira de balanço destina-se a crianças a partir dos 0 meses e até aos 9kg. EN12790-1:2023

AVISO:

- Montado por adulto
- Nunca deixar a criança sem vigilância.
- Pare de utilizar o produto no momento que criança tentar ficar sentada.
- Utilizar sempre o sistema de retenção.
- Não mova nem eleve este

produto com a criança no interior

- Não utilizar o artigo de puericultura se um dos elementos estiver em falta ou danificado.

Conselhos adicionais

1. A partir do momento em que a criança começa a sentar-se sozinha, aconselhamos a utilização de uma cadeira alta para a segurança e o conforto do bebé.
2. Se possível, deve variar a inclinação do assento em função da necessidade: sentada para a refeição, semi-deitada para brincar ou deitada para o repouso.
3. Para contribuir para o desenvolvimento psicomotor da criança dê-lhe um brinquedo quando estiver na espreguiçadeira, fora da hora da refeição.
4. Não deixar a criança na espreguiçadeira durante muito tempo: 1h30 máximo.
5. Para evitar balanços, a espreguiçadeira não deve ser transportada por 2 pessoas.
6. Para total satisfação, o produto necessita de lavagens regulares.
7. Antes de lavar, consulte a etiqueta da





PT

composição têxtil, cosida na confecção, onde poderá encontrar os símbolos de lavagem do produto.

8. Antes de desmontar, verifique a forma como estão montadas as diferentes partes de modo a voltar a montar correctamente. Não passar a ferro. Lembre-se que todos os produtos mecânicos dependem de uma manutenção regular e de uma utilização razoável, para oferecer completa satisfação e durabilidade.

9. Nunca deixe a criança dormir neste produto. Este produto não substitui um berço ou berço. Se a criança adormecer, deve ser colocada numa cama ou berço adequado.

10. Apertar e ajustar sempre os cintos de segurança e o entre pernas mesmo se a criança estiver na espreguiçadeira durante pouco tempo.

11. Verifique se o artigo de puericultura não possui parafusos mal apertados ou outro elemento susceptível de magoar a criança assim como prender ou trilhar as suas roupas (cordões, chupetas, fios, etc.), uma vez que pode provocar riscos de estrangulamento.

12. Antes de utilizar o artigo de puericultura verifique se os mecanismos de bloqueamento estão bem engatados e correctamente ajustados.

13. Utilizar somente acessórios ou peças de substituição vendidos ou aprovados pelo fabricante. A utilização de outros acessórios pode tornar-se perigosa.

14. Para evitar riscos de asfixia, guardar os sacos plásticos da embalagem fora do alcance dos bebés e das crianças.



Cadeira alta 6M - 36M / Max 15kg

Os nossos produtos foram cuidadosamente concebidos e testados para garantir a segurança e o conforto do seu bebé. EN14988:2017+A1:2020. – Cadeiras altas para crianças.

AVISOS:

- Nunca deixe a criança abandonada.
- Utilize o cinto de segurança sempre que o seu filho.
- Risco de queda: Evite que a criança suba para o produto.
- Não use o produto a não ser

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 73





PT

que todos os componentes estejam corretamente instalados e ajustados.

- Tenha cuidado com o risco de lareiras e outras fontes de calor forte na proximidade do produto.
- Tenha cuidado com o risco de inclinação quando a criança empurra os pés contra uma mesa ou outra estrutura.

Informações adicionais

1. Não utilize o produto até que a criança consiga sentar-se sem ajuda;
2. Não utilize o produto se alguma peça estiver partida, rompida ou em falta;
3. Mantenha a criança afastada quando abre e fecha o produto para evitar lesões;
4. Esta cadeira alta destina-se a crianças capazes de sentar-se sem ajuda e até aos 3 anos ou com um peso máximo de 15 kg.
5. Sempre aplique o dispositivo de estacionamento quando o produto não estiver sendo movido.



Banco elevatório de cadeira 6M - 36M / Max 15kg

Os nossos produtos foram cuidadosamente concebidos e testados para garantir a segurança e o conforto do seu bebé.
EN 16120:2012+A2:2016 – Banco elevatório de cadeira

AVISOS:

- Nunca deixe a criança abandonada.
- Utilize sempre o sistema de retenção e assegurar-se de que está corretamente instalado.
- Utilize sempre o sistema de fixação à cadeira e assegurar-se de que está corretamente instalado antes de utilizar.
- Verifique sempre a segurança e a estabilidade do produto na cadeira de adulto antes de





PT

utilizar.

- Não utilize este produto em bancos individuais ou compridos.

Informações adicionais

1. Este produto é destinado a crianças que podem sentar-se sem ajuda (mínimo de 6 meses) e até 36 meses ou um peso máximo de 15 kg.
2. Certifique-se sempre de que a cadeira de adulto com o banco elevatório está colocada numa posição onde a criança não consiga utilizar os pés para empurrar contra outra estrutura uma vez que isto pode fazer com que a cadeira de adulto que suporta o banco elevatório caia.
3. Não utilize o banco elevatório de cadeira se alguma peça estiver partida, rompida ou em falta.
4. Utilizar somente acessórios ou peças de substituição vendidos ou aprovados pelo fabricante. A utilização de outros acessórios pode tornar-se perigosa.



Banco para criança
3Y - 14Y / Max 60kg

Os nossos produtos foram cuidadosamente concebidos e testados para garantir a segurança e o conforto do seu bebé.
EN 17191: 2021 Assentos para crianças.

AVISOS:

- Nunca deixe a criança abandonada.
- NÃO ponha este produto perto de uma janela, pois pode ser utilizado como um degrau pela criança e fazer com que a criança caia da janela.
- Esteja consciente do risco de chamas não protegidas e outras fontes de calor forte nas proximidades do produto.
- NÃO ponha este produto perto de uma janela onde os cordões de estores ou cortinas possam

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 75





PT

estrangular uma criança.

Informações adicionais

1. Este assento destina-se a crianças capazes de andar e sentar-se sem ajuda com menos de 14 anos de idade.
2. Todos os acessórios de montagem devem ser sempre apertados corretamente
3. Não use o assento se alguma parte estiver quebrada, rasgada ou faltando e use apenas peças de reposição aprovadas pelo fabricante
4. O sistema de retenção deve ser removido / escondido / coberto (conforme aplicável) quando o produto for usado como assento.



Conselhos de manutenção do produto

- O produto deve ser sujeito a manutenção regular para fornecer satisfação total. Aconselhamos a verificar e, se necessário, a limpar as peças mecânicas a cada duas semanas.
- Não force se for difícil fechar ou abrir. Limpe o produto.

Se a dificuldade persistir, contacte o seu fornecedor.

- Cuidados: Utilize uma esponja e sabão suave. Não utilize detergente.
- Para lavar o tecido, consulte a etiqueta de instruções.

Ambiente

Quando deixar de usar o produto, solicitamos, por razões ambientais, que elimine o seu produto fazendo a triagem e cumprindo com a legislação local nesta matéria.

Domande

Contacte o seu distribuidor local ou visite o nosso website. Tenha consigo as seguintes informações:

- Número de série
- A idade (o tamanho) e o peso do bebé.





SV

SÄKERHET



Bakåtvänt babyskydd 0M - 6M / Max 9kg

Våra produkter har formgivits och testats med omsorg för att garantera ditt barns säkerhet och komfort.

1. Det bakåtvända babyskyddet är avsett för barn från 0 månader och upp till 9kg.
EN12790-1:2023

VARNING:

- Monteras av vuxen
- Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
- Sluta att använda produkten när barnet börjar sätta sig.
- Detta bakåtvända babyskydd är inte avsett för längre sovstunder.
- Använd alltid bältssystemet.

- Använd inte det babyskyddet om några delar är sönder eller saknas.

Ytterligare information

1. Så snart barnet kan sitta upp utan hjälp rekommenderar vi att du använder en barnstol för barnets säkerhet och komfort.
2. Om det går ska du variera vinkeln på ryggstödet efter behov: uppfällt för måltider, till hälften nedfällt under vaken tid och helt nedfällt vid vila.
3. För att barnet ska utveckla sina motoriska färdigheter är det viktigt att ge det en liten leksak att leka med när det sitter i babyskyddet mellan måltiderna.
4. Låt inte barnet sitta kvar i babyskyddet under mycket långa perioder: högst 1,5 timma.
5. För att förhindra risken för att babyskyddet tippar framåt eller bakåt ska det aldrig bäras av två personer samtidigt.
6. Rengör babyskyddet med jämna mellanrum.
7. Se tvättråden på etiketten för rengöring

Maxi-Cosi | Minla 0M - 14 Y / Max 60 kg | 77





SV

av textildelen.

8. Se till att utom hur de olika delarna ska sitta ihop innan du monterar isär produkten för att underlätta återmontering. Ska inte strykas. Kom ihåg att alla mekaniska produkter måste underhållas regelbundet och hanteras varsamt för maximal tillfredsställelse och lång varaktighet.

9. Låt aldrig barnet sova i denna produkt. Denna produkt ersätter inte en spjålsäng eller spjålsäng. Skulle barnet somna ska det läggas i en lämplig spjålsäng eller spjålsäng.

10. Kontrollera alltid att grenremmen och selen är rätt justerade och låsta, även om barnet bara ska sitta i babyskyddet en kort stund.

11. Kontrollera att barnavårdsartikeln inte innehåller några lösa skruvar eller andra delar som kan skada barnet eller fastna i barnets kläder (band, napp, halsband osv.) och därmed orsaka strypning.

12. Kontrollera att låsanordningarna är ordentligt låsta och korrekt justerade innan du använder barnavårdsartikeln.

13. Använd inte tillbehör eller reservdelar

utöver dem som har godkänts av tillverkaren eller återförsäljaren. Det kan vara farligt att använda andra tillbehör.

14. Håll allt förpackningsmaterial av plast utom räckhåll för barn för att förhindra risk för kvävning.



Barnstol 6M - 36M / Max 15kg

Våra produkter har formgivits och testats med omsorg för att garantera ditt barns säkerhet och komfort. EN14988:2017+A1:2020. - barnstolar.

WARNING:

- Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
- Använd alltid bältessystemet.
- Fallrisk: Hindra barnet från att klättra på produkten.
- Använd inte produkten om inte alla delar är korrekt monterade och justerade.
- Var medveten om risken för





SV

öppen eld och andra kraftiga värmekällor i närheten av produkten.

- Var medveten om risken för att produkten kan tippa när barnet trycker fötterna mot ett bord eller någon annan struktur.

Ytterligare information

1. Använd inte produkten förrän barnet kan sitta upp utan hjälp.
2. Använd inte produkten om någon del är trasig, sönder eller saknas.
3. Se till att barnen inte är i närheten när du faller ut och fäller ihop produkten för att undvika skador.
4. Barnstolen är avsedd för barn som kan sitta upp utan hjälp och upp till 3 år eller en maxvikt på 15 kg.
5. Applicera alltid parkeringsanordningen när produkten inte flyttas.



Stolhögare
6M - 36M / Max 15kg

Våra produkter har formgivits och testats med omsorg för att garantera ditt barns säkerhet och komfort. EN 16120:2012 + A2:2016 - stolhögare.

WARNING:

- Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
- Använd alltid bältesystemet och se till att det är korrekt monterat.
- Använd alltid stolpåstystemet och se till att det är korrekt monterat före användning.
- Kontrollera alltid att produkten är säker och stabil på en vuxen persons stol före användning.
- Använd inte den här produkten på pallar eller bänkar.

Ytterligare information

1. Denna produkt är avsedd för barn som kan sitta utan hjälp (minst 6 månader) och upp till 36 månader eller en maxvikt på 15 kg.
2. Se alltid till att vuxenstolen med stolhögaren

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 79





SV

står på ett sätt som gör att barnet inte kan använda fötterna för att trycka ifrån bordet eller någon annan struktur, eftersom det kan leda till att stolen med stolhöjaren tippar.

3. Använd inte stolhöjaren om någon del är trasig, sönder eller saknas.

4. Använd inte tillbehör eller reservdelar utöver dem som har godkänts av tillverkaren eller återförsäljaren. Det kan vara farligt att använda andra tillbehör.



Stol för barn 3Y - 14Y / Max 60kg

Våra produkter har formgivits och testats med omsorg för att garantera ditt barns säkerhet och komfort. EN 17191: 2021
Sittplatser för barn.

WARNING:

- Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
- Placera INTE den här produkten nära ett fönster eftersom ett barn skulle kunna använda den

som ett trappsteg och ramla ut ur fönstret.

- Observera brandrisken eller andra kraftfulla värmekällor i närheten av produkten.
- Placera INTE den här produkten nära ett fönster eftersom ett barn kan strypas på grund av snören från rullgardiner eller gardiner.

Ytterligare information

1. Denna sittplats är avsedd för barn som kan gå och sitta utan hjälp under 14 år.
2. Alla monteringsbeslag ska alltid dras åt ordentligt
3. Använd inte sittplatsen om någon del är trasig, sönderrivnen eller saknas och använd endast reservdelar som godkänts av tillverkaren
4. Fasthållningssystemet ska tas bort / döljas / täckas (i tillämpliga fall) när produkten används som sittplats.





SV



- Barnets ålder (längd) och vikt

Skötselråd för produkten

• Produkten måste underhållas regelbundet för att ge full belåtenhet. Vi rekommenderar att du kontrollerar och vid behov rengör de mekaniska delarna var fjortonde dag.

• Tvinga inte om det blir svårt att fälla upp eller ihop stolen. Rengör produkten.

Om svårigheterna kvarstår, kontakta leverantören.

• Underhåll: Använd en svamp och en mild tvål.

Använd inte rengöringsmedel.

• Se tvättråden på etiketten för rengöring av textildelen.

Miljö

Ta hänsyn till miljön. Vi uppmanar dig att kassera produkten på en lämplig återvinningsstation enligt lokal lagstiftning när du ska sluta använda den.

Frågor

Kontakta din lokala leverantör eller besök vår webbplats. När du gör det, ha följande information till hands:

- Serienummer

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 81





SIKKERHED



Baby-stol 0M - 6M / Max 9kg

Vores produkter er blevet omhyggeligt formgivet og testet med henblik på dit barns sikkerhed og komfort.

1. Denne barnestol er beregnet til børn fra 0 måneder op til 9kg. EN12790-1:2023

ADVARSEL:

- Samlet af voksen
- Efterlad aldrig dit barn alene.
- Brug ikke produktet længere, når barnet begynder at kunne sidde.
- Anvend altid fastgørelsessystemet.
- Løft eller flyt aldrig dette produkt med barnet i.
- Anvend ikke barnestolen, hvis nogen komponenter er i stykker

eller mangler.

Yderligere råd

1. Så snart dit barn er i stand til at sidde uden hjælp, anbefaler vi, at du bruger en høj stol for dit barns sikkerhed og komfort.
2. Om muligt skal vinklen på rygdelen justeres i henhold til kravene: Opret ved måltide, halvvejs tilbagelænet, når barnet er vågen og helt tilbagelænet ved hvile.
3. For at kunne udvikle hans eller hendes motoriske evner, så husk at give barnet et lille stykke legetøj at lege med, når det er i baby-stolen mellem måltiderne.
4. Efterlad ikke barnet i baby-stolen i længere perioder: Maksimalt 1,5 timer.
5. For at forhindre risiko for vipning bør baby-stolen aldrig bæres af to personer.
6. Rengør baby-stolen regelmæssigt.
7. Se vaskeanvisningmærket angående vask af betrækket.
8. For at lette gensamling bør man notere, hvorledes de forskellige dele passer sammen, inden produktet skilles ad. Må ikke stryges. Husk, at alle mekaniske produkter har brug for regelmæssig vedligeholdelse





DA

og forsigtig brug, hvis de skal yde maksimal tilfredshed og vare en lang tid.

9. Lad aldrig barnet sove i dette produkt. Dette produkt erstatter ikke en tremmeseng eller en vugge. Skulle barnet falde i søvn, så skal det placeres i en passende tremmeseng eller tremmeseng

10. Kontrollér altid, at skridtstroppen og selen er korrekt justeret og låst, også selvom barnet kun skal sidde en kort tid.

11. Sørg for at kontrollere, at din barneplejeartikel ikke indeholder nogen løse skrue eller andre dele, der kan skade dit barn eller få fat i eller fange hans eller hendes tøj (bændler, sut, halskæde, etc...) og dermed forårsage kvælning.

12. Kontrollér, at låsemekanismer er korrekt tilsluttet og juteret, inden du anvender barneplejeartiklen.

13. Brug kun tilbehør eller reservedele, som er godkendt af fabrikanten. Brug af andet tilbehør kan være farlig.

14. For at undgå risiko for kvælning skal plastposer og -emballage holdes uden for (små) børns rækkevidde.



Høj stol 6M - 36M / Max 15kg

Vore produkter er blevet omhyggeligt deignet og testet for at sikre dit barns sikkerhed og komfort. EN14988:2017+A1:2020. - Børns høje stole.

ADVARSEL:

- Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
- Brug altid selen.
- Faldfare: Forhindr dit barn i at klatre på produktet.
- Anvend ikke produktet medmindre alle komponenter er korrekt tilpasset og justeret.
- Vær opmærksom på risikoen ved åben ild og andre kraftige varmekilder i nærheden af produktet.
- Vær opmærksom på risikoen for

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 83





DA

vippen, når dit barn kan stemme fødderne mod et brod eller anden konstruktion.

Yderligere information

1. Produktet må ikke anvendes før barnet kan sidde opret uden hjælp.
2. Produktet må ikke anvendes, hvis nogen del er i stykker, revet eller mangler.
3. Hold barnet væk, når produktet foldes ud eller foldes sammen for at undgå skade.
4. Denne høje stol er beregnet til børn, der kan sidde op uden hjælp og op til 3 år eller en maksimal vægt på 15 kg.
5. Anbring altid parkeringsanordningen, når produktet ikke flyttes.



Stol monteret på sæde 6M - 36M / Max 15kg

Vore produkter er blevet omhyggeligt deignet og testet for at sikre dit barns sikkerhed og komfort. EN 16120:2012 + A2:2016 - Stol monteret på sæde.

ADVARSEL:

- Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
- Anvend altid fastspændingssystemet og kontrollér, at det er korrekt tilpasset.
- Anvend altid stolens fastgørelsessystem og kontrollér, at det er korrekt tilpasset inden brug.
- Kontrollér altid produktet sikkerhed og stabilitet på voksensædet inden brug.
- Anvend ikke produktet på taburetter eller bænke.

Yderligere information

1. Dette produkt er beregnet til børn, der kan sidde uden hjælp (mindst 6 måneder) og op til 36 måneder eller en maksimal vægt på 15 kg.
2. Kontrollér altid, at voksensædet med den monterede stol er placeret i en stilling,





DA

hvor barnet ikke er i stand til at bruge dets fødder til at skubbe mod bordet eller nogen anden struktur da dette kan medføre, at voksenstolen, der understøtter det stolemonterede sæde kan vippe over.

3. Anvend ikke det stolemonterede sæde, hvis nogen del er i stykker, revet eller mangler.

4. Brug kun tilbehør eller reservedele, som er godkendt af fabrikanten. Brug af andet tilbehør kan være farlig.



Børnestol 3Y - 14Y / Max 60kg

Vore produkter er blevet omhyggeligt designet og testet for at sikre dit barns sikkerhed og komfort. EN 17191: 2021
Siddepladser til børn.

ADVARSEL:

- Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
- Anbring IKKE dette produkt i nærheden af et vindue, da børn

kan bruge det som et trin, hvilket kan medføre, at barnet falder ud af vinduet.

- Vær opmærksom på risici fra åben ild og andre kilder til stærk varme i nærheden af produktet.
- Anbring IKKE dette produkt i nærheden af et vindue, hvor ledninger fra persienner eller gardiner kan udgøre en kvælningfare for børn.

Yderligere information

1. Denne siddeplads er beregnet til børn, der er i stand til at gå og sidde uden hjælp under 14 år.
2. Alle monteringsbeslag skal altid strammes ordentligt
3. Brug ikke sædet, hvis en del er knust, revet eller mangler, og brug kun reservedele, der er godkendt af producenten
4. Fastholdelses anlæg skal fjernes / skjules / tildækkes (alt efter hvad der er relevant), når produktet bruges som siddeplads.

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 85





- Dit barns alder (højde) og vægt.



Råd om pleje af produktet

- Produktet skal vedligeholdes regelmæssigt for at give fuld tilfredshed. Vi tilråder, at du tjekker og om nødvendigt rengør mekaniske dele hver fjortende dag.
- Brug ikke kraft, hvis det bliver vanskeligt at folde det sammen eller folde det ud. Rengør produktet, hvis vanskelighederne vedvarer, kontakt din leverandør.
- Pleje: Anvend en svamp og en mild sæbe. Brug ikke rengøringsmiddel.
- E instruktionsetiketten ved vask af stoffet.

Miljø

Af hensyn til miljøet bedes du aflevere dette produkt i egnede affaldsdeponeringsanlæg i overensstemmelse med lokal lovgivning.

Spørgsmål

Kontakt din lokale forhandler eller besøg vores hjemmeside. Sørg for at have følgende oplysninger ved hånden:
- Serienummer





FI

TURVALLISUUS



Vauvakeinu 0M - 6M / Max 9kg

Tuotteemme on suunniteltu ja testattu tarkasti lapsesi turvallisuuden ja mukavuuden takaamiseksi.

1. Tämä vauvakeinu on tarkoitettu lapsille syntymästä aina 9kg:n painoon asti.
EN12790-1:2023

VAROITUS:

- Aikuisen kokoama
- Älä jätä lasta koskaan yksin rattaisiin.
- Lopeta tuotteen käyttäminen kun lapsi alkaa istua
- Käytä aina rajoitinlaitetta.
- Älä koskaan anna lapsen nukkua tässä tuotteessa. Tämä tuote ei korvaa pinnasänkyä tai pinnasänkyä. Jos lapsi nukahtaa,

se tulee laittaa sopivaan pinnasänkyyn.

- Älä käytä vauvakeinua, jos siinä on rikkiäisiä tai puuttuvia osia.

Lisäohjeita

1. Heti kun lapsi pystyy istumaan ilman tukea, suosittelemme, että käytät syötötuolia lapsen turvallisuuden ja mukavuuden tähden.
2. Mikäli mahdollista, vaihtelee selkänöjan kaltevuutta tarpeen mukaan: istuma-asento ateriointia, puolimakuuasento hereillä oloa ja täysi makuuasento lepoa varten.
3. Lapsen psykomotoristen taitojen kehittämiseksi muista antaa hänelle pieni lelu, jolla hän voi leikkiä vauvakeinussa ollessaan aterioiden välillä.
4. Älä jätä lasta vauvakeinuun liian pitkäksi aikaa: maksimiaika 1,5 tuntia.
5. Kippaamisen välttämiseksi vauvakeinua ei saa koskaan kuljettaa yhdessä toisen henkilön kanssa.
6. Puhdista vauvakeinu säännöllisesti.
7. Päälylskankaan pesua varten katso sinä

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 87





olevaa ohjemerkinää.

8. Ennen kuin purat tuotteen, huomioi tarkoin, miten eri osat on sovitettu toisiinsa, jotta tuote olisi helpompi koota uudelleen. Ei saa silittää. Muista, että kaikki mekaaniset tuotteet ovat riippuvaisia säännöllisestä huollosta ja järkevästä käytöstä, jotta ne vastaisivat optimaalisesti odotuksia ja niillä olisi pitkä käyttöikä.

9. Älä liikuta tai nosta tätä tuotetta lapsen ollessa sen sisällä.

10. Tarkista aina, että haarahihna ja valjaat on kiinnitetty oikein ja lukittu, vaikka keinua käytetään vain lyhytaikaisesti.

11. Varmista, ettei lastentarvikkeessasi ole irrallisia ruuveja eikä mitään osia, jotka saattaisivat vahingoittaa lasta tai tarttua hänen vaatteisiinsa (nauhoja, tutteja, kaulaketjuja jne...), ja näin aiheuttaa kuristumisen.

12. Älä käytä vauvakeinua, jos siinä on rikkiäisiä tai puuttuvia osia.

13. Tarkista, että lukitusmekanismit on kytketty ja säädetty oikein, ennen kuin käytät lastentarvikettasi.

14. Pidä kaikki muovipussit ja -pakkaukset pois vauvojen ja pienten lasten ulottuvilta.



Lasten syöttötuoli 6M - 36M / Max 15kg

Tuotteenne on suunniteltu ja testattu huolellisesti lasten turvallisuutta ja mukavuutta varten. EN14988:2017+A1:2020.
- Lasten syöttötuoli.

VAROITUS:

- Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.
- Käytä aina rajoitinlaitetta.
- Putoamisvaara: Estä lastasi kiipeämästä tuotteen päälle.
- Älä käytä tuotetta, elleivät kaikki osat ole sovitettu ja säädetty oikein.
- Ole tietoinen avotulien ja muiden voimakkaiden lämmönlähteiden vaarasta tuotteen läheisyydessä.
- Ole tietoinen kallistumisvaarasta, jos lapsi voi työntää jalkansa





FI

pöytää tai mitä tahansa rakennetta vasten.

Lisätietoja

1. Älä käytä tuotetta, ennen kuin lapsi pystyy istumaan ilman tukea;
2. Älä käytä tuotetta, jos jokin osa on murtunut, repeytynyt tai puuttuva;
3. Pidä lapsi välimatkan päässä, kun avaat tai taitat tuotetta kokoon loukkaantumisen välttämiseksi;
4. Tämä syöttötuoli on tarkoitettu lapsille, jotka pystyvät istumaan ilman tukea ja kolmivuotiaaksi saakka tai joiden enimmäispaino on 15 kg.
5. Käytä pysäköintilaitetta aina, kun tuotetta ei liikuteta.



Tuolin korokeistuin 6M - 36M / Max 15kg

Tuotteenne on suunniteltu ja testattu huolellisesti lasten turvallisuutta ja mukavuutta varten. EN 16120:2012 + A2:2016 - Tuolin korokeistuin.

VAROITUS:

- Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.
- Käytä aina rajoitinlaitetta ja varmista, että se on sovitettu oikein.
- Käytä aina tuolin kiinnityslaitetta ja varmista, että se on sovitettu oikein ennen käyttöä.
- Tarkista aina tuotteen turvallisuus ja vakuus aikuisen tuolilla ennen käyttöä.
- Älä koskaan käytä tätä tuotetta jalkaroilla tai penkeillä.

Lisätietoja

1. Tämä tuote on tarkoitettu lapsille, jotka voivat istua ilman apua (vähintään 6 kuukautta) ja enintään 36 kuukautta tai enimmäispaino 15 kg.
2. Varmista aina, että aikuisten tuoli ja sen korokeistuin on asetettu sellaiseen asentoon, jossa lapsi ei pysty käyttämään jalkojaan

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 89





työntäkseen pöytää tai muuta rakennetta, koska tämä voi aiheuttaa tuolin korkeisuunta tukevan aikuisten tuolin keikahtamisen.

3. Älä koskaan käytä tuolin korkeisuunta, jos jokin osa on murtunut, repeytynyt tai puuttuu.
4. Älä käytä muita kuin valmistajan hyväksymiä lisälaitteita ja vaihto-osia. Muiden lisälaitteiden käyttäminen voi olla vaarallista.



3Y - 14Y / Max 60kg

Tuotteemme on suunniteltu ja testattu huolellisesti lasten turvallisuutta ja mukavuutta varten. EN 17191: 2021 Istuimet lapsille.

VAROITUS:

- Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.
- ÄLÄ aseta tätä tuotetta ikkunan lähelle, koska lapsi saattaa käyttää sitä askelmana ja pudota ikkunasta.

- Ole tietoinen avotulesta ja muista voimakkaan kuumuuden lähteistä tuotteen läheisyydessä.
- ÄLÄ aseta tätä tuotetta ikkunan lähelle, koska kaihdinten tai verhojen narut voivat aiheuttaa lapsen kuristumisen.

Lisätietoja

1. Tämä istuin on tarkoitettu alle 14-vuotiaille lapsille, jotka pystyvät kävelemään ja istumaan ilman apua.
2. Kaikki asennustarvikkeet tulee aina kiristää kunnolla
3. Älä käytä istuinta, jos jokin osa on rikki, repeytynyt tai puuttuu, ja käytä vain valmistajan hyväksymiä varaosia
4. Turvajärjestelmä on poistettava / piilotettava / peitettävä (soveltuvin osin), kun tuotetta käytetään istuimena.



Tuotteen huolto-ohje





FI

- Tuote on huollettava säännöllisesti, jotta se antaisi täyden tyydytyksen. Kehotamme sinua tarkistamaan ja tarpeen vaatiessa puhdistamaan mekaaniset osat kahden viikon väliajoin.
- Älä käytä voimaa, jos tuotteen kokoon taittamisessa ja avaamisessa ilmenee vaikeuksia. Puhdista tuote. Jos vaikeudet jatkuvat, ota yhteys hankkijaasi.
- Huolto: Käytä sientä ja mietoa saippuaa. Älä käytä puhdistusaineita.
- Päälylskankaan pesua varten katso siinä olevaa ohjemerkinä.

Ympäristö

Ympäristönsuojelun kannalta on tärkeää, että kun et enää käytä tätä tuotetta, hävität sen asianmukaisesti paikallisten määräysten mukaisesti.

Kysyttävää

Ota yhteys paikalliseen valtuutettuun jälleenmyyjään tai vieraille kotisivuillamme. Kun teet niin, pidä seuraavat tiedot saatavilla:

- Sarjanumero
- Lapsen ikä, pituus ja paino.





NO

SIKKERHET



Vippestol 0M - 6M / Max 9kg

Vår produkter er blitt omhyggelig designet og testet for å sikre ditt spedbarns trygghet og komfort.

1. Denne vippestolen er tiltenkt for barn fra 0 måneder og opp til 9kg. EN12790-1:2023

ADVARSEL:

- Satt sammen av en voksen
- Aldri etterlat barnet ditt uten tilsyn.
- Slutt å benytte produktet når barnet begynner å sitte på egen hånd.
- Bruk alltid sikringssystemet.
- Du må ikke flytte eller løfte dette produktet når barnet sitter i det.

- Ikke bruk vippestolen hvis noen komponenter er ødelagt eller mangler.

Ytterligere råd

1. Så snart barnet ditt er i stand til å sitte selv, anbefaler vi at du bruker en høy barnestol for sikkerheten og komforten til barnet ditt.
2. Hvis det er mulig, variere vinkelen på ryggstøtten etter behov: sitte til måltider, halvveis tilbakeleant når barnet er våkent og helt liggende når barnet hviler.
3. For å utvikle barnets motoriske ferdigheter, husk å gi barnet et lite leketøy å leke med når det sitter i babystolen mellom måltider.
4. Ikke la barnet sitte i babystolen i veldig lange perioder: maks. 1,5 timer.
5. For å unngå risikoen å velte, skal babystolen aldri bæres av to personer.
6. Rengjør babystolen regelmessig.
7. For å vaske stoffet, se instruksjonene på etiketten.
8. For å gjøre gjenmontering enklere, sørg for at du merker deg hvordan de ulike





NO

delene kobles sammen for demontering av produktet. Ikke stryk produktet. Husk at alle mekaniske produkter trenger regelmessig vedlikehold og forsiktig bruk hvis de skal gi maksimal tilfredsstillende vare i lang tid.

9. La aldri barnet sove i dette produktet. Dette produktet erstatter ikke barneseng eller barneseng. Skulle barnet sovne, så bør det legges i en passende barneseng eller barneseng.

10. Kontroller alltid at remmen mellom beina og selen er riktig justert og låst, selv om barnet bare sitter i stolen en kort tid.

11. Sørg for å kontrollere at dette barneproduktet ikke inneholder noen løse skruer eller andre deler som kan skade barnet eller fange eller sette i klem hans eller hennes klær (bånd, smokk, halskjede osv. ...), og dermed føre til kvelning.

12. Kontroller at låsemekanismene er riktig festet og justert før du bruker barneproduktet.

13. Ikke bruk tilbehør eller utskiftingsdeler bortsett fra de som er godkjent av produsenten. Bruk av annet tilbehør kan være farlig.

14. For å unngå risikoen for kvelning, skal

alle plastposer og plastemballasjer være utenfor spedbarns og småbarns rekkevidde.



Høy barnestol 6M - 36M / Max 15kg

Våre produkter er nøye utformet og testet for å sørge for barnets sikkerhet og komfort. EN14988:2017+A1:2020. - Høye barnestoler.

ADVARSEL:

- Aldri etterlat barnet uten tilsyn.
- Bruk alltid sikringssele.
- Fallfare: Forhindre at barnet klatrer på produktet.
- Ikke bruk produktet med mindre alle komponenter er riktig festet og tilpasset.
- Vær oppmerksom på risikoen fra åpen ild og andre sterke varmekilder i nærheten av produktet.

Maxi-Cosi | Minla 0M - 14 Y / Max 60 kg | 93





NO

• Vær oppmerksom på risikoen for å velte når barnet kan presse føttene sine mot et bord eller en annen struktur.

Ytterligere informasjon

1. Ikke bruk produktet før barnet er i stand til å sitte selv;
2. Ikke bruk produktet hvis noen deler er ødelagt, revet eller mangler;
3. Hold barnet unna når produktet slås ut eller legges sammen for å unngå skade;
4. Denne høye barnestolen er tiltenkt barn som er i stand til å sitte selv, og opp til 3 år eller en maksimal vekt på 15 kg.
5. Sett alltid på parkeringsanordningen når produktet ikke flyttes.



Barnesete som festes på stol 6M - 36M / Max 15kg

Våre produkter er nøye utformet og testet for å sørge for barnets sikkerhet og komfort. EN 16120:2012+A2:2016 - Desember 2016 - Barnesete som festes på stol.

ADVARSEL:

- Aldri etterlat barnet uten tilsyn.
- Bruk alltid sikringsystemet og sørg for at det er riktig festet.
- Bruk alltid stolens festesystem og sørg for at det er riktig festet før bruk.
- Kontroller alltid sikkerheten og stabiliteten til produktet på voksenstolen før bruk.
- Ikke bruk dette produktet på krakker eller benker.

Ytterligere informasjon

1. Dette produktet er beregnet på barn som kan sitte uten hjelp (minimum 6 måneder) og opptil 36 måneder eller en maksimal vekt på 15 kg.
2. Sørg alltid for at voksenstolen med barnesetet som festes på stolen er plassert slik at barnet ikke kan bruke føttene sine til å presse mot et bord eller en annen struktur, ettersom dette kan velte voksenstolen med





NO

barnesetet som festes på stolen.

3. Ikke bruk barnesetet som festes på stolen hvis noen deler er ødelagt, revet eller mangler.

4. Ikke bruk tilbehør eller utskiftningsdeler bortsett fra de som er godkjent av produsenten.

Bruk av annet tilbehør kan være farlig.



Barnestol 3Y - 14Y / Max 60kg

Våre produkter er nøye utformet og testet for å sørge for barnets sikkerhet og komfort. EN 17191: 2021 Sitteplasser for barn.

ADVARSEL:

- Aldri etterlat barnet uten tilsyn.
- IKKE plasser dette produktet i nærheten av et vindu da det kan brukes som en trapp av barnet og få barnet til å falle ut av vinduet.
- Vær oppmerksom på risikoen for åpen ild og andre kilder til sterk varme i nærheten av produktet.

- IKKE plasser dette produktet i nærheten av et vindu der snorer fra persienner eller gardiner kan kvele et barn.

Ytterligere informasjon

1. Denne sitteplassen er beregnet på barn som kan gå og sitte uten hjelp under 14 år.
2. Alle monteringsbeslag skal alltid strammes ordentlig.
3. Ikke bruk setet hvis deler er ødelagt, revet eller mangler, og bruk kun reservedeler som er godkjent av produsenten.
4. Bindesystemet skal fjernes / skjules / tildekkes (etter behov) når produktet brukes som sitteplass.



Råd om vedlikehold av produktet

- Produktet må holdes i god stand for å gi full

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 95





tilfredshet. Vi anbefaler at du kontrollerer, og ved behov, rengjør mekaniske deler annenhver uke.

- Ikke bruk krefter hvis det blir vanskelig å legge det sammen eller slå det ut. Rengjør produktet. Hvis vanskelighetene vedvarer, ta kontakt med leverandøren.
- Vedlikehold: Bruk en svamp og mild såpe. Ikke bruk rengjøringsmiddel.
- For å vaske stoffet, se instruksjonsetiketten.

Miljø

Av miljømessige grunner ber vi deg kvitte deg med dette produktet i egnede avfallsdeponier i overensstemmelse med lokal lovgivning, etter at du har holdt opp å bruke det.

Spørsmål

Vennligst kontakt din lokale distributør eller besøk vårt nettsted. Når du gjør det, pass på å ha følgende informasjon for hånden:

- Serienummer
- Barnets alder (høyde) og vekt.





EL

ΑΣΦΑΛΕΙΑ



Ανακλινόμενο Λίκνο 0M – 6M / Max 9kg

Τα προϊόντα μας έχουν σχεδιαστεί και ελεγχθεί προσεκτικά ώστε να διασφαλίζεται η ασφάλεια και η άνεση του μωρού σας.

1. Αυτή η ανακλινόμενη κούνια προορίζεται για παιδιά από 0 μηνών και βάρους έως 9kg.
EN12790-1:2023

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- συναρμολογείται από ενήλικα
- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επιτήρηση.
- Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν το παιδί αρχίσει να κάθεται.
- Μην μετακινείτε ή ανυψώνετε αυτό το προϊόν όταν το παιδί

βρίσκεται μέσα σε αυτό.

- Χρησιμοποιείτε πάντοτε το σύστημα συγκράτησης.
- Μην χρησιμοποιείτε την ανακλινόμενη κούνια εάν κάποιο εξάρτημα έχει σπάσει ή λείπει

Επιπλέον συμβουλές

1. Από τη στιγμή που το παιδί σας θα μπορεί να κάθεται χωρίς βοήθεια, συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε καρεκλάκι φαγητού για την ασφάλεια και την άνεση του παιδιού σας.
2. Ει δυνατόν, αλλάξτε τη γωνία της πλάτης του καθίσματος βάσει των οδηγιών : όρθια κατά τη διάρκεια του γεύματος, ημι-ανακλινόμενη όταν το παιδί είναι ξύπνιο και σε πλήρη ανάκλιση όταν ξεκουράζεται.
3. Προκειμένου να αναπτύξετε τις κινητικές δεξιότητες του παιδιού, θυμηθείτε να του δώσετε ένα μικρό παιχνίδι για να παίξει όταν κάθεται στο καρεκλάκι μεταξύ γευμάτων.

Maxi-Cosi | Minla 0M - 14 Y / Max 60 kg | 97



EL

4. Μην αφήνετε το παιδί στο καρεκλάκι για πολύ μεγάλο χρονικό διάστημα: 1.5 ώρα το μέγιστο.

5. Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος ανατροπής, το καρεκλάκι δεν θα πρέπει ποτέ να μεταφέρεται από δύο άτομα.

6. Καθαρίζετε το καρεκλάκι τακτικά.

7. Για να πλύνετε το ύφασμα, παρακαλούμε συμβουλευτείτε την ετικέττα με τις οδηγίες.

8. Για να διευκολυνθείτε στη συναρμολόγηση, φροντίστε να κρατήσετε σημειώσεις για το πώς συνδυάζονται μεταξύ τους τα διάφορα κομμάτια προτού αποσυναρμολογήσετε το προϊόν. Μην το σιδερώνετε. Θυμηθείτε ότι όλα τα μηχανικά μέρη χρήζουν τακτικής συντήρησης και προσεκτικής χρήσης για να παράσχουν μέγιστη ικανοποίηση και να κρατήσουν μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.

9. Μην αφήνετε ποτέ το παιδί να κοιμάται σε αυτό το προϊόν. Αυτό το προϊόν δεν αντικαθιστά μια κούνια ή μια κούνια. Εάν το παιδί αποκοιμηθεί, τότε θα πρέπει να το τοποθετήσετε σε κατάλληλη

κούνια ή κούνια.

10. Βεβαιωθείτε πάντα ότι ο ιμάντας του καβάλου και οι ιμάντες ώμου είναι σωστά ρυθμισμένοι και ασφαλισμένοι ακόμα κι αν το παιδί τοποθετηθεί στη κούνια για μικρό χρονικό διάστημα.

11. Φροντίστε να ελέγξετε ότι το προϊόν παιδικής φροντίδας σας δεν περιέχει χαλαρές βίδες ή οποιοδήποτε άλλο εξάρτημα που ενδέχεται να τραυματίσει το παιδί ή να πιαστεί στα ρούχα του (κορδέλα, κουκλάκι, κολιέ κτλ.), και κατά συνέπεια να προκαλέσει στραγγαλισμό.

12. Ελέγξτε ότι οι μηχανισμοί ασφάλισης είναι σωστά ασφαλισμένοι και ρυθμισμένοι προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν παιδικής φροντίδας σας.

13. Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα ή ανταλλακτικά εκτός εκείνων που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή. Η χρήση άλλων εξαρτημάτων μπορεί να αποβεί επικίνδυνη.

14. ια να αποφευχθεί ο κίνδυνος ασφυξίας, φυλάσσετε όλες τις πλαστικές σακούλες και τα υλικά





EL

συσκευασίας μακριά από βρέφη και μικρά παιδιά.



Καρεκλάκι φαγητού για παιδιά 6M – 36M / Max 15kg

Τα προϊόντα μας έχουν σχεδιαστεί με προσοχή και ελεγχθεί για να διασφαλίσουν την ασφάλεια και την άνεση του μωρού σας. EN14988:2017+A1:2020. – Βρεφικά καρεκλάκια φαγητού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επιτήρηση.
- Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα πρόσδεσης.
- Κίνδυνος πτώσης: μην επιτρέπετε στο παιδί σας να ανεβαίνει επάνω στο προϊόν.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν παρά μόνον εάν όλα τα μέρη του έχουν τοποθετηθεί και ρυθμιστεί

σωστά.

- Μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε τζάκι ή άλλες πηγές έντονης θερμότητας προς αποφυγή του κινδύνου φωτιάς.
- Κίνδυνος ανατροπής εάν το παιδί μπορέσει να σπρώξει με τα πόδια του ένα τραπέζι ή οποιαδήποτε άλλη επιφάνεια.

Επιπρόσθετες πληροφορίες

1. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν μέχρις ότου το παιδί να μπορέσει να καθήσει χωρίς βοήθεια.
2. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν κάποιο τμήμα του είναι σπασμένο, σκισμένο ή λείπει.
3. Παρακαλούμε κρατήστε τα παιδιά μακριά κατά την δίπλωση και αναδίπλωση του προϊόντος προς αποφυγή τραυματισμών.
4. Αυτό το Καρεκλάκι Φαγητού προορίζεται για παιδιά που μπορούν να καθίσουν χωρίς βοήθεια και έως 3 ετών

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 99





ΕΛ

ή μέγιστου βάρους 15 kg.
5. Εφαρμόζετε πάντα τη συσκευή
στάθμευσης όταν το προϊόν δεν
μετακινείται.



Κάθισμα φαγητού προσαρμοζόμενο σε καρέκλα για παιδιά 6Μ – 36Μ / Max 15kg

Τα προϊόντα μας έχουν σχεδιαστεί
με προσοχή και ελεγχθεί για να
διασφαλίσουν την ασφάλεια
και την άνεση του μωρού σας.
EN 16120:2012+A2:2016- Κάθισμα
φαγητού προσαρμοζόμενο σε καρέκλα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί
σας χωρίς επιτήρηση.
- Χρησιμοποιείτε πάντοτε
το σύστημα συγκράτησης
και βεβαιωθείτε ότι έχει
τοποθετηθεί σωστά.

• Χρησιμοποιείτε πάντοτε το
σύστημα συγκράτησης στην
καρέκλα και βεβαιωθείτε ότι
έχει τοποθετηθεί σωστά.

• Ελέγχετε πάντοτε την
ασφάλεια και τη σταθερότητα
του προϊόντος επάνω στην
καρέκλα ενηλίκων πριν από
τη χρήση.

• Μην χρησιμοποιείτε το
προϊόν αυτό επάνω σε
σκαμνιά ή πάγκους.

Επιπρόσθετες πληροφορίες

1. Αυτό το προϊόν προορίζεται για
παιδιά που μπορούν να καθίσουν χωρίς
βοήθεια (τουλάχιστον 6 μήνες) και έως
36 μήνες ή μέγιστο βάρος 15 κιλών.
2. Φροντίστε να βεβαιωθείτε
ότι η καρέκλα ενηλίκων και το
προσαρμοζόμενο σε αυτή κάθισμα
φαγητού είναι τοποθετημένα σε τέτοια
θέση ώστε να μην μπορεί το παιδί να
σπρώξει με τα πόδια του ένα τραπέζι
ή οποιαδήποτε άλλη επιφάνεια,





EL

καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει την ανατροπή της καρέκλας ενηλίκων και του προσαρμοζόμενου σε αυτή καθίσματος φαγητού.

3. Μην χρησιμοποιείτε το κάθισμα που προσαρμόζεται σε καρέκλα εάν οποιοδήποτε τμήμα του είναι σπασμένο, σχισμένο ή λείπει.

4. Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα ή ανταλλακτικά εκτός εκείνων που έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή. Η χρήση άλλων εξαρτημάτων μπορεί να αποβεί επικίνδυνη.



Παιδικό σκαμνάκι για παιδιά 3Y – 14Y / Max 60kg

Τα προϊόντα μας έχουν σχεδιαστεί με προσοχή και ελεγχθεί για να διασφαλίσουν την ασφάλεια και την άνεση του μωρού σας. EN 17191: 2021 Καθίσματα για παιδιά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

• Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επιτήρηση.

• ΜΗΝ τοποθετείτε το προϊόν αυτό κοντά σε παράθυρο καθώς μπορεί ένα παιδί να το χρησιμοποιήσει ως σκαλοπάτι και να πέσει έξω από το παράθυρο.

• Κίνδυνος από φωτιά και άλλες πηγές έντονης θερμότητας σε κοντινή απόσταση από το προϊόν.

• ΜΗΝ τοποθετείτε το προϊόν αυτό κοντά σε παράθυρο καθώς υπάρχει κίνδυνος στραγγαλισμού κάποιου παιδιού με τα σχοινιά από τα στόρια ή τις κουρτίνες.

Επιπρόσθετες πληροφορίες

1. Αυτό το καθιστικό προορίζεται για παιδιά ικανά να περπατούν και να κάθονται χωρίς βοήθεια κάτω των 14 ετών.
2. Όλα τα εξαρτήματα





EL

συναρμολόγησης πρέπει πάντα να σφίγγονται σωστά

3. Μην χρησιμοποιείτε το κάθισμα εάν κάποιο τμήμα είναι σπασμένο, σχισμένο ή λείπει και χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή

4. Το σύστημα συγκράτησης αφαιρείται / κρύβεται / καλύπτεται (κατά περίπτωση) όταν το προϊόν χρησιμοποιείται ως καθίσματα.



Οδηγίες φροντίδας προϊόντος

- Για να εκμεταλλευτείτε στο έπακρο το προϊόν σας, θα πρέπει να το συντηρείτε τακτικά. Συνιστούμε να το ελέγχετε κάθε δεκαπέντε ημέρες και να καθαρίζετε τα μηχανικά μέρη εάν απαιτείται.
- Εάν είναι δύσκολο να διπλωθεί ή να ξεδιπλωθεί, μην το ζορίζετε ποτέ. Καθαρίστε το προϊόν. Εάν εξακολουθήσετε να δυσκολεύεστε, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.
- Φροντίδα: Χρησιμοποιήστε σφουγγάρι και μαλακό σαπούνι. Μην

χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό.

- Για το πλύσιμο του υφάσματος, παρακαλούμε συμβουλευτείτε την ετικέτα με τις οδηγίες.

Περιβάλλον

Για περιβαλλοντικούς λόγους, το προϊόν πρέπει να απορρίπτεται μετά τη χρήση του στην κατάλληλη μονάδα επεξεργασίας απορριμμάτων σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία.

Ερωτήσεις

Επικοινωνήστε με τον τοπικό διανομέα ή επισκεφτείτε την ιστοσελίδα μας. Πρέπει να έχετε στη διάθεσή σας τα παρακάτω στοιχεία:

- Σειριακός αριθμός
- Ηλικία (ύψος) και βάρος του παιδιού σας.





GÜVENLİK



Ana Kucağı 0M - 6M / Max 9kg

Bebeğinizin güvenliği ve rahatından emin olmak için ürünlerimiz özenle tasarlanmış ve test edilmiştir.

1. Bu ana kucağı 0 aylıktan 9kg'a kadar olan çocuklar içindir. EN12790-1:2023

UYARI:

- Yetişkin tarafından monte
- Asla çocuğunuzu gözetimsiz bırakmayınız.
- Çocuk oturmaya başladığında ürünü kullanmayı bırakınız
- Her zaman çocuk emniyet sistemini kullanın.
- Bebek içindeyken bu ürünü taşımayınız ya da kaldırmayınız
- Ana kucağını herhangi bir

parçası kırık, yırtık veya eksikse kullanmayın.

İlave öneriler

1. Çocuğunuz yarımsız oturmaya başlar başlamaz, güvenliği ve konforu için bir mama sandalyesi kullanmanızı öneririz.
2. Mümkünse, arkalığın açısını ihtiyaçlara göre değiştirin: yemek yerken oturur konum, uyanikken yarı yatmış konum ve dinlenirken tam yatmış konum.
3. Çocuğun motor becerilerini geliştirmek için, yemek aralarında bebek sandalyesindeyken ona oynayabileceği küçük bir oyuncak vermeyi unutmayın.
4. Çocuğu çok uzun süreler boyunca bebek sandalyesinde bırakmayın: en fazla 1,5 saat.
5. Devrilme riskini önlemek için, bebek sandalyesi asla iki kişi tarafından taşınmamalıdır.
7. Bebek sandalyesini düzenli olarak temizleyin.
8. Kumaşı yıkarken, lütfen talimat etiketine bakın.
9. Tekrar montaj yapmayı kolaylaştırmak için, ürünü demonte etmeden önce farklı parçaların nasıl takıldığını bir yere not

Maxi-Cosi | Minla 0M - 14 Y / Max 60 kg | 103





TR

edin. Ütülemeyin. Tüm mekanik ürünlerin maksimum memnuniyet sağlaması ve uzun ömürlü olması için düzenli bakım ve dikkatli kullanım gerektirdiğini unutmayın.

10. Çocuğun bu üründe uyumasına asla izin vermeyin. Bu ürün karyola veya beşik yerine geçmez. Çocuk uyuyalırsa, uygun bir beşik veya beşik içine yerleştirilmelidir

11. Çocuk kısa süreliğine kullanacak olsa bile, geçmeli tokalı kayışın ve kemerin doğru şekilde ayarlanmış olduğunu her zaman kontrol edin.

12. Çocuk ürününüzde herhangi bir gevşek vidanın, çocuğa zarar verebilecek, giysisine takılıp veya giysisini sıkıştırıp (kurdele, emzik, kolye vs) boğulmaya neden olabilecek başka bir parçanın olmadığından emin olmak için kontrol edin.

13. Üreticinin tavsiye ettiklerinin dışındaki aksesuar ve yedek parçaları kullanmayın. Başka aksesuarların kullanılması tehlikeli olabilir.

14. Boğulma riskini önlemek için tüm naylon poşet ve ambalajları bebek ve küçük çocuklardan uzak tutunuz.



Mama Sandalyesi 6M - 36M / Max 15kg

Ürünlerimiz, bebeğinizin emniyeti ve konforu için dikkatle tasarlanmış ve test edilmiştir. EN14988:2017+A1:2020. - Çocuk mama sandalyeleri.

UYARI:

- Asla çocuğunuzu gözetimsiz bırakmayın.
- Daima emniyet kemeri sistemini kulla.
- Düşme tehlikesi: Çocuğunuzun ürüne tırmanmasını engelleyin.
- Tüm parçalar doğru şekilde takılıp ayarlanmadığı takdirde ürünü kullanmayın.
- Ürünün yakınındaki açık ateş ve diğer güçlü ısı kaynakları tehlikesine karşı daima çok dikkatli olun.





TR

• Çocukunuz ayaklarıyla bir masayı veya başka bir yapıyı ittiğinde meydana gelebilecek devrilme tehlikesine karşı daima çok dikkatli olun.

İlave bilgiler

1. Çocuk yardımsız oturabilir hale gelene kadar ürünü kullanmayın;
2. Herhangi bir parçası kırık, yırtık veya eksikse ürünü kullanmayın;
3. Lütfen yaralanmaları önlemek için ürünü katlarken veya açarken çocukları uzakta tutun;
4. Bu Mama Sandalyesi yardımsız oturabilen ve 3 yaşına ya da 15 kg'a kadar olan çocuklar içindir.
5. Ürün hareket ettirilmediğinde daima park cihazını kullanın.



Sandalyeye monte edilen koltuk 6M - 36M / Max 15kg

Ürünlerimiz, bebeğinizin emniyeti ve konforu için dikkatle tasarlanmış ve test edilmiştir. EN

16120:2012+A2:2016 - Sandalyeye monte edilen koltuk.

UYARI:

- Asla çocuğunuzu gözetimsiz bırakmayın.
- Her zaman çocuk emniyet sistemini kullanın ve doğru şekilde monte edildiğinden emin olun.
- Her zaman sandalye bağlantı sistemini kullanın ve kullanmadan önce doğru şekilde monte edildiğinden emin olun.
- Kullanmadan önce her zaman ürünün güvenliğini ve stabilitesini yetişkin sandalyesinde kontrol edin.
- Bu ürünü tabureler ve banklar üzerinde kullanmayın.

İlave bilgiler

1. Bu ürün, yardımsız (en az 6 ay) ve 36 aya





TR

kadar veya maksimum 15 kg ağırlığında oturabilen çocuklar için tasarlanmıştır.

2. Sandalyeye monte koltuklu yetişkin sandalyesinin, çocuğun ayaklarıyla masa veya başka bir yapıyı itemeyeceği şekilde yerleştirilmiş olduğundan emin olun, aksi takdirde böyle bir durum sandalyeye monte koltuklu yetişkin sandalyesinin devrilmesine neden olabilir.

3. Herhangi bir parçası kırık, yırtık veya eksikse, sandalyeye monteli koltuğu kullanmayın.

4. Üreticinin tavsiye ettiklerinin dışındaki aksesuar ve yedek parçaları kullanmayın. Başka aksesuarların kullanılması tehlikeli olabilir.



Çocuk taburesi 3Y - 14Y / Max 60kg

Ürünlerimiz, bebeğinizin emniyeti ve konforu için dikkatle tasarlanmıştır ve test edilmiştir. EN 17191: 2021 Çocuklar için oturma.

UYARI:

• Asla çocuğunuzu gözetimsiz

birakmayın.

- Çocuk tarafından basamak olarak kullanılabilceği ve çocuğun camdan düşmesine neden olabileceği için bu ürün pencere yakınına KOYMAYIN.
- Ürünün yakınında açıkta yanan ateşin ve diğer güçlü ısı kaynaklarının yaratacağı riskin farkında olun.
- Bu ürünü, jaluzi veya perde kordonlarının çocuğu boğma riskinin bulunduğu pencerelerin yakınına KOYMAYIN.

İlave bilgiler

1. Bu oturma yeri, 14 yaşın altındaki yardım almadan yürüeyebilen ve oturabilen çocuklar için tasarlanmıştır.
2. Tüm montaj parçaları her zaman düzgün şekilde sıkılmalıdır
3. Herhangi bir parça kırılmış, yırtılmış veya eksikse oturağı kullanmayın ve sadece





TR

üretici tarafından onaylanmış yedek parçaları kullanın

4. Ürün oturma yeri olarak kullanıldığında, emniyet sistemi çıkarılacak / gizlenecek / kapatılacaktır (uygun olduğu şekilde).



Ürün bakım önerisi

- Tam memnuniyet için ürün düzenli olarak bakıma tabi tutulmalıdır. Her on beş günde bir mekanik parçaların kontrol edilmesini ve gerekiyorsa temizlenmesini öneririz.
- Güç bir şekilde katlaması veya açılması durumunda zorlamayın. Ürünü temizleyin. Güçlük devam ederse, tedarikçinizle temasa geçin.
- Bakım: Sünger ve yumuşak bir sabun kullanın. Deterjan kullanmayın.
- Kumaşı yıkarken, lütfen talimat etiketine bakın.

Çevre

Bu ürünü artık kullanmayacağınızda çevreyi korumak amacıyla ürünü yerel kurallara uygun

olarak çöp çeşidine göre ayırarak atmanızı rica ederiz.

Sorular

Lütfen ülkenizdeki distribütörü ile temas kurun veya web sitemizi ziyaret edin. Bunu yaparken lütfen aşağıdaki bilgileri hazır tutun:

- Seri numarası
- Çocuğunuzun yaşı (boyu) ve kilosu.
- Taşıma ve Nakliye Esnasında Dikkat Edilmesi

Gereken Hususlar:

Ürün orijinal ambalaj/kolisinde muhafaza edilmelidir. Satın aldığınız ürünün orijinal kolisi ile birlikte aracınıza teslim edilmesini istiyorsanız, ürünün orijinal ambalajının/ kolisinin kapalı ve hasar görmemiş olduğundan emin olunuz. Ürünler nakliye ve taşıma esnasında kutu üzerinde belirtilen taşıma yönü dikkate alınarak taşınmalıdır. Ürünleri yüksek dereceli sıcaklıklardan, ateşten ve darbelerden koruyunuz, ıslak ve rutubetli ortamlarda muhafaza etmeyiniz.

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 107





PL

BEZPIECZEŃSTWO



Kołyska odchylana dla dzieci, 0M - 6M / Max 9kg

Nasze produkty zostały starannie zaprojektowane i sprawdzone, aby zapewnić dziecku bezpieczeństwo i wygodę.

1. Niniejsza odchylana kołyska jest przeznaczona dla dzieci od chwili narodzin (0 miesięcy) do uzyskania wagi 9kg. EN12790-1:2023

OSTRZEŻENIE:

- Złożony przez osobę dorosłą
- Nigdy nie zostawiaj swojego dziecka bez opieki.
- Przestać użytkować produkt, kiedy dziecko zaczyna siadać.
- Należy zawsze używać systemu zapięć dla dziecka.
- Nie przemieszczać produktu ani

go nie podnosić, jeżeli znajduje się w nim dziecko.

- Nie używać odchylanej kołyski, jeśli którykolwiek z jej elementów jest uszkodzony lub go brakuje.

Dodatkowe porady

1. Gdy tylko dziecko będzie mogło samodzielnie siedzieć, zalecamy używanie wysokiego krzeselka dla jego bezpieczeństwa i wygody.
2. Jeśli jest to możliwe, należy zmieniać kąt nachylenia oparcia zgodnie z wymaganiami: siedzenie podczas posiłków, odchylenie oparcia do połowy, gdy dziecko się obudzi i całkowite odchylenie podczas odpoczynku.
3. Aby rozwinąć umiejętności motoryczne dziecka, należy dać mu małą zabawkę do zabawy, gdy między posiłkami siedzi w foteliku dziecięcym.
4. Nie zostawiać dziecka w foteliku dziecięcym na bardzo długi czas: maks. 1,5 godziny.
5. Aby zapobiec ryzyku przewrócenia, fotelik dziecięcy nigdy nie powinien być przenoszony przez dwie osoby.





PL

7. Należy regularnie czyścić fotel dziecięcy.
8. Sposób czyszczenia tkanin podano na metce.

9. W celu ułatwienia ponownego montażu, przed rozmontowaniem produktu zapamiętać, jak poszczególne części są zamontowane. Nie prasować. Należy pamiętać, że wszystkie części mechaniczne będą sprawne i będą mieć większą żywotność, jeżeli będą prawidłowo użytkowane i konserwowane

10. Nigdy nie pozwól dziecku spać w tym produkcie. Ten produkt nie zastępuje łóżeczka ani kołyski. Jeśli dziecko zaśnie, należy je umieścić w odpowiednim łóżeczku lub łóżeczku.

11. Zawsze sprawdzać, czy pasek krocza i szelki są prawidłowo wyregulowane i zablokowane, nawet jeśli dziecko jest ustawione na krótki czas.

12. Sprawdzić, czy wszystkie śruby oraz inne elementy zagrażające zranieniem dziecka lub zaczepieniem ubranka (sznurówek, smoczka, itp.) są dokręcone, ponieważ może to grozić uduszeniem.

13. Nie używać akcesoriów ani części zamiennych innych niż zatwierdzone przez producenta. Używanie innych akcesoriów może być niebezpieczne.

14. Aby uniknąć ryzyka uduszenia, należy trzymać wszystkie torby foliowe i opakowania poza zasięgiem niemowląt i małych dzieci.



Wysokie krzeselko dla dzieci, 6M - 36M / Max 15kg

Nasze produkty zostały starannie zaprojektowane i sprawdzone, aby zapewnić dziecku bezpieczeństwo i wygodę. EN14988:2017+A1:2020. – Wysokie krzeselka dla dzieci.

OSTRZEŻENIE:

- Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
- Zawsze korzystaj z fotelika.
- Niebezpieczeństwo upadku: Uniemożliwić dziecku wspinanie się na produkt.
- Nie używać produktu, jeśli wszystkie elementy nie są prawidłowo zmontowane i

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 109





PL

wyregulowane.

- Uważać na zagrożenie stwarzane przez otwarty ogień i inne źródła wysokich temperatur w pobliżu produktu.
- Uważać na zagrożenie przechylenia, gdy dziecko może oprzeć się stopami o stół lub jakąkolwiek inną konstrukcję.

Informacje dodatkowe

1. Nie wolno używać produktu, dopóki dziecko nie będzie mogło siedzieć samodzielnie;
2. Nie wolno używać produktu, jeśli jakkolwiek jego część jest uszkodzona, rozdarta lub jej brakuje;
3. Nie zezwalać na zbliżanie się dzieci podczas rozkładania i składania produktu, aby uniknąć obrażeń;
4. To wysokie krzesło jest przeznaczone dla dzieci siedzących bez pomocy, w wieku do 3 lat lub o maksymalnej wadze 15 kg.
5. Zawsze zakładaj urządzenie parkujące, gdy

produkt nie jest przenoszony.



Siedzisko montowane na krześle, 6M - 36M / Max 15kg

Nasze produkty zostały starannie zaprojektowane i sprawdzone, aby zapewnić dziecku bezpieczeństwo i wygodę.
EN 16120:2012+A2:2016 – Siedzisko montowane na krzesieku.

OSTRZEŻENIE:

- Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
- Należy zawsze używać systemu zabezpieczającego i upewnić się, że jest odpowiednio dopasowany.
- Należy zawsze używać systemu mocowania do krzesła i upewnić się, że jest odpowiednio dopasowany przed użyciem.
- Zawsze przed użyciem należy sprawdzać zabezpieczenie





PL

i stabilność produktu zamontowanego na krześle dla dorosłych.

- Nie używać tego produktu na stołkach ani ławkach.

Informacje dodatkowe

1. Ten produkt jest przeznaczony dla dzieci mogących samodzielnie siedzieć (minimum 6 miesięcy) i do 36 miesięcy lub o maksymalnej wadze 15 kg.
2. Zawsze upewnić się, że krzesło dla dorosłych z zamontowanym siedziskiem jest ustawione w taki sposób, aby dziecko nie było w stanie odepchnąć się stopami od stołu ani jakiegokolwiek innej konstrukcji, gdyż może to doprowadzić do przewrócenia krzesła będącego podparciem siedziska.
3. Nie wolno używać siedziska montowanego na krześle, jeśli jakkolwiek jego część jest uszkodzona, rozdarta lub jej brakuje;
4. Nie używać akcesoriów ani części zamiennych innych niż zatwierdzone przez producenta. Używanie innych akcesoriów może być niebezpieczne.



Stołek dziecięcy, 3Y - 14Y / Max 60kg

Nasze produkty zostały starannie zaprojektowane i sprawdzone, aby zapewnić dziecku bezpieczeństwo i wygodę.
EN 17191: 2021 Siedzenia dla dzieci.

OSTRZEŻENIE:

- Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
- ZABRANIA SIĘ ustawiania produktu blisko okna, ponieważ dziecko mogłoby się po nim wspiąć i wypaść przez okno.
- Należy zdawać sobie sprawę z ryzyka, jakie stwarza otwarty ogień lub inne źródła wysokiej temperatury, gdy produkt znajduje się w ich pobliżu.
- ZABRANIA SIĘ ustawiania produktu blisko okna, jeśli istnieje

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 111





PL

ryzyko, że dziecko może się udusić sznurkami od rolet lub zasłon.

Informacje dodatkowe

1. To siedzenie jest przeznaczone dla dzieci w wieku poniżej 14 lat, które mogą chodzić i siedzieć bez pomocy.
2. Wszystkie mocowania montażowe powinny być zawsze odpowiednio dokręcone
3. Nie używaj siedzenia, jeśli jakkolwiek część jest uszkodzona, rozdarta lub jej brakuje i używaj tylko części zamiennych zatwierdzonych przez producenta
4. Urządzenie przytrzymujące należy zdjąć / ukryć / zakryć (w stosownych przypadkach), gdy produkt jest używany jako siedzisko.



Porada dotycząca pielęgnacji produktu

- Aby uzyskać pełne zadowolenie z produktu, należy dbać o jego regularną konserwację. Zalecamy sprawdzanie czystości i w razie konieczności czyszczenie części

mechanicznych co 2 tygodnie.

- Nie należy na siłę składać lub rozkładać wózka. Wyczyścić wózek. Jeżeli trudności się utrzymują, należy skontaktować się ze sprzedawcą.
- Czyszczenie: Za pomocą gąbki i łagodnego mydła. Nie należy stosować detergentu.
- Sposób czyszczenia tkanin podano na metce.

Środowiska

Ze względu na kwestie ochrony środowiska po zaprzestaniu użytkowania niniejszego produktu prosimy o właściwe jego zutylizowanie zgodnie z lokalnymi regulacjami prawnymi.

Pytania

Prosimy o kontakt z najbliższym dystrybutorem lub odwiedzenie naszej strony internetowej. Należy pamiętać o następujących informacjach:

- Numer seryjny
- Wiek (wzrost) i masę ciała dziecka.





RU

БЕЗОПАСНОСТЬ



Люлька-качалка до 0М – 6М / Max 9kg

Наша продукция тщательно разработана и протестирована, чтобы обеспечить безопасность и комфорт ребенка.

1. Эта люлька-качалка предназначена для детей от 0 месяцев и до веса 9 кг. EN12790-1:2023

ВНИМАНИЕ:

- собранный взрослым
- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- Прекратите использование изделия, когда ребенок начнет пытаться сесть.
- Прекратите использование изделия, когда ребенок начнет пытаться сесть.

- Всегда используйте систему пассивной безопасности.
- Не перемещайте и не поднимайте это изделие, если в нем находится ребенок.
- Никогда не позволяйте ребенку спать в этом изделии. Этот продукт не заменяет детскую кроватку или кроватку. Если ребенок заснул, его следует положить в подходящую кроватку или кроватку.
- Не используйте люльку-качалку, если какие-либо части сломаны или отсутствуют.

Дополнительные рекомендации

1. Как только ваш ребенок сможет сидеть без посторонней помощи,





RU

мы рекомендуем вам использовать детский стульчик для безопасности и комфорта вашего ребенка.

2. Если возможно, меняйте угол наклона спинки сиденья в зависимости от ситуации: сидя – для приема пищи, полулежа – для бодрствования и лежа – для отдыха.
3. Для развития моторики не забывайте давать ребенку маленькую игрушку, чтобы он мог играть, находясь в детском кресле между приемами пищи.
4. Не оставляйте ребенка в детском кресле на длительное время: максимум 1,5 часа.
5. Чтобы предотвратить риск опрокидывания, никогда не переносите детское кресло вдвоем.
7. Чистите детское кресло регулярно.
8. Указания по стирке частей из ткани см. на этикетке.
9. Чтобы облегчить повторную сборку, запомните, как различные детали соединяются друг с другом, прежде чем разбирать изделие. Не гладьте части из ткани.

Помните, что все механические изделия нуждаются в регулярном обслуживании и осторожном использовании, если вы хотите обеспечить исправность и долгую службу.

10. Всегда проверяйте правильность регулировки и блокировки пахового и плечевых ремней безопасности, даже если вы пристегиваете ребенка на короткое время.
11. Убедитесь, что в вашем детском изделии нет ослабленных винтов или каких-либо других деталей, которые могут травмировать ребенка, зацепить или захватить его одежду (ленточки, соски, ожерелья и т.п.) и тем самым вызвать удушье.
12. Убедитесь, что фиксирующие устройства правильно защелкнуты и отрегулированы, прежде чем использовать детское изделие.
13. Не используйте аксессуары или запасные части, не одобренные производителем. Использование таких аксессуаров может быть опасным.





RU

14. Во избежание риска удушья хранить пластиковые пакеты и упаковку вне досягаемости младенцев и детей.



Детский стульчик до 6М – 36М / Max 15kg

Наша продукция разработана и тщательно испытана для обеспечения безопасности и комфорта вашего ребенка. EN14988:2017+A1:2020.- Высокие детские стулья.

ВНИМАНИЕ:

- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- Всегда используйте удерживающую систему.
- Опасность падения: не позволяйте ребенку забираться на изделие.
- Не используйте изделие,

если все компоненты не установлены и адекватно не отрегулированы.

- Помните об опасности со стороны открытого огня и других источников сильного тепла в непосредственной близости от изделия.
- Помните о риске опрокидывания, если ваш ребенок может оттолкнуться ногами от стола или любой другой конструкции.

Дополнительная информация

1. Не используйте изделие, пока ребенок не сможет сидеть без посторонней помощи.
2. Не используйте изделие, если какая-либо часть сломана, порвана или отсутствует.
3. Пожалуйста, держите детей на

Maxi-Cosi | Minla 0M - 14 Y / Max 60 kg | 115





RU

расстоянии при раскладывании и складывании изделия, чтобы избежать травм.

4. Этот детский стульчик предназначен для детей, которые могут сидеть без посторонней помощи возрастом до 3 лет или до максимального веса 15 кг.

5. Всегда используйте парковочное устройство, когда изделие не перемещается.



Портативное кресло для кормления 6М – 36М / Max 15kg

Наша продукция разработана и тщательно испытана для обеспечения безопасности и комфорта вашего ребенка. EN 16120:2012+A2:2016 – Портативное кресло для кормления

ВНИМАНИЕ:

- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- Всегда используйте ремни

безопасности и убедитесь, что они правильно установлены.

- Всегда используйте систему крепления кресла и убедитесь, что она правильно установлена перед использованием.

- Всегда проверяйте безопасность и устойчивость изделия на стуле для взрослых перед использованием.

- Не устанавливайте это изделие на табуреты или скамейки.

Дополнительная информация

1. Этот продукт предназначен для детей, которые могут сидеть без посторонней помощи (минимум 6 месяцев) и до 36 месяцев или с максимальным весом 15 кг.





RU

2. Всегда следите за тем, чтобы стул для взрослых с креслом, установленным на стуле, был расположен в таком положении, чтобы ребенок не мог дотянуться ногами до стола или любой другой конструкции и оттолкнуться от них, так как это может привести к опрокидыванию стула для взрослого с закрепленным на нем кресле.
3. Не используйте портативное кресло, если какая-либо его часть сломана, порвана или отсутствует.
4. Не используйте аксессуары или запасные части, не одобренные производителем. Использование таких аксессуаров может быть опасным.



Детский табурет до 3У – 14У / Max 60kg

Наша продукция разработана и тщательно испытана для обеспечения безопасности и комфорта вашего ребенка. EN 17191: 2021 Кресла для детей.

ВНИМАНИЕ:

- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ размещать изделие рядом с окном, поскольку ребенок может использовать его как ступеньку, что может привести к его выпадению из окна.
- Помните об опасности открытого огня и других источников сильного тепла, находящихся в непосредственной близости от изделия.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ размещать изделие возле окна, где шнуры от жалюзи или шторы могут стать причиной удушья ребенка.

Дополнительная информация

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 117





RU

1. Сиденье предназначено для детей до 7 лет, способных ходить и сидеть без посторонней помощи.
2. Все монтажные детали всегда должны быть затянуты должным образом.
3. Не используйте седло, если какая-либо часть сломана, порвана или отсутствует, и используйте только запасные части, одобренные производителем.
4. Удерживающая система должна быть удалена / спрятана / закрыта (если применимо), когда изделие используется в качестве сиденья.



Рекомендации по уходу за изделием

- Изделие необходимо регулярно обслуживать, чтобы обеспечить полную исправность. Мы рекомендуем проверять и при необходимости чистить механические детали каждые две недели.

- Не прилагайте усилий, если изделие туго складывается или раскладывается. Почистите изделие. Если проблемы сохраняются, обратитесь к поставщику.
- Уход: используйте губку и мягкое мыло. Не используйте моющее средство.
- Указания по стирке частей из ткани см. на этикетке.

Окружающая среда

По окончании использования продукта следует утилизировать его в соответствии с местным законодательством по отдельной утилизации.

Вопросы

Обращайтесь к своему местному представителю или посетите наш веб-сайт. В данном случае имейте при себе следующую информацию:

- Серийный номер
- Возраст (рост) и вес вашего ребенка.





UK

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ



Люлька-коліска до 0М – 6М / Max 9kg

Наші вироби ретельно розроблені та перевірені, щоб забезпечити безпеку та комфорт вашої дитини.

1. Ця люлька-коліска призначена для дітей від 0 місяців і до ваги 9 кг. EN12790-1:2023

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- зібрані дорослими
- Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
- Припиніть використовувати виріб, коли дитина починає сидіти.
- Завжди використовуйте систему пасивної безпеки.
- Не рухайте та не піднімайте цей виріб,

якщо в ньому дитина

- Не використовуйте люльку-коліска, якщо будь-які частини зламані або відсутні.

Додаткові рекомендації

1. Як тільки ваша дитина зможе сидіти без сторонньої допомоги, ми рекомендуємо вам використовувати дитячий стільчик для безпеки і комфорту вашої дитини.
2. Якщо можливо, міняйте кут нахилу спинки сидіння в залежності від ситуації: сидячи – для прийому їжі, напівлежачи – коли дитина не спить і лежачи – для відпочинку.
3. Для розвитку моторики не забувайте давати дитині маленьку іграшку, щоб вона могла грати, перебуваючи в дитячому кріслі між годуваннями.
4. Не залишайте дитину в дитячому кріслі на тривалий час: максимум 1,5 години.
5. Щоб запобігти ризику

Maxi-Cosi | Minla 0M - 14 Y / Max 60 kg | 119





UK

перекидання, ніколи не переносіть дитяче крісло удвох.

6. Чистіть дитяче крісло регулярно.

7. Вказівки з прання частин з тканини див. на етикетці.

8. Щоб полегшити повторне складання, запам'ятайте, як з'єднуються різні деталі, перш ніж розбирати виріб. Не прасуйте частини з тканини. Пам'ятайте, що всі механічні вироби потребують регулярного обслуговування і обережного використання, якщо ви хочете забезпечити їхню справність і довгу службу.

9. Ніколи не дозволяйте дитині спати в цьому виробі. Даний товар не замінює ліжечко чи ліжечко. Якщо дитина засне, її потрібно покласти у відповідне ліжечко або ліжечко.

10. Завжди перевіряйте правильність регулювання і блокування пахового і плечових ременів безпеки, навіть якщо ви пристібуєте дитину на короткий час.

11. Переконайтеся, що у вашому дитячому виробі немає розкручених гвинтів або будь-яких інших деталей, які можуть травмувати дитину, зачепити або захопити її одяг (стрічки, соски, намиста тощо) і тим самим викликати удушшення.

12. Переконайтеся, що фіксуючі пристрої правильно замкнені і відрегульовані, перш ніж використовувати дитячий виріб.

13. Не використовуйте аксесуари або запасні частини, не схвалені виробником. Використання таких аксесуарів може бути небезпечним.

14. Для запобігання ризику задущення, зберігайте пластикові пакети та частини пакування подалі від дитини.



Дитячий стільчик 6M – 36M / Max 15kg

Наша продукція розроблена і ретельно випробувана для забезпечення безпеки і комфорту вашої дитини. EN14988:2017+A1:2020.





UK

– Високі дитячі стільці.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
- Завжди використовуйте систему пасивної безпеки.
- Небезпека падіння: не дозволяйте дитині забиратися на виріб.
- Не використовуйте виріб, якщо всі компоненти не встановлені та адекватно не відрегульовані.
- Пам'ятайте про небезпеку з боку відкритого вогню та інших джерел сильного тепла в безпосередній близькості від виробу.
- Пам'ятайте про ризик перекидання, якщо ваша дитина може відштовхнутися ногами від

столу або будь-якої іншої конструкції.

Додаткова інформація

1. Не використовуйте виріб, поки дитина не зможе сидіти без сторонньої допомоги.
2. Не використовуйте виріб, якщо будь-яка частина зламана, порвана або відсутня.
3. Будь ласка, тримайте дітей на відстані при розкладанні та складанні виробу, щоб уникнути травм.
4. Цей дитячий стільчик призначений для дітей, які можуть сидіти без сторонньої допомоги віком до 3 років або до максимальної ваги 15 кг.
5. Завжди використовуйте пристрій для паркування, коли виріб не пересувається.



**Портативне крісло
для годування
6M – 36M / Max 15kg**

Наша продукція розроблена

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 121





UK

і ретельно випробувана для забезпечення безпеки і комфорту вашої дитини. EN 16120:2012+A2:2016 – Портативне крісло для годування

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
- Завжди використовуйте ремені безпеки і переконайтеся, що вони правильно встановлені.
- Завжди використовуйте систему кріплення крісла і переконайтеся, що вона правильно встановлена перед використанням.
- Завжди перевіряйте безпеку і стійкість виробу на стільці для дорослих перед використанням.
- Не встановлюйте цей виріб на табурети або лавки.

Додаткова інформація

1. Цей продукт призначений для дітей, які можуть сидіти без допомоги (мінімум 6 місяців) та до 36 місяців або максимальною вагою до 15 кг.
2. Завжди стежте за тим, щоб стілець для дорослих з кріслом, встановленим на стільці, був розташований в такому положенні, щоб дитина не могла дотягнутися ногами до столу або будь-якої іншої конструкції і відштовхнутися від них, оскільки це може привести до перекидання стільця для дорослих із закріпленням на ньому кріслом.
3. Не використовуйте портативне крісло, якщо будь-яка частина зламана, порвана або відсутня.
4. Не використовуйте аксесуари або запасні частини, не схвалені виробником. Використання таких аксесуарів може бути небезпечним.



**Дитячий табурет до
3У – 14У / Max 60kg**





Наша продукція розроблена і ретельно випробувана для забезпечення безпеки і комфорту вашої дитини. EN 17191: 2021 Сидіння для дітей.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
- **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** розміщувати виріб поруч із вікном, оскільки дитина може використати його як сходинку, що може призвести до її випадання з вікна.
- Пам'ятайте про небезпеку відкритого вогню та інших джерел сильного тепла, що знаходяться у безпосередній близькості від виробу.
- **ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** розміщувати виріб біля вікна, де шнури від

жалюзі або штори можуть спричинити удушення дитини.

Додаткова інформація

1. Це сидіння призначене для дітей, здатних ходити та сидіти без допомоги до 7 років.
2. Усі монтажні фітинги завжди повинні бути належним чином затягнуті
3. Не використовуйте сидіння, якщо якась деталь зламана, порвана або відсутня, і використовуйте лише запасні частини, дозволені виробником
4. Система утримання повинна бути знята / прихована / накрита (якщо застосовується), коли виріб використовується як сидіння.



Рекомендації з догляду за виробом

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 123





UK

- Виріб необхідно регулярно обслуговувати, щоб забезпечити повну справність. Ми рекомендуємо перевіряти і за необхідності чистити механічні деталі кожні два тижні.
- Не застосовуйте силу, якщо виріб туго складається або розкладається. Почистіть виріб. Якщо проблеми зберігаються, зверніться до постачальника.
- Догляд: використовуйте губку і м'яке мило. Не використовуйте миючий засіб.
- Вказівки з прання частин з тканини див. на етикетці.

Довкілля

З метою захисту довколишнього середовища, ми закликаємо після припинення використання виробу утилізувати його належним чином, згідно місцевого законодавства.

Питання

Будь ласка, звертайтеся до місцевого дистриб'ютора або завітайте на наш веб-сайт. Під час звернення

знадобиться наступна інформація:

- Серійний номер
- Вік (зріст) та вага дитини.





HR

SIGURNOST



Ležaljka 0M - 6M / Max 9kg

Naši proizvodi su pažljivo konstruirani i ispitani kako bi vašem djetetu jamčili sigurnost i udobnost.

1. Ova kolijevka namijenjena je djeci od 0 mjeseci do 9kg. EN12790-1:2023

UPOZORENJE:

- Sastavljen od strane odrasle osobe
- Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.
- Prestanite upotrebljavati proizvod kad dijete počne sjediti
- Uvijek upotrebljavajte sustav sigurnosnog vezivanja.
- Nemojte pomicati ili podizati ovaj proizvod ako je dijete u

njemu

- Ne upotrebljavajte kolijevku ako je bilo koji njen dio neispravan ili nedostaje.

Dodatni savjeti

1. Čim vaše dijete počne samostalno sjediti, preporučujemo upotrebu visoke stolice u svrhu njegove sigurnosti i udobnosti.
2. Ako je moguće, mijenjajte kut nagiba naslona prema potrebama: sjedeći položaj za jelo, poluležeći položaj kada je dijete budno i potpuno ležeći položaj kada se dijete odmara.
3. S ciljem razvoja djetetovih motoričkih vještina, ne zaboravite djetetu dati malu igračku da se njome igra dok boravi u stolici za bebe između obroka.
4. Ne ostavljajte dijete u stolici za bebe predugo, najviše 1,5 sat.
5. Kako biste spriječili opasnost od prevrtanja, stolicu za bebe nikada ne smijete nositi dvije osobe.
6. Stolicu za dijete redovito čistite.
7. Za pranje presvlake pogledajte upute na

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 125





HR

etiketi.

8. Kako biste olakšali ponovno sastavljanje, zabilježite kako se različiti dijelovi međusobno sklapaju prije rastavljanja proizvoda. Ne glačajte. Ne zaboravite da svi mehanički proizvodi zahtijevaju redovito održavanje i pažljivu upotrebu kako bi pružili maksimalno zadovoljstvo i dugotrajnost.

9. Nikada ne dopustite djetetu da spava u ovom proizvodu. Ovaj proizvod ne zamjenjuje krevetić ili kolijevku. Ako dijete zaspi, treba ga staviti u odgovarajući krevetić ili kolijevku

10. Uvijek provjerite jesu li remen na preponama i sigurnosni pojas pravilno podešeni i zaključani čak i ako je dijete u kolijevci samo nakratko.

11. Pobrinite se da vaš proizvod za skrb o djeci nema nezategnutih vijaka ili drugih dijelova koji bi mogli ozlijediti dijete, ili uhvatiti djetetovu odjeću (vrpca, duda, ogrlica itd.), i time uzrokovati gušenje.

12. Provjerite jesu li mehanizmi za zaključavanje ispravno aktivirani i podešeni prije upotrebe vašeg proizvoda za skrb o djeci.

13. Upotrebljavajte isključivo dodatke

ili zamjenske dijelove odobrene od proizvođača. Upotreba drugih dodataka može biti opasna.

UPOZORENJE:

14. Kako biste izbjegli rizik od gušenja, držite sve plastične vrećice i ambalažu izvan dometa novorođenčadi i male djece.



Visoka stolica 6M - 36M / Max 15kg

Naši su proizvodi pažljivo konstruirani i testirani kako bi se osigurala sigurnost i udobnost djeteta. EN14988:2017+A1:2020. - Dječje visoke stolice.

UPOZORENJE:

- Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.
- Uvijek upotrebljavajte sigurnosne pojase.
- Opasnost od pada: Spriječite dijete da se penje na proizvod.
- Ne upotrebljavajte proizvod ako





HR

svi njegovi dijelovi nisu ispravno postavljeni i podešeni.

- Budite svjesni opasnosti od otvorene vatre i drugih izvora velike topline u neposrednoj blizini proizvoda.
- Budite svjesni opasnosti od prevrtanja uslijed djetetova opiranja stopalima o stol ili neki drugi predmet.

Dodatne informacije

1. Ne upotrebljavajte proizvod dok dijete ne počne samostalno sjediti.
2. Ne upotrebljavajte proizvod ako je neki njegov dio slomljen, potrgan ili nedostaje.
3. Pobrinite se da dijete bude na sigurnoj udaljenosti prilikom rasklapanja i sklapanja proizvoda kako biste izbjegli ozljede;
4. Ova je visoka stolica namijenjena djeci koja mogu samostalno sjediti te djeci do 3 godine starosti ili maksimalne težine od 15 kg.
5. Uvijek koristite uređaj za parkiranje kada se

proizvod ne pomiče.



Sjedalica koja se pričvršćuje za stolicu 6M - 36M / Max 15kg

Naši su proizvodi pažljivo konstruirani i testirani kako bi se osigurala sigurnost i udobnost djeteta. EN 16120:2012+A2:2016 – Sjedalica koja se pričvršćuje za stolicu.

UPOZORENJE:

- Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.
- Uvijek upotrebljavajte sustav sigurnosnog vezivanja i provjerite je li ispravno postavljen.
- Uvijek upotrebljavajte sustav pričvršćivanja za stolicu i prije uporabe provjerite je li ispravno postavljen.
- Prije uporabe uvijek provjerite sigurnost i stabilnost proizvoda na

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 127





HR

stolici za odrasle.

• Ovaj proizvod nikada ne upotrebljavajte na stolicama bez naslona ili klupama.

Dodatne informacije

1. Ovaj je proizvod namijenjen djeci koja mogu samostalno sjediti (najmanje 6 mjeseci) i do 36 mjeseci ili maksimalnom težinom od 15 kg.
2. Uvijek provjerite je li stolica za odrasle sa sjedalicom koja se pričvršćuje za stolicu smještena tako da je djetetu onemogućeno opiranje stopalima o stol ili neki drugi predmet jer to za posljedicu može imati prevrtanje stolice koja služi kao potpora sjedalici.
3. Ne upotrebljavajte sjedalicu koja se pričvršćuje za stolicu ako je neki njezin dio slomljen, potrzan ili nedostaje.
4. Upotrebljavajte isključivo dodatke ili zamjenske dijelove odobrene od proizvođača. Upotreba drugih dodataka može biti opasna.



Dječja stolica 3Y - 14Y / Max 60kg

Naši su proizvodi pažljivo konstruirani i testirani kako bi se osigurala sigurnost i udobnost djeteta. EN 17191: 2021 Sjedala za djecu.

UPOZORENJE:

- Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.
- **NE POSTAVLJAJTE** ovaj proizvod blizu prozora jer ga dijete može upotrijebiti kao stepenicu i uzrokovati da dijete ispadne kroz prozor.
- Budite svjesni opasnosti od požara i drugih izvora jake topline u blizini proizvoda.
- **NE POSTAVLJAJTE** ovaj proizvod blizu prozora gdje užad s roleta ili zavjesa može zadaviti dijete.





HR

Dodatne informacije

1. Ovo sjedalo namijenjeno je djeci koja mogu hodati i sjediti bez pomoći mlađa od 7 godina.
2. Svi montažni pribor uvijek treba pravilno zategnuti
3. Nemojte koristiti sjedala ako je bilo koji dio slomljen, poderan ili nedostaje i koristite samo rezervne dijelove koje je odobrio proizvođač
4. Sustav za zadržavanje mora se ukloniti / sakriti / pokriti (prema potrebi) kada se proizvod koristi kao sjedalo.



Savjeti o održavanju proizvoda.

- Proizvod je potrebno redovito održavati kako bi pružio potpuno zadovoljstvo. Savjetujemo vam da provjeravate i prema potrebi čistite mehaničke dijelove svakih četrnaest dana.
- Ne sklapajte/rasklapajte proizvod na silu ako njegovo sklapanje ili rasklapanje postane otežano. Očistite proizvod. Ako se poteškoće nastave, obratite se dobavljaču.
- Održavanje: Upotrijebite spužvu i blagi

sapun. Ne upotrebljavajte deterdžent.

- Za pranje presvlake pogledajte upute na etiketi.

Okoliš

Zbog zaštite okoliša, kada prestanete s korištenjem ovog proizvoda, molimo deponirajte proizvod na odgovarajuće mjesto za odlaganje otpada sukladno lokalnim propisima.

Upiti

Molimo kontaktirajte svog lokalnog zastupnika ili posjetite naše internetske stranice. Prilikom toga molimo imajte sljedeće podatke pri ruci:

- Serijski broj
- Dob (visina) i težina Vašeg djeteta.

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 129





SK

BEZPEČNOSŤ



Sklápacia kolíska 0M - 6M / Max 9kg

Naše výrobky boli starostlivo skonštruované a testované, aby sa zaistila bezpečnosť, ako aj pohodlie vášho dieťaťa.

1. Táto sklápacia kolíska je určená pre deti vo veku od 0 mesiacov a do hmotnosti 9kg. EN12790-1:2023

VÝSTRAHA:

- Zostavené dospelou osobou
- Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
- Prestaňte produkt používať, keď sa dieťa začne pokúšať posadiť.
- Vždy používajte záchytný systém.
- Nehýbte ani nezdvíhajte tento výrobok, keď je v ňom dieťa
- Sklápaciu kolísku nepoužívajte,

ak je akákoľvek jej časť poškodená alebo chýba.

Ďalšie pokyny

1. Keď sa vaše dieťa bude vedieť bez pomoci posadiť, odporúčame vám, aby ste používali detskú stoličku, ktorá zaistí bezpečnosť a pohodlie vášho dieťaťa.
2. Ak je to možné, nastavujte uhol chrbtovej opierky podľa aktuálnych potrieb; poloha sedmo pri jedení, napoly sklopené v bdelom stave a úplne sklopené pri odpočinku.
3. Aby sa rozvíjali motorické schopnosti dieťaťa, nezabúdajte mu dávať malú hračku na hranie, kým dieťa medzi jednotlivými jedlami sedí na stoličke.
4. Nenechávajte dieťa v detskej stoličke príliš dlho: maximálne 1,5 hodiny.
5. Aby sa predišlo riziku prevrátenia, detskú stoličku by nikdy nemali prenášať dve osoby.
6. Detskú stoličku pravidelne čistite.
7. Pri čistení návleku sa riadte pokynmi na štítku.
8. Aby ste výrobok dokázali znova poskladať, poznačte si pred jeho demontážou, ako do seba jednotlivé časti zapadajú. Nežehlite.





SK

Nezabúdajte, že všetky mechanické výrobky si vyžadujú pravidelnú údržbu a opatrné používanie. Iba tak poskytnú maximálnu spokojnosť a dlhotrvajúci úžitok.

9. Nikdy nenechajte dieťa spať v tomto výrobku. Tento výrobok nenahrádza detskú postieľku ani detskú postieľku. Ak dieťa zaspí, treba ho uložiť do vhodnej postieľky alebo postieľky.

10. Vždy sa uistite, že pracka pásu a popruhy sú správne nastavené a zaistené, aj keď je dieťa v sklápacej kolíske len na krátky čas.

11. Skontrolujte, či sa na tomto výrobku pre deti nenachádzajú uvoľnené skrutky alebo akékoľvek iné diely, ktoré by mohli spôsobiť zranenie dieťaťa alebo zachytiť jeho oblečenie (mašľu, cumlík, náhrdelník atď.) a spôsobiť tak udusenie.

12. Pred použitím tohto výrobku skontrolujte, či sú zaistovacie mechanizmy správne zapojené a nastavené.

13. Používajte iba doplnky alebo náhradné diely, ktoré boli schválené výrobcom. Používanie iných doplnkov môže byť nebezpečné.

14. Aby sa predišlo riziku udusenia, uchovávajte plastové vrecká a balenie mimo

dosahu batoliat a malých detí.



Vysoká stolička 6M - 36M / Max 15kg

Naše výrobky boli starostlivo skonštruované a testované, aby sa zaistila bezpečnosť, ako aj pohodlie vášho dieťaťa.
EN14988:2017+A1:2020. – Detské vysoké stoličky.

UPOZORNENIE:

- Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
- Používajte vždy upevňovací systém.
- Riziko pádu: Zabráňte, aby vaše dieťa vyliezlo na výrobok.
- Nepoužívajte výrobok, pokiaľ nie sú všetky komponenty správne namontované a nastavené.
- Vezmite na vedomie riziko otvoreného ohňa a iných zdrojov

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 131





SK

vysokých teplôt v blízkosti výrobku.

• Vezmite na vedomie riziko prevrátenia v prípade, že sa vaše dieťa dokáže nohami odtlačiť od stola alebo akéhokoľvek iného predmetu.

Dodatočné informácie

1. Nepoužívajte výrobok, ak sa vaše dieťa nedokáže bez pomoci posadiť;
2. Nepoužívajte výrobok, ak je akákoľvek časť zlomená, roztrhaná alebo ak chýba;
3. Pri rozkladaní a skladaní výrobku udržiajte deti v bezpečnej vzdialenosti, aby sa predišlo zraneniam;
4. Táto vysoká stolička je určená pre deti do 3 rokov alebo s hmotnosťou maximálne 15 kg, ktoré sa dokážu bez pomoci posadiť.
5. Vždy používajte parkovacie zariadenie, keď sa produkt nepohybuje.



Sedadlo namontované na stoličke 6M - 36M / Max 15kg

Naše výrobky boli starostlivo skonštruované a testované, aby sa zaistila bezpečnosť, ako aj pohodlie vášho dieťaťa.
EN 16120:2012+A2:2016 – Sedadlo namontované na stoličke

UPOZORNENIE:

- Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
- Vždy používajte záchytný systém a uistite sa, že je správne namontovaný.
- Vždy používajte upevňovací systém stoličky a pred použitím sa uistite, že je správne namontovaný.
- Pred použitím vždy skontrolujte bezpečnosť a stabilitu výrobku na stoličke pre dospelých.





SK

• Nepoužívajte tento výrobok na stoličkách bez opierky či lavičkách.

Dodatočné informácie

1. Tento produkt je určený pre deti, ktoré môžu sedieť bez dozoru (minimálne 6 mesiacov) a do 36 mesiacov alebo s maximálnou hmotnosťou 15 kg.
2. Vždy sa uistite, že stolička pre dospelých so sedadlom namontovaným na stoličke je umiestnená na mieste, kde sa dieťa nedokáže nohami zaprieť do stola alebo akéhokoľvek iného predmetu, čo by mohlo viesť k prevráteniu stoličky pre dospelých so sedadlom namontovaným na stoličke.
3. Nepoužívajte sedadlo namontované na stoličke, ak je akákoľvek časť zlomená, roztrhaná alebo ak chýba.
4. Používajte iba doplnky alebo náhradné diely, ktoré boli schválené výrobcom. Používanie iných doplnkov môže byť nebezpečné.



Detská stolička bez opierky
3Y - 14Y / Max 60kg

Naše výrobky boli starostlivo skonštruované a testované, aby sa zaistila bezpečnosť, ako aj pohodlie vášho dieťaťa. EN 17191: 2021 Sedenie pre deti.

UPOZORNENIE:

- Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.
- NEUMIESTŇUJTE tento výrobok do blízkosti okien. Dieťa ho môže použiť ako stúpadlo a vypadnúť z okna.
- Majte na pamäti riziká súvisiace s otvoreným ohňom a ďalšími zdrojmi intenzívneho tepla v blízkosti výrobku.
- NEUMIESTŇUJTE tento výrobok do blízkosti okien, kde by sa dieťa mohlo uskrtiť na šnúrach zo žalúzií či závesov.

Dodatočné informácie

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 133





SK

1. Toto sedenie je určené pre deti schopné chodiť a sedieť bez pomoci do 7 rokov.
2. Všetky montážne armatúry by mali byť vždy správne utiahnuté
3. Nepoužívajte sedadlo, ak je niektorá časť rozbitá, roztrhnutá alebo chýba, a používajte iba náhradné diely schválené výrobcom
4. Ak sa výrobok používa ako sedadlo, zadržiavací systém sa odstráni / skryje / zakryje (ak je to vhodné).



Poradenstvo v oblasti starostlivosti o produkty

- Aby výrobok poskytoval plnohodnotný úžitok, treba vykonávať jeho pravidelnú údržbu. Odporúčame vám každé dva týždne vykonávať kontrolu mechanických častí a v prípade potreby ich vyčistiť.
- Ak je skladanie alebo rozkladanie náročnejšie, nepoužívajte silu. Vyčistite výrobok. Ak ťažkosti pretrvávajú, kontaktujte dodávateľa.
- Údržba: Používajte špongiu a jemné mydlo.

Nepoužívajte čistiaci prostriedok.

- Pri čistení návätku sa riadte pokynmi na štítku.

Životné prostredie

Chráňte životné prostredie a po skončení používania výrobku ho odstráňte do určených zberných kontajnerov v súlade s miestnou legislatívou.

Otázky

Prosím kontaktujte svojho miestneho distribútora alebo navštívte naše webové stránky. Pripravte si prosím nasledujúce údaje:

- Sériové číslo
- Vek (výška) a váha dieťaťa.





BG

БЕЗОПАСНОСТ



Наклонена люлка 0M – 6M / Max 9kg

Нашите продукти са проектирани внимателно и са изпробвани, за да осигурят удобството и безопасността на вашето бебе.

1. Тази наклонена люлка е проектирана за деца на възраст от 0 месеца и до 9 кг. EN12790-1:2023

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- сглобени от възрастен
- Никога не оставяйте детето си без надзор.
- Прекратете използването на продукта, когато детето започне да стои седнало.
- Винаги използвайте системата за обезопасяване.
- Не местете и не

повдигайте този продукт, ако детето е вътре в него.

- Никога не оставяйте детето да спи в този продукт. Този продукт не замества кошара или кошара. Ако детето заспи, то трябва да бъде поставено в подходящо креватче или кошара.
- Не използвайте наклонената люлка, ако някои части липсват или са счупени.

Допълнителен съвет

1. Когато детето ви може да седи без чужда помощ, препоръчваме да използвате висок стол за безопасността и удобството на детето ви.
2. Ако е възможно, променете ъгъла на облегалката според изискванията: за седеж при хранене, полу-легнало положение за будно състояние и изцяло

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 135





BG

полегнало за почивка.

3. За да развива своите двигателни умения, не забравяйте да дадете на детето малка играчка, с която да си играе, когато е в бебешкия стол помежду часовете за хранене.

4. Не оставяйте детето в бебешкия стол за много дълъг период от време: 1,5 ч. макс.

5. За да предотвратите риска от преобръщане, бебешкия стол никога не трябва да се носи от двама души.

6. За да предотвратите риска от падане, не пренасяйте бебешкия стол с детето в него.

7. Почиствайте редовно бебешкия стол.

8. Вижте инструкциите на етикета относно правилния начин на изпиране.

9. За да улесните повторното сглобяване, преди да разглобите изделието, моля, отбележете си как са сглобени различните части. Не гладете. Не забравяйте, че всички механични продукти изискват редовна поддръжка и внимателно използване, за да сте максимално

доволни от употребата им и да ги използвате дълго време.

10. Винаги проверявайте дали коланът през гръста и раменните колани са правилно регулирани и закопчани – дори когато детето е положено за кратко време.

11. Непременно проверете дали по този артикул, предназначен за детето ви, няма хлабави болтове или други части, които могат да го наранят или да се захванат или закачат за облеклото му (панделка, биберон, гердан и др.) и по този начин да причинят удушване.

12. Преди да използвате този артикул се уверете, че блокиращите механизми са правилно регулирани и задействани.

13. Използвайте само аксесоарите и резервните части, одобрени от производителя. Употребата на неодобрени аксесоари може да бъде опасна.

14. За да избегнете опасността от задушаване, дръжте всички найлонови торбички и пакети извън обсега на бебето и малки деца.





BG



Висок 6М – 36М / Max 15kg

Нашите изделия са внимателно проектирани и тествани, за да осигурят безопасността и комфорта на Вашето дете. EN14988:2017+A1:2020. – Високи столчета за деца.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Никога не оставяйте детето без надзор.
- Винаги използвайте системата за задържане.
- Риск от падане: Не оставяйте детето да се катери по изделието.
- Не ползвайте изделието, ако всички компоненти не са правилно монтирани и регулирани.
- Внимавайте за риск

от открит огън и други източници на силна топлина в близост до изделието.

- Внимавайте за риск от преобръщане, когато детето Ви може да се оттласне, опирайки краката си в маса или друга конструкция.

Допълнителна информация

1. Не използвайте изделието преди детето Ви да може да седи без чужда помощ;
2. Не използвайте изделието, ако някоя част е счупена, скъсана или липсва;
3. Моля, пазете децата на безопасно разстояние, когато разгъвате и сгъвате изделието, за да избегнете нараняване;
4. Този висок стол е предназначен за деца, които могат да седят без чужда помощ и до 3 години или

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 137





BG

максимално тегло от 15 кг.

5. Винаги прилагайте устройството за паркиране, когато продуктът не се мести.



Седалка за монтаж на 6М – 36М / Max 15kg

Нашите изделия са внимателно проектирани и тествани, за да осигурят безопасността и комфорта на Вашето дете.
EN 16120:2012+A2:2016 – Седалка за монтаж на стол

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Никога не оставяйте детето без надзор.
- Винаги използвайте системата за обезопасяване и се уверете, че е правилно монтирана.
- Винаги използвайте системата за закрепване

към стол и преди употреба се уверете, че е правилно монтирана.

- Винаги проверявайте сигурността и стабилността на изделието върху стол за възрастни преди употреба.
- Не използвайте това изделие върху табуретки или пейки.

Допълнителна информация

1. Този продукт е предназначен за деца, които могат да седят без помощ (минимум 6 месеца) и до 36 месеца или максимално тегло от 15 кг.
2. Винаги внимавайте столът за възрастни със седалката за монтаж на стол да е поставен в положение, при което детето да не може да използва краката си за отпускане от масата или друга конструкция, тъй като това може да причини





BG

преобръщане на стола за възрастни, подкрепящ седалката за монтаж на стол.

3. Не използвайте седалката за монтаж на стол, ако има счупена, скъсана или липсваща част.

4. Използвайте само аксесоарите и резервните части, одобрени от производителя. Употребата на неодобрени аксесоари може да бъде опасна.



Столче за деца 3У – 14У / Max 60kg

Нашите изделия са внимателно проектирани и тествани, за да осигурят безопасността и комфорта на Вашето дете. EN 17191: 2021 Седалки за деца.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Никога не оставяйте детето без надзор.
- НЕ поставяйте този продукт в близост до прозорец, понеже може

да се използва за стъпване от дете и това да доведе до падане на детето от прозореца.

- Имайте предвид риска от открит огън и други източници на силна горещина около продукта.
- НЕ поставяйте този продукт в близост до прозорец, където е възможно шнулове на щори или завеси да причинят задушаване на детето.

Допълнителна информация

1. Това място за сядане е предназначено за деца, които могат да ходят и да седят без помощ под 7-годишна възраст.
2. Всички монтажни фитинги винаги трябва да бъдат затегнати правилно
3. Не използвайте седалките, ако някоя част е счупена, скъсана или липсва и използвайте само резервни

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 139





BG

части, одобрени от производителя
4. Ограничителната система трябва да бъде премахната / скрита / покрита (според случая), когато продуктът се използва като място за сядане.



Съвети относно грижа за изделието

- За гарантиране най-добра работа, за изделието трябва да бъдат полагани редовни грижи. Ние Ви съветваме да проверявате и при нужда да почиствате механичните части на всеки две седмици.
- Ако започне да се сгъва или разгъва трудно, не я насилвайте. Почистете изделието. Ако затрудненията продължат, свържете се с Вашия доставчик.
- Грижи: Използвайте гъба и мек сапун. Не използвайте перилни препарати.
- Вижте инструкциите на етикета относно правилния начин на

изпиране.

Околна среда

С цел опазване на околната среда ви приканваме след прекратяване на употребата да изхвърлите продукта в предвидените за това места в съответствие с местното законодателство.

Въпроси

Моля, свържете се с вашия местен дистрибутор или посетете нашия уебсайт. Когато направите това, подгответе следната информация:
– Серийен номер
– Възраст (височина) и тегло на вашето дете.





HU

BIZTONSÁG



Döntött bölcső 0M - 6M / Max 9kg

A baba biztonsága és kényelme érdekében termékeink kifejlesztése és ellenőrzése különös figyelemmel történt.

1. A döntött bölcső 0 hónapos kortól és legfeljebb 9 kilós gyermekek számára készült. EN12790-1:2023

FIGYELMEZTETÉS:

- Felöltt állítja össze
- Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül.
- Ne használja tovább a terméket, ha a gyermek már próbál magától felülni!
- Mindig használja a rögzítőrendszert.
- Ne mozgassa vagy emelje fel ezt a terméket, ha a gyermek benne tartózkodik!
- Ne használja a döntött bölcsőt,

ha bármely része hibás, rongált vagy hiányzik.

További tanácsok

1. Amint gyermeke képes egyedül felülni, ajánljuk, hogy magas széket használjon a gyermek biztonsága és kényelme érdekében.
2. Ha lehetséges, változtassa a háttámla szögét a szükségleteknek megfelelően: ülő pozíció evéshez, félig megdöntött pozíció ébrenlélthez, és teljesen hátradöntött pozíció pihenéshez.
3. A gyermek motorikus képességeinek fejlesztése érdekében étkezések között adjon kis játékot a gyermek kezébe, amikor a székben ül.
4. Ne hagyja a gyermeket a babaszékben hosszabb ideig: legfeljebb 1,5 óra.
5. A kibillenés elkerülése érdekében a babaszéket soha nem szabad egyszerre két személynek vinnie.
6. A babaszéket rendszeresen tisztítsa.
7. A huzat mosására vonatkozó utasítások megtalálhatók a címkén.

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 141





8. Az ismételt összeszerelés megkönnyítése érdekében a termék szétszerelését megelőzően jegyezze meg a különböző alkatrészek egymásba illeszkedésének módját. Ne vasalja. Ne feledje, hogy a mechanikus termékek maximálisan kielégítő és hosszantartó használhatóságát rendszeres karbantartással és rendeltetésszerű használattal biztosíthatja.

9. Soha ne hagyja, hogy a gyermek aludjon ebben a termékben. Ez a termék nem helyettesíti a kiságyat vagy a kiságyat. Ha a gyermek elalszik, helyezze megfelelő kiságyba vagy kiságyba.

10. Mindig ellenőrizze, hogy az elágazó pánt és heveder megfelelően be van-e állítva, illetve hogy reteszelve van-e akkor is, ha csak rövid ideig használják.

11. Vigyázzon arra, hogy a babatermékben ne legyen meglazult csavar vagy bármilyen más alkatrész, amely megsérthetné a gyermekét, vagy ruháit beakaszthatná (szalagok, cumi, nyaklánc stb.) és ezzel fulladást okozhatna.

12. Ellenőrizze, hogy a záró mechanizmus megfelelően működik és illeszkedik, mielőtt használná a babaterméket.

13. Kizárólag a gyártó vagy a forgalmazó által jóváhagyott tartozékokat vagy cserealkatrészeket használja. Más tartozékok használata veszéllyel jár.

14. A fulladásveszély megelőzése érdekében tartsa távol gyermekétől a műanyag tasakokat és csomagolóanyagokat.



Etetőszék 6M - 36M / Max 15kg

Termékeink gondos tervezés és tesztelés nyomán jöttek létre, gyermeke biztonsága és kényelme érdekében. EN14988:2017+A1:2020. július - Etetőszék gyermekeknek.

FIGYELMEZTETES:

- Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül.
- Mindig használja a biztonsági





HU

felszerelést.

- Leesés veszélye: Előzze meg, hogy gyermeke felmásson a termékre.
- Ne használja a terméket, ha nincs az összes alkatrész megfelelően felszerelve és beállítva.
- Legyen tisztában a termék közelében lévő nyílt láng és egyéb erős hőforrások okozta kockázattal.
- Legyen tisztában a feldőlési kockázattal, amikor gyermeke már képes lábaival eltolni magát az asztaltól vagy bármilyen egyéb szerkezettől.

További tájékoztatás

- 1 Ne használja a terméket, amíg a gyermek nem képes segítség nélkül felülni;
2. Ne használja a terméket, ha bármelyik alkatrész megsérült, letört vagy hiányzik;
3. Tartsa a gyermekeket távol a termék szétnyitásakor és összecsukásakor, így megelőzve a sérüléseket;

4. Ez az etetőszék olyan gyermekeknek készült, akik képesek segítség nélkül felülni, és 3 éves korig vagy maximum 15 kg-os testtömegig használható.
5. Mindig helyezze be a parkolóeszközt, ha a terméket nem mozgatja.



Ülésre szerelt szék 6M - 36M / Max 15kg

Termékeink gondos tervezés és tesztelés nyomán jöttek létre, gyermeke biztonsága és kényelme érdekében.
EN 16120:2012+A2:2016 - Ülésre szerelt szék

FIGYELMEZTETES:

- Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül.
- Mindig használja a gyermekbiztonsági rendszert, és bizonyosodjon meg a megfelelően felszerelt állapotáról.
- Mindig használja a székrögzítő

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 143





HU

rendszer, és bizonyosodjon meg a megfelelően felszerelt állapotáról.

- Használat előtt mindig ellenőrizze egy felnőtt szék segítségével a termék biztonságát és stabilitását.
- Ne használja a terméket kiszékeken vagy padokon.

További tájékoztatás

1. Ezt a terméket gyermekeknek szánják, amelyek képesek szabadon ülni (legalább 6 hónap) és legfeljebb 36 hónapig, vagy legfeljebb 15 kg tömegig.
2. Mindig bizonyosodjon meg arról, hogy a felnőtt szék az ülésre szerelt székekkel olyan helyzetben található, amelyben a gyermek nem képes lábaival elnyomni magát az asztaltól vagy egyéb szerkezettől, mivel ez az ülésre szerelt széket tartó felnőtt szék feldőlését eredményezheti.
3. Ne használja az ülésre szerelt széket, ha bármelyik alkatrész megsérült, letört vagy hiányzik.
4. Kizárólag a gyártó vagy a forgalmazó

által jóváhagyott tartozékokat vagy cserealkatrészeket használja. Más tartozékok használata veszélyes jár.



Gyermek kiszék 3Y - 14Y / Max 60kg

Termékeink gondos tervezés és tesztelés nyomán jöttek létre, gyermeke biztonsága és kényelme érdekében. EN 17191: 2021 Üllőhely gyerekeknek.

FIGYELMEZTETES:

- Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.
- NE használja a terméket ablak közelében, ahol a gyermek azt fellépőként használhatná és kieshetne az ablakon.
- A terméket és annak környezetét védje a nyílt lángtól és az erős hőforrásoktól.
- NE használja a terméket ablak redőny-zsinórok megfojthatnák a gyermeket.





HU

További tájékoztatás

1. Ez az ülés olyan gyermekek számára készült, akik 7 éves kor alatt képesek jární és ülni.
2. Az összes szerelvény szerelvényét mindig megfelelően kell meghúzni
3. Ne használja az ülést, ha bármely alkatrész elromlott, elszakadt vagy hiányzik, és csak a gyártó által jóváhagyott pótalkatrészeket használjon
4. Az utasbiztonsági rendszert el kell távolítani / el kell rejteni / el kell takarni (adott esetben), ha a terméket ülésként használják.



Termékápolási tanácsok

- A rendeltetésszerű használat érdekében a termék rendszeres karbantatásra szorul. Azt javasoljuk, hogy a mechanikai részeket kéthetente ellenőrizze, és szükség esetén tisztítsa.
- Ha az összecukás vagy a kibontás nehézkessé válik, ne erőltesse. Tisztítsa meg a terméket. Ha a nehézség továbbra is

fennáll, forduljon a forgalmazóhoz.

- Ápolás: Szivacsot és kímélő szappant használjon. Ne használjon mosószert.
- A huzat mosására vonatkozó utasítások megtalálhatók a címkén.

Környezetvédelmi utasítások

Környezetvédelmi okokból a terméket a használati életciklus végén a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

Kérdések

Forduljon a helyi forgalmazóhoz, vagy látogasson el honlapunkra. Ennek során készítse elő az alábbi adatokat:

- Gyári szám
- Gyermekeinek életkora (magassága) és testsúlya

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 145





VARNOST



Zibelka 0M - 6M / Max 9kg

Naši izdelki so bili natančno izdelani in preverjeni za zagotavljanje varnosti in udobja vašega malčka.

1. Zibelka je namenjena otrokom, ki imajo manj kot 0 mesecev in do 9kg. EN12790-1:2023

OPOZORILO:

- Sestavila odrasla oseba
- Otroka nikoli ne puščajte nenadzorovanega.
- Izdelek prenehajte uporabljati, ko otrok začnenja poskušati sedeti.
- Vedno uporabite sistem za privezovanje otroka.
- Ne premikajte ali dvigujte tega

izdelka, ko je v njem otrok

- Zibelke ne uporabljajte, če kateri del manjka ali je zlomljen.

Dodatni nasvet

1. Takoj, ko lahko vaš otrok samostojno sedi pokončno, vam priporočamo, da za varnost in udobje vašega otroka uporabite visoki stol za hranjenje.
2. Če je mogoče, spremenite kot naslonjala glede na zahteve: sedenje med obroki, polovično nagnjeno, ko je otrok buden in popolnoma nagnjeno pri počitku.
3. Da bi se razvija motorične sposobnosti otroka ne pozabite dati otroku majhno igračo, s katero se lahko igra, ko med obroki sedi na otroškem stolu.
4. Otroka ne puščajte v otroškem stolu zelo dolgo: največ 1,5 ure.
5. Da bi se izognili nevarnosti prevrnitve, na otroški stol nikoli ne posedajte dveh oseb.
6. Redno čistite ostroški stol.
7. Za pranje tkanine glejte navodila na etiketi.
8. Za lažje ponovno sestavljanje si pred razstavljanjem zapišite, kateri deli sodijo





SL

skupaj. Ne likajte. Vedite, da vsi mehanski izdelki potrebujejo redno vzdrževanje in previdno uporabo, če naj zagotovijo najboljše možno zadovoljstvo in dolgo življenjsko dobo.

9. Otroka nikoli ne pustite spati v tem izdelku. Ta izdelek ne nadomešča otroške ali otroške posteljice. Če otrok zaspi, ga položite v primerno posteljico ali posteljico.

10. Vedno preverite, ali je varnostni pas med nogami in prek ramen ustrezno nameščen in so sponke zaprte, tudi če bo otrok sedel le kratek čas.

11. Preverite, da izdelek za otroka ne vsebuje nepritrjenih vijakov ali drugih delov, ki bi lahko poškodovali otroka ali za katere bi se lahko zataknila njegova oblačila (trak, duda, ogrlica ipd.) in povzročila zadušitev.

12. Preverite, ali so mehanizmi za zaklepanje ustrezno aktivirani in nastavljeni, preden uporabite izdelek za otroka.

13. Uporabljajte samo dodatke in nadomestne dele, ki jih je odobril proizvajalec. Uporaba drugih dodatkov je lahko nevarna.

14. Da bi se izognili nevarnosti zadušitve,

vse plastične vrečke in embalažo hranite izven dosega dojenčkov in malčkov.



Visoki stol za hranjenje 6M - 36M / Max 15kg

Naši izdelki so bili natančno oblikovani in preizkušeni z namenom, da poskrbijo za varnost in udobje vašega dojenčka. EN14988:2017+A1:2020. – Otroški visoki stoli za hranjenje.

OPOZORILO:

- Otroka nikoli ne puščajte nenadzorovanega.
- Vedno uporabljajte sistem držal.
- Nevarnost padca: Preprečite otroku plezanje na izdelek.
- Izdelka ne uporabljajte, če niso vsi sestavni deli pravilno namešчени in nastavljeni.
- Zavedajte se nevarnosti

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 147





odprtega ognja in drugih virov močne toplote v bližini izdelka.

- Zavedajte se nevarnosti nagibanja, ko se lahko vaš otrok z nogami opre na mizo ali katero koli drugo strukturo.

Dodatne informacije

1. Izdelka ne uporabljajte, dokler otrok ne sedi samostojno in brez pomoči.
2. Ne uporabite izdelka, če je kateri sestavni del zlomljen ali manjka.
3. Pri razklapljanju in zlaganju izdelka naj se otroci ne zadržujejo v bližini, da preprečite telesne poškodbe.
4. Ta visoki stol za hranjenje je namenjen otrokom, ki lahko sedijo brez pomoči in do 3 let starosti ali največ 15 kg teže.
5. Parkirno napravo vedno vključite, ko izdelka ne premikate.



Sedež za namestitev na stol 6M - 36M / Max 15kg

Naši izdelki so bili natančno oblikovani in preizkušeni z namenom, da poskrbijo za varnost in udobje vašega dojenčka. EN 16120:2012+A2:2016 – Sedež za namestitev na stol.

OPOZORILO:

- Otroka nikoli ne puščajte nenadzorovanega.
- Vedno uporabite sistem za privezovanje otroka in se prepričajte, da je pravilno nameščen.
- Vedno uporabite sistem za pritrditev na stol in se prepričajte, da je pravilno nameščen.
- Pred uporabo vedno preverite varnost in stabilnost izdelka na





SL

stolu za odrasle osebe.

- Tega izdelka ne uporabljajte na pručkah ali klopeh.

Dodatne informacije

1. Ta izdelek je namenjen otrokom, ki lahko sedijo brez pomoči (najmanj 6 mesecev) in do 36 mesecev ali največjo težo 15 kg.
2. Vedno se prepričajte, da je stol za odrasle z nameščenim sedežem postavljen tako, da se otrok ne more s svojimi stopali opreti na mizo ali katero koli drugo strukturo, saj lahko s tem prevrne stol na katerega je nameščen sedež.
3. Ne uporabite sedeža za namestitev na stol, če je kateri del zlomljen, strgan ali manjka.
4. Uporabljajte samo dodatke in nadomestne dele, ki jih je odobril proizvajalec. Uporaba drugih dodatkov je lahko nevarna.



Otroški stolček 3Y - 14Y / Max 60kg

Naši izdelki so bili natančno oblikovani in preizkušeni z namenom, da poskrbijo za

varnost in udobje vašega dojenčka.
EN 17191: 2021 Sedenje za otroke.

OPOZORILO:

- Otroka nikoli ne puščajte nenadzorovanega.
- Tega izdelka NE postavljajte blizu okna, saj ga lahko otrok uporabi kot stopnico in pade skozi okno.
- Zavedajte se nevarnosti, ki jih predstavljajo odprti plameni ali drugi močni viri toplote v bližini tega izdelka.
- Tega izdelka NE postavljajte v bližino oken, kjer lahko vrvi iz žaluzij ali zaves zadušijo otroka.

Dodatne informacije

1. Ta sedež je namenjen otrokom, ki so sposobni hoditi in sedeti brez pomoči do 7. leta starosti.

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 149





2. Vso montažno armaturo je treba vedno pravilno zategniti
3. Ne uporabljajte sedežev, če je kateri koli del zlomljen, strgan ali manjka, in ne uporabljajte samo rezervnih delov, ki jih je odobrila proizvajalec
4. Zadrževalni sistem se odstrani / skrije / pokrije (kot je primerno), ko se izdelek uporablja kot sedež.



Nasveti za nego izdelka

- Izdelek je treba redno vzdrževati, da je zagotovljeno popolno zadovoljstvo. Svetujemo vam, da vsakih štirinajst dni preverite in po potrebi očistite mehanske dele.
- Ne razklaplajte in zlagajte na silo. Čistite izdelek. Če težave ob uporabi ostajajo, se obrnite na dobavitelja.
- Nega: Uporabite gobo in blago čistilo. Ne uporabljajte detergenta.
- Za pranje tkanine glejte navodila na etiketi.

Okolje

Kadar prenehate uporabljati izdelek, ga iz okoljevarstvenih razlogov odložite v ustreznih zbirnih centrih za posebne odpadke, skladno z lokalno zakonodajo.

Vprašanja

Obrnite se na vašega lokalnega prodajalca ali obiščite našo spletno stran. Pri tem imejte pri roki naslednje podatke:

- Serijsko številko
- Starost (višino) in težo otroka.





ET

OHUTUS



Kaldus häll 0M - 6M / Max 9kg

Meie tooted on hoolikalt disainitud ja testitud, et tagada Teie imiku turvalisus ja mugavus.

1. See kaldus häll on mõeldud lastele alates 0. elukuust ja kuni lapse kehakaal ei ületa 9kg. EN12790-1:2023

HOIATUS:

- Täiskasvanu poolt kokku pandud
- Ärge jätke last kunagi järelevalveta.
- Lõpetage toote kasutamine, kui laps hakkab proovima istuma tõusta
- Kasutage alati turvasüsteemi.
- Ärge liigutage ega tõstke seda toodet, kui laps on selle sees

- Ärge kasutage kaldus hälli, kui sellel on katkiseid või puuduvaid osi.

Täiendav teave

1. Niipea, kui teie laps on võimeline iseseisvalt istuma, soovitame kasutada lapse ohutuse ja mugavuse tagamiseks söötmistooli.
2. Võimaluse korral muutke seljatoe nurka vastavalt olukorrale: istumine söömise ajal, pooleldi lamamisasend ärkvel olles ja täielik lamamisasend puhkamise ajal.
3. Seoses lapse mootorsete oskuste arendamisega, andke talle väike mänguasi, millega söögitoolis olles söögikordade vahel mängida.
4. Ärge jätke last lapsetooli väga pikaks ajaks: maks. 1,5 tundi.
5. Kallutamissohu vältimiseks ei tohi lapsetooli kunagi korraga kanda kaks inimest.
6. Puhastage lapsetooli korrapäraselt.
7. Katteriide pesemiseks vaadake etiketil olevaid juhiseid.

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 151





ET

8. Kokkupanemise hõlbustamiseks tuleb kindlasti enne toote lahtivõtmist panna tähele, kuidas erinevad osad kokku sobivad. Triikimine keelatud. Pidage meeles, et kõik mehaanilised tooted vajavad korrapärasest hooldust ja hoolikat kasutamist, et tagada maksimaalne rahulolu ning pikk kasutusae.

9. Ärge kunagi laske lapsel selles tootes magada. See toode ei asenda võrevoodit ega võrevoodit. Kui laps peaks magama jääma, tuleb ta panna sobivasse võrevoodi või võrevoodi

10. Isegi kui panete lapse turvatooli vaid lühikeseks ajaks, tõmmake alati jalgevaheerihm ja turvavöö pingule ning kinnitage.

11. Kontrollige, et lapsehooldusvahendi kruvid ei oleks lahti ja et ei leiduks muid osi, mis võiksid last kahjustada, tema riietesse kinni jääda (paelad, lutt, kaelakee jne) või teda kähgistama hakata.

12. Enne lapsehooldusvahendi kasutamist kontrollige, et lukustusmehhanismid oleksid töökorras ja õigesti reguleeritud.

13. Ärge kasutage lisatarvikuid ega asendusosi, mida tootja ei ole heaks kiitnud. Teiste tarvikute kasutamine võib olla ohtlik.

14. Lämmisohu vältimiseks hoidke kõik kilekotid ja -pakendid imikute ja laste käeulatusest eemal.



Kõrge lastetool 6M - 36M / Max 15kg

Meie tooted on hoolikalt disainitud ja testitud, et tagada lapse ohutus ja mugavus. EN14988:2017+A1:2020. – Kõrged lastetoolid.

HOIATUS:

- Ärge kunagi jätke last järelevalveta.
- Kasutage alati turvasüsteemi
- Kukkumisoht: Ärge laske oma lapsel toote peal ronida.
- Enne toote kasutamist veenduge, et kõik selle osad oleksid õigesti paigaldatud ja reguleeritud.
- Teadvustage ohtusid, mis





ET

kaasnevad toote lähedal paikneva lahtise tule ja muude tugevate kuumaallikatega.

• Teadvustage ümberkukkumise ohtu, kui teie laps surub jalad vastu lauda või mõnda teist objekti.

Täiendav teave

1. Ärge kasutage toodet, kuni laps suudab iseseisvalt istuda.
2. Ärge kasutage toodet, kui mõni selle osa on katki, väändunud või puudu.
3. Toote avamisel ja kokkupanemisel hoidke lapsed ohutus kauguses, et vältida vigastuste tekkimist.
4. See kõrge lastetool on mõeldud iseseisvalt istuvatele lastele vanuses kuni 3 aastat või lastele, kelle kehakaal on kuni 15 kg.
5. Kasutage parkimisseadet alati, kui toodet ei liigutata.



Toolile kinnitav iste 6M - 36M / Max 15kg

Meie tooted on hoolikalt disainitud ja testitud, et tagada lapse ohutus ja mugavus. EN 16120:2012 + A2:2016 - Toolile kinnitav iste.

HOIATUS:

- Ärge kunagi jätke last järelevalveta.
- Kasutage alati turvasüsteemi ja veenduge selle õiges kasutamises.
- Kasutage alati tooli kinnitussüsteemi ja veenduge selle õiges kasutamises.
- Enne täiskasvanute toolile kinnitatud istme kasutamist kontrollige alati selle turvalisust ja stabiilsust.
- Ärge kasutage toodet taburetil või pingil.

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 153





ET

Täiendav teave

1. See toode on ette nähtud lastele, kes saavad istuda abita (minimaalselt 6 kuud) ja kuni 36 kuud või maksimaalselt 15 kg.
2. Veenduge alati, et täiskasvanute toolile kinnitatud iste asub kohas, kus laps ei saaks oma jalgu vastu lauda või mõnda teist objekti suruda, kuna see võib põhjustada täiskasvanute tooli, mis toetab toolile kinnitatavat istet, ümberkukkumist.
3. Ärge kasutage toolile kinnitatavat istet, kui mõni selle osa on katki, väärdunud või puudu.
4. Ärge kasutage lisatarvikuid ega asendusosi, mida tootja ei ole heaks kiitnud. Teiste tarvikute kasutamine võib olla ohtlik.



Lastetool 3Y - 14Y / Max 60kg

Meie tooted on hoolikalt disainitud ja testitud, et tagada lapse ohutus ja mugavus. EN 17191: 2021 Istmed lastele.

HOIATUS:

- Ärge kunagi jätke last järelevalveta.
- ÄRGE asetage seda toodet akna lähedusse, sest laps võib kasutada seda üles astumiseks ja aknast alla kukkuda.
- Kontrollige, et toote läheduses ei oleks lahtist tuld ega muid kõrge temperatuuriga kuumusallikaid.
- ÄRGE asetage seda toodet akna lähedusse, kus ruloode või kardinate paelad võivad kujutada lapsele kägistamisohu.

Täiendav teave

1. See istekoht on mõeldud alla 7-aastastele lastele, kes on võimelised kõndima ja istuma.
2. Kõik montaaži liitmikud tuleks alati korralikult kinni keerata
3. Ärge kasutage istet, kui mõni osa on katki,





ET

rebenenud või puudu, ja kasutage ainult tootja poolt heaks kiidetud varuosid

4. Turvasüsteem eemaldatakse / peidetakse / kaetakse (vajaduse korral), kui toodet kasutatakse istmena.



Toote hooldamine

- Tootet tuleb regulaarselt hooldada. Soovitame mehaanilisi osasid kontrollida ja vajadusel puhastada iga kahe nädala tagant.
- Ärge kasutage jõudu, kui toodet on raske avada või sulgeda. Puhastage toode. Probleemide püsimisel kontakteeruge toote müüjaga.
- Hooldus Kasutage švammi ja lahjat seepi. Ärge kasutage pesuainet.
- Katteriide pesemiseks vaadake etiketil olevaid juhiseid.

Keskond

Kui te olete antud toote kasutamise lõpetanud, palume teil keskkonnakaalutlustel kõrvaldada toode vastavatesse

lõppladustuspaikadesse vastavalt riiklikule seadusandlusele.

Küsimused

Palun pöörduge kohaliku edasimüüja poole või külastage meie veebisaiti. Seda tehes hoidke käepärast järgmine teave:

- Seerianumber
- Lapse vanus (pikkus) ja kaal





BEZPEČNOST



Polohovací lehátko 0M - 6M / Max 9kg

Naše výrobky byly pečlivě vyvinuty a testovány tak, aby zajistily bezpečnost a pohodlí vašeho dítěte.

1. Toto polohovací lehátko je určeno pro děti od 0 měsíců do dosažení váhy 9kg.
EN12790-1:2023

UPOZORNĚNÍ:

- Sestavené dospělou osobou
- Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
- Přestaňte výrobek používat, jakmile se dítě začne pokoušet posadit
- Vždy používejte upevňovací systém.
- Nepřemísťujte ani nezvedejte tento výrobek v případě, že je v

něm dítě.

- Polohovací lehátko nepoužívejte, jestliže jsou kterékoli jeho součásti poškozené nebo chybějící.

Další doporučení

1. Jakmile vaše dítě dokáže již sedět samostatně, doporučujeme, abyste pro jeho bezpečnost a pohodlí používali vysokou židli.
2. Pokud to situace umožňuje, tak úhel opěradla pro záda podle potřeby měňte : pro sezení při krmení, polosklopenou polohu, když dítě bdí, a plně sklopenou polohu, když odpočívá.
3. Abyste dítěti pomohli rozvíjet jeho motoriku, nezapomínejte mu při jeho pobytu na polohovacím lehátku dávat mezi jednotlivými jídly na hraní malou hračku.
4. Neponechávejte dítě na polohovacím lehátku delší dobu. max. 1,5 hodiny.
5. Aby se předešlo riziku překlopení, polohovací lehátko nesmí nikdy nosit dvě osoby.
6. Polohovací lehátko pravidelně čistěte.
7. Přečtěte si prosím pokyny k mytí





CS

čalounění uvedené na štítku.

8. Před demontáží výrobku si poznačte, jak do sebe jednotlivé díly zapadají; usnadní vám to opětovnou montáž. Nežehlete.

Nezapomínejte, že všechny mechanické výrobky vyžadují pravidelnou údržbu a opatrné zacházení, jestliže mají sloužit k plné spokojenosti a mít dlouhou životnost.

9. Nikdy nenechávejte dítě spát v tomto výrobku. Tento výrobek nenahrazuje dětskou postýlku ani dětskou postýlku. Pokud by dítě usnulo, mělo by být umístěno do vhodné postýlky nebo postýlky.

10. Vždy zkontrolujte zda jsou správně nastavené a zajištěné bezpečnostní pásy, i když dítě na polohovací lehátko uložíte nebo posadíte jen na chvíli.

11. Ujistěte se, že na tomto výrobku pro péči o dítě nejsou žádné uvolněné šroubky ani jakékoliv jiné součásti, které by dítě mohly poranit nebo se zachytit o jeho oděv (mašle, dudlík, řetízky apod...) a způsobit tak jeho uškrcení.

12. Před použitím tohoto výrobku pro péči o dítě se ujistěte, zda jsou uzamykací mechanismy řádně zapnuté a nastavené.

13. Nepoužívejte doplňky nebo náhradní součásti, které nejsou schválené výrobcem.

Používání jiných doplňků může být nebezpečné.

14. Udržujte plastové tašky a obaly mimo dosah kojenců a malých dětí. Zabráňte tak riziku udušení.



Vysoká židle 6M - 36M / Max 15kg

Naše výrobky byly pečlivě vyvinuty a testovány tak, aby zajistily bezpečnost a pohodlí Vašeho dítěte.

EN14988:2017+A1:2020. — Vysoké židle pro děti.

UPOZORNENÍ:

- Nikdy neoponechávejte dítě bez dozoru.
- Vždy používejte zádržný systém.
- Nebezpečí pádu: Dejte pozor na to, aby vaše dítě po produktu nešplhalo.
- Produkt nepoužívejte, dokud nejsou všechny jeho součásti

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 157





řádně nastavené a zajištěné.

- Dejte pozor na rizikové oblasti s otevřeným ohněm a jiné zdroje silného tepla v blízkosti produktu.
- Mějte na paměti, že se produkt může naklánět, pokud se dítě zapře nohama o stůl nebo jiný objekt.

Další informace

1. Produkt nepoužívejte, dokud se dítě neumí posadit samo bez pomoci;
2. Je-li jakákoli součást rozbitá, poškozená nebo zcela chybí, produkt nepoužívejte.
3. Aby nedošlo k úrazu, skládání a rozkládání výrobku provádějte v bezpečné vzdálenosti od dětí;
4. Tato vysoká židle je určena pro děti do 3 let, které se dokážou posadit bez pomoci, a mají maximální hmotnost 15 kg.
5. Vždy zajistěte parkovací zařízení, když se produkt nepohybuje.



Sedačka pro přípevnění k židli 6M - 36M / Max 15kg

Naše výrobky byly pečlivě vyvinuty a testovány tak, aby zajistily bezpečnost a pohodlí Vašeho dítěte. EN 16120:2012 + A2:2016 — Sedačka pro přípevnění k židli.

UPOZORNĚNÍ:

- Nikdy neopouštějte dítě bez dozoru.
- Vždy používejte zádržný bezpečnostní systém a ujistěte se, že je řádně nasazen.
- Vždy používejte upevňovací systém židle a před jeho použitím se ujistěte, že je řádně nasazen.
- Před používáním vždy zkontrolujte bezpečnost a stabilitu produktu na židli pro dospělé.
- Nepoužívejte výrobek na židle bez





CS

opěradla nebo lavičky.

Další informace

1. Tento produkt je určen dětem, které mohou sedět bez dozoru (minimálně 6 měsíců) a až 36 měsíců nebo s maximální hmotností 15 kg.
2. Vždy se ujistěte, že je židle pro dospělé s nasazenou sedačkou pro připevnění k židli v poloze, ve které dítě nemůže tlačit nohama proti stolu nebo jakémukoli pevnému objektu, to může vést k převrnutí židle pro dospělé, na které je sedačka pro připevnění k židli.
3. Je-li jakákoli součást rozbitá, poškozená nebo zcela chybí, sedačku pro připevnění k židli nepoužívejte.
4. Nepoužívejte doplňky nebo náhradní součásti, které nejsou schválené výrobcem. Používání jiných doplňků může být nebezpečné.



Dětská židle bez opěradla 3Y - 14Y / Max 60kg

Naše výrobky byly pečlivě vyvinuty a testovány tak, aby zajistily bezpečnost a pohodlí Vašeho dítěte. EN 17191: 2021

Posezení pro děti.

UPOZORNĚNÍ:

- Nikdy neponechávejte dítě bez dozoru.
- NEUMISŤUJTE tento výrobek do blízkosti oken. Dítě jej může použít jako stupátko a vypadnout z okna.
- Mějte na paměti rizika související s otevřeným ohněm a dalšími zdroji intenzivního tepla v blízkosti výrobku.
- NEUMISŤUJTE tento výrobek do blízkosti oken, kde by se dítě mohlo uškrtnit na šňůrách ze žaluzií či závěsů.

Další informace

1. Toto sezení je určeno pro děti schopné chodit a sedět bez pomoci do 7 let.
2. Veškerá montážní kování by měla být vždy řádně utažena

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 159





3. Nepoužívejte sedadlo, pokud je některá část rozbitá, potrhaná nebo chybí, a používejte pouze náhradní díly schválené výrobcem

4. Pokud je výrobek používán jako sedadlo, musí být zádržný systém odstraněn / skrytý / zakrytý (podle potřeby).



Rada k péči o výrobek

- Pro dosažení plné spokojenosti je třeba výrobek pravidelně udržovat. Dvakrát za měsíc doporučujeme provést kontrolu mechanických součástí výrobku a dle potřeby jejich očistu.
- Kočárek neskládejte ani nerozkládejte silou a výrobek vyčistěte. Pokud problémy přetrvávají, obraťte se na svého dodavatele.
- Péče: Pro péči o výrobek používejte houbu a jemný mýdlový roztok. Nepoužívejte detergenty.
- Přechtěte si prosím pokyny k mytí čalounění uvedené na štítku.

Ochrana životního prostředí

Z důvodu ochrany životního prostředí výrobek

po ukončení používání zlikvidujte v příslušném místě pro likvidaci odpadu v souladu s národními právními předpisy.

Dotazy

Prosím kontaktujte svého místního distributora nebo navštivte naše webové stránky:

- Sériové číslo
- Věk (výška) a váha dítěte.





RO

SIGURANȚĂ



Leagăn înclinat 0M - 6M / Max 9kg

Produsele noastre au fost proiectate și testate cu grijă pentru a asigura siguranța și confortul bebelușului dumneavoastră.

1. Acest leagăn înclinat este destinat copiilor de la vârsta de 0 luni și cu o greutate de până la 9 kg. EN12790-1:2023

AVERTIZARE:

- Asamblat de adult
- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- Întrerupeți utilizarea produsului atunci când copilul începe să încerce să se ridice
- Folosiți întotdeauna sistemul de siguranță.
- Nu mutați și nu ridicați acest produs cu copilul în interior

- Nu folosiți leagănul înclinat, dacă acesta are componente stricate sau lipsă.

Sfaturi suplimentare

1. De îndată ce copilul dvs. poate sta în șezut fără ajutor, vă recomandăm să folosiți un scaun înalt pentru siguranța și confortul copilului.
2. Dacă este posibil, modificați unghiul spătarului conform cerințelor: în șezut pentru mese, semi-înclinat atunci când este treaz și înclinat complet când doarme.
3. Pentru a-și dezvolta abilitățile motorii, amintiți-vă să oferiți copilului o jucărie mică cu care să se joace când se află în scaunul pentru copii între orele de masă.
4. Nu lăsați copilul în scaunul pentru copii pe perioade lungi de timp: 1,5 ore max.
5. Pentru a preveni riscul de basculare, scaunul pentru copii nu trebuie să fie transportat niciodată de două persoane.
6. Curățați scaunul pentru copii în mod regulat.
7. Pentru spălarea îmbrăcămintei, consultați instrucțiunile de pe etichetă.
8. Pentru a facilita reasamblarea, observați

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 161



RO

montarea diferitelor elemente înainte de a demonta produsul. Nu călcați. Rețineți că toate produsele mecanice necesită întreținere regulată și trebuie utilizate cu atenție pentru o satisfacție deplină și o durată lungă de viață.

9. Nu lăsați niciodată copilul să doarmă în acest produs. Acest produs nu înlocuiește un pătuț sau un pătuț. În cazul în care copilul adoarme, atunci acesta trebuie așezat într-un pătuț sau pătuț adecvat

10. Verificați întotdeauna centura de prindere între picioare și hamul să fie reglate și fixate corespunzător, chiar dacă copilul este așezat pentru o perioadă scurtă de timp.

11. Asigurați-vă că articolul pentru copii nu prezintă șuruburi desfăcute sau orice alte elemente care ar putea răni copilul sau care i-ar putea prinde hăinuțele (panglică, suzetă, colier etc.), cauzând astfel strangularea.

12. Asigurați-vă că dispozitivele de blocare sunt cuplate și reglate corespunzător înainte de folosirea articolului pentru copii.

13. Nu folosiți alte accesorii sau componente de înlocuire decât cele aprobate de producător. Folosirea altor accesorii poate fi periculoasă.

14. Pentru a evita riscul de sufocare, nu lăsați la îndemâna bebelușilor și a copiilor pungile de plastic și ambalajele.



Scaun înalt 6M - 36M / Max 15kg

Produsele noastre au fost proiectate și testate cu grijă pentru a asigura siguranța și confortul bebelușului dumneavoastră. EN14988:2017+A1:2020. - Scaune înalte pentru copii.

AVERTISMENTE:

- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- Utilizați întotdeauna sistemul de prindere.
- Pericol de cădere: Nu lăsați copilul să urce pe produs.
- Nu utilizați produsul decât după ce toate componentele au fost montate și reglate corect.
- Țineți cont de riscul focului





RO

deschis și al altor surse de căldură puternică în apropierea produsului.

- Țineți cont de riscul de răsturnare atunci când copilul dumneavoastră poate împinge cu picioarele de o masă sau de orice altă structură.

Informații suplimentare

1. Nu utilizați produsul decât atunci când copilul dvs. poate sta în șezut fără să fie ajutat;
2. Nu utilizați produsul dacă vreo componentă este stricată, ruptă sau lipsește;
3. Țineți copiii la distanță atunci când pliați/depliați acest produs, pentru a evita rănirea;
4. Acest scaun înalt este destinat copiilor capabili să stea în șezut fără ajutor cu vârsta maximă de 3 ani sau cu o greutate maximă de 15 kg.
5. Aplicați întotdeauna dispozitivul de parcare când produsul nu este mutat.



Scaun montabil 6M - 36M / Max 15kg

Produsele noastre au fost proiectate și testate cu grijă pentru a asigura siguranța și confortul bebelușului dumneavoastră. EN 16120:2012+A2:2016 - Scaun montabil.

AVERTISMENTE:

- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- Utilizați întotdeauna sistemul de siguranță și asigurați-vă că acesta este montat corect. Utilizați întotdeauna sistemul de fixare la scaun și asigurați-vă că acesta este montat corect înainte de utilizare.
- Verificați întotdeauna siguranța și stabilitatea produsului pe un scaun pentru adulți înainte de utilizare.

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 163





RO

- Nu utilizați acest produs pe taburete sau bănci.

Informații suplimentare

1. Acest produs este destinat copiilor capabili să stea fără ajutor (minimum 6 luni) și până la 36 de luni sau o greutate maximă de 15 kg.
2. Asigurați-vă întotdeauna că scaunul pentru adulți pe care ați montat scaunul montabil este așezat într-o poziție din care copilul nu își poate folosi picioarele pentru a împinge de o masă sau orice altă structură, deoarece acest lucru poate determina răsturnarea scaunului pentru adulți care susține scaunul montabil.
3. Nu utilizați scaunul montabil dacă vreo componentă este stricată, ruptă sau lipsește.
4. Nu folosiți alte accesorii sau componente de înlocuire decât cele aprobate de producător. Folosirea altor accesorii poate fi periculoasă.



Taburet pentru copii
3Y - 14Y / Max 60kg

164 | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | Maxi-Cosi

Produsele noastre au fost proiectate și testate cu grijă pentru a asigura siguranța și confortul bebelușului dumneavoastră.
EN 17191: 2021 Scaune pentru copii.

AVERTISMENTE:

- Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- NU așezați acest produs lângă o fereastră, deoarece poate fi folosit de către copil ca o treptă de scară și atunci copilul poate cădea de la fereastră.
- Aveți în vedere riscul creat de focurile deschise și de alte surse de căldură intensă din apropierea produsului.
- NU așezați acest produs lângă o fereastră unde șnururile jaluzelelor sau draperiilor îl pot





RO

strangula pe un copil.

Informații suplimentare

1. Acest loc este destinat copiilor capabili să meargă și să stea fără ajutor sub vârsta de 7 ani.
2. Toate armăturile de asamblare trebuie întotdeauna strânse corespunzător
3. Nu folosiți scaunele în cazul în care orice piesă este ruptă, ruptă sau lipsește și folosiți numai piese de schimb aprobate de producător
4. Sistemul de reținere trebuie îndepărtat / ascuns / acoperit (după caz) atunci când produsul este folosit ca scaun.



Consultanță privind întreținerea produsului

- Produsul trebuie întreținut cu regularitate pentru a oferi satisfacție deplină. Vă recomandăm să verificați și dacă este necesar să curățați elementele mecanice la fiecare două săptămâni.
- Nu îl forțați dacă este dificilă plierea sau

deplierea acestuia. Curățați produsul. Dacă problemele persistă, contactați furnizorul.

- **Întreținere:** Utilizați un burete și un săpun slab. Nu utilizați detergent.
- Pentru spălarea husei, consultați instrucțiunile de pe etichetă.

Mediul înconjurător

Din motive care țin de protecția mediului, când nu mai folosiți produsul, vă rugăm să-l eliminați în modul adecvat, în conformitate cu legislația locală.

Întrebări

Vă rugăm să contactați distribuitorul local sau să vizitați site-ul nostru web. În oricare dintre aceste situații, trebuie să dețineți următoarele informații:

- Numărul de serie
- Vârsta (înălțimea) și greutatea copilului dumneavoastră.

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 165





HE

13. אין להשתמש באביזרים או בחלקי חילוף אחרים מאלה שאושרו על ידי היצרן. שימוש באביזרים אחרים עלול להיות מסוכן.
14. כדי למנוע סכנת חנק, הרחק את כל שקיות הניילון והאריזה מהישג ידם של תינוקות וילדים קטנים.

- יושב על כיסא התינוק בין זמני הארוחה.
4. אין להשאיר את הילד בכיסא התינוק לתקופות ארוכות מאוד: 1.5 שעות מקסימום.
5. כדי למנוע סכנת התהפכות, אין לשאת את כיסא התינוק על ידי שני אנשים.
6. נקו את כיסא התינוק באופן קבוע.
7. לשטיפת הבגד, אנא עיין בתווית ההוראות.
8. כדי להקל על הרכבה מחדש, הקפד לרשום כיצד החלקים השונים מתאימים זה לזה לפני פירוק המוצר. לא להגה. זכרו שכל המוצרים המכניים זקוקים לתחזוקה שוטפת ושימוש זהיר כדי לספק סיפוק מקסימלי ולהחזיק מעמד לאורך זמן.
9. לעולם אל תתנו לילד לישון במוצר זה. מוצר זה אינו מחליף עריסה או עריסה. אם הילד נרדם, יש להניח אותו בעריסה או עריסה מתאימה. ודא תמיד שרצועות המפשעה והרתמה מכוונים ונעולים כהלכה גם אם הילד מוגדר לזמן קצר.
10. הקפד לבדוק כי מוצרי הטיפוח שלך אינם מכילים ברגים רופפים או כל חלק אחר שעלול לפצוע את הילד או לתפוס או ללכוד את בגדיו (סרט, דמה, שרשרת וכו'), ובכך לגרום לחנק.
11. בדוק שמגנוני הנעילה מחוברים ומכוונים כהלכה לפני השימוש במוצר הטיפוח שלך.
12. ודא שמוצר הטיפוח בילד שלך נמצא על משטח מוצק וממוקם במרחק בטוח מכל מכשיר המסוגל לייצר
- להבה, מקורות חום עזים, שקעים חשמליים, מאריכים, כיריים, כיריים וכו', או כל חפץ בהישג ידו של הילד.





HE

בטיחות סלקל שכיבה



0M - 6M / Max 9kg

המוצרים שלנו עוצבו ונבדקו בקפידה כדי להבטיח את הבטיחות והנוחות של תינוקך.

1. עריסה שכיבה זו מיועדת לילדים מגיל 0 חודשים עד 9 ק"ג. EN12790-1: 2023.

אזהרה:

- מורכב על ידי מבוגר
- לעולם אל תשאירו את הילד ללא השגחה
- הפסק להשתמש במוצר כשהילד מתחיל לנסות להתישב
- לעולם אל תשתמש במוצר זה על משטח מוגבה (למשל שולחן)

- השתמש תמיד במערכת הריסון.
- אין להזיז או להרים את המוצר הזה כשהתינוק בתוכו
- לעולם אל תשתמש בבר הצעצוע כדי לשאת את העריסה השכיבה.
- אל תשתמש בעריסה השכיבה אם רכיבים כלשהם שבורים או חסרים.

מידע נוסף

1. ברגע שילדכם מסוגל לשבת ללא סיוע, אנו ממליצים להשתמש בכיסא גבוה למען בטיחות ונוחות ילדכם.
2. במידת האפשר, שנה את זווית המשענת בהתאם לדרישות: ישיבה לארוחות, שכיבה למחצה כשערה ושכיבה מלאה בזמן מנוחה.
3. על מנת לפתח את המיומנויות המוטוריות שלו, זכרו לתת לילד צעצוע קטן לשחק איתו כשהוא

Maxi-Cosi | Minla 0 M - 14 Y / Max 60 kg | 167



HE

מותאמת היטב.
 לפני השימוש, בדקו
 תמיד את הבטיחות
 ואת היציבות של
 המוצר על כיסא
 למבוגרים.
 אין להשתמש במוצר
 זה על גבי שרפרפים או
 ספסלים.

מידע נוסף

- מוצר זה מיועד לילדים המסוגלים לשבת ללא עזרה (מיינום 6 חודשים) ועד 36 חודשים או משקל מרבי של 15 ק"ג.
- ודאו תמיד כי הכיסא למבוגרים, שעליו הורכב מושב ההגבה, ממוקם במקום שבו הפעוט לא יוכל להשתמש ברגליו כדי לדחוף כנגד השולחן או רהיט אחר כלשהו, שכן הדבר עלול לגרום להתחפכות הכיסא שעליו הורכב מושב ההגבה.
- אין להשתמש במושב ההגבה אם חלק כלשהו שבור, קרוע או חסר.
- אין להשתמש באביזרים או בחלקי חילוף אחרים מאלו שאושרו על ידי היצרן. שימוש באביזרים אחרים עלול להיות מסוכן.

למשקל מקסימלי של 15 ק"ג.

מושב הגבהה

המונח על כיסא

6M - 36M / Max 15kg



רים שלנו תוכננו בקפידה ובנדקו על-מנת להבטיח את בטיחותו ואת נוחיותו של תינוקכם. EN 16120:2012+A2:2016 - מושב ההגבהה המונח על כיסא.

אזהרה:

לעולם אל תשאירו את ילדכם ללא השגחה.

השתמשו תמיד במערכת הריסון וודאו כי היא מותאמת היטב.

השתמשו תמיד במערכת לחיבור מושב ההגבהה ולפני כל שימוש, ודאו כי היא





ומכווננים היטב.
 עליכם להיות מודעים
 לסכנה הנובעת מאש
 גלויה או ממקורות
 אחרים הפולטים חום
 רב, הנמצאים בסביבה
 הקרובה של המוצר.
 עליכם להיות מודעים
 לסכנת ההתהפכות אם
 הפעוט יכול לדחוף את
 רגליו כנגד שולחן או
 רהיט אחר.

מידע נוסף

1. אין להשתמש במוצר לפני שהפעוט מסוגל לשבת ללא עזרה;
2. אין להשתמש במוצר אם חלק כלשהו שלו שבור, קרוע או חסר;
3. כדי למנוע סכנת פציעה, עליכם להרחיק את הפעוט מהמוצר בעת הפתיחה והקיפול שלו.
4. הכיסא הגבוה מיועד לשימושם של פעוטות המסוגלים לשבת ללא עזרה ועד לגיל 3, או עד



כיסא גבוה לתינוק 6M - 36M / Max 15kg

המוצרים שלנו תוכננו בקפידה ונבדקו על-מנת להבטיח את בטיחותו ואת נוחיותו של תינוקכם. EN14988: 2017+A1: 2020. - כיסאות גבוהים לפעוטות.

אזהרה:

- לעולם אל תשאירו את ילדכם ללא השגחה.
- חשוב תמיד לחגור בחגורות הבטיחות.
- סכנת נפילה: יש למנוע מילדים לטפס על המוצר.
- אין להשתמש במוצר אלא אם כל הרכיבים מותקנים כראוי



חוס גבוה בקרבת המוצר. • אין להניח מוצר זה ליד חלון שבו חוטי תריסים או וילונות עלולים לגרום לחנק לילד.

מידע נוסף

1. מושב זה מיועד לילדים המסוגלים ללכת ולשבת . בלי סיוע מתחת לגיל 7
2. תמיד יש להדק כראוי את כל אביזרי ההרכבה
3. אל תשתמשו במושב אם חלק כלשהו שבור , קרוע או חסר והשתמשו רק בחלקי חילוף שאושרו על ידי היצרן
4. מערכת האיפוק תוסר / נסתר / מכוסה (לפי העניין) כאשר המוצר משמש כמושב.
5. הפעל תמיד את התקן החנייה כאשר המוצר אינו מועבר.



עצות לטיפול במוצר

- על-מנת להשיג שביעות רצון מלאה, יש לטפל



שרפרף לילד בן

3Y - 14Y / Max 60kg

המוצרים שלנו תוכננו בקפידה ובדקו על-מנת להבטיח את בטיחותו ואת נוחיותו של תינוקכם. EN 17191: 2021 מקומות ישיבה לילדים.

אזהרה:

- לעולם אל תשאירו את ילדכם ללא השגחה.
- אין להניח מוצר זה ליד חלון, שכן ילד עלול להשתמש בו כמדרגה ולגרום לו ליפול מהחלון.
- יש להיות מודע לסכנה של אש פתוחה ומקורות אחרים של





בקביעות במוצר. אנו ממליצים לבדוק מדי שבועיים
ובמקרה הצורך לנקות את החלקים המכניים.

- אין להפעיל כוח אם קשה לקפל או לפתוח אותו. נקו את המוצר. אם הקושי ממשיך, יש לפנות אל הספק.
- טיפול: יש להשתמש בספוג ובסבון עדין. אין להשתמש בתכשיר ניקוי.
- כדי לכבס את הבד, עיינו בתווית ההוראות.

סביבה

מטעמי שמירת הסביבה, כאשר אינכם משתמשים עוד במוצר זה, אנו מבקשים מכם להניח אותו במתקני אשפה המיועדים כך, בהתאם לתקנות המקומיות.

שאלות

- אנא פנו למפיץ המקומי או בקרו באתר שלנו.
- הקפידו במקרה זה שברשותכם הפרטים הבאים:
- מספר סידורי
- גיל (גובה) ומשקל ילדכם.



- استخدم دائماً نظام التقييد.
- لا تحرك أو ترفع هذا المنتج والرضيع بداخله
- لا تستخدم أبداً قضيب الألعاب لحمل المهد المائل.
- لا تستخدم الحامل المائل إذا كان أي من مكوناته مكسوراً أو مفقوداً.

معلومات إضافية

1. بمجرد أن يتمكن طفلك من الجلوس دون مساعدة ، نوصيك باستخدام كرسي مرتفع لسلامة وراحة طفلك.
2. إن أمكن ، قم بتغيير زاوية مسند الظهر وفقاً للمتطلبات: الجلوس لتناول الوجبات ، شبه مستقل عند الاستيقاظ ، وميل تماماً عند الراحة.
3. لتنمية مهاراته الحركية ، تذكر أن تعطي الطفل لعبة صغيرة ليلعب بها عندما يكون في كرسي الطفل بين أوقات الوجبات.
4. لا تترك الطفل في كرسي الأطفال لفترات



السريр المتكئ 0M - 6M / Max 9kg

م تصميم منتجاتنا واختبارها بعناية لضمان سلامة طفلك وراحته.

1. هذا المهد المائل مخصص للأطفال من سن 0 شهر وحتى 9 كجم. EN12790-1: 2023

تحذير:

- تجميعها من قبل الكبار
- لا تترك الطفل دون رقابة
- توقف عن استخدام المنتج عندما يبدأ الطفل في محاولة الجلوس
- لا تستخدم هذا المنتج مطلقاً على سطح مرتفع (مثل طاولة)



AR

1. لا تستخدم المنتج حتى بصير الطفل قادرا على الجلوس دون مساعدة.
2. لا تستخدم المنتج إذا كان أي من أجزائه مكسورا، ممزقا، أو مفقودا.
3. يرجى إبقاء الأطفال بعيدا عند طَي المنتج أو فكّه لتفادي الإصابة.
4. هذا المقعد المرتفع مصمم للأطفال القادرين على الجلوس دون مساعدة إلى غاية 3 سنوات أو وزن أقصاه 15 كلغ.



مقعد مرتب على
6M - 36M / Max 15kg

منتجاتنا صممت بعناية وجرى اختبارها لضمان سلامة وراحة ابنك. +EN 2012:16120
A2:2016
- مقعد مرتب على كرسي.

تحذير:

- إياك أن تترك طفلك من دون إشراف.
- استخدم دائما نظام التثبيت

• خطر السقوط: امنع طفلك

من تسلق المنتج.

• لا تستخدم المنتج إلا إذا

كانت جميع مكوناته مركبة ومعدلة بشكل صحيح.

• انتبه لخطر النيران

المكشوفة ومصادر الحرارة

المرتفعة الأخرى على مقربة

من المنتج.

• انتبه لخطر الميلان عندما

يكون طفلك قادرا على دفع

قدميه باتجاه طاولة أو أي أثاث

آخر.

معلومات إضافية



أى جهاز قادر على إنتاج
الذهب ، مصادر الحرارة الشديدة ، المقابس
الكهربائية ، وصلات التمديد ، الموائد ، الموائد
... الخ ، أو أي شيء في متناول الطفل.
13. لا تستخدم ملحقات أو قطع غيار غير تلك
المعمتدة من قبل الشركة المصنعة. قد يكون
استخدام ملحقات أخرى أمراً خطيراً.
14. لتجنب خطر الاختناق ، احتفظ بجميع
الأكياس البلاستيكية والأغلفة بعيداً عن متناول
الأطفال والرضع.



مقعد مرتفع

6M - 36M / Max 15kg

منتجاتنا صممت بعناية وجرى
اختبارها لضمان سلامة وراحة ابنك.
EN14988:2017+A1:2020. مقاعد الأطفال
المرتفعة.

تحذير:

- إياك أن تترك طفلك من دون إشراف.
- استخدم دائماً نظام التثبيت.

- طويلة جداً: 1.5 ساعة كحد أقصى.
5. لمنع خطر الانقلاب ، لا يجب حمل كرسي الأطفال من قبل شخصين.
 6. نظف كرسي الطفل بانتظام.
 7. لغسل الملابس ، يرجى الرجوع إلى ملصق التعليمات.
 8. لتسهيل إعادة التجميع ، تأكد من تدوين ملاحظة حول كيفية توافق الأجزاء المختلفة معاً قبل تفكيك المنتج. لا يكوى. تذكر أن جميع المنتجات الميكانيكية تحتاج إلى صيانة دورية واستخدام دقيق إذا كانت ستوفر أقصى قدر من الرضا وتستمر لفترة طويلة.
 9. لا تدع الطفل ينام في هذا المنتج. هذا المنتج لا يحل محل سرير أطفال أو سرير أطفال. إذا نام الطفل ، فيجب وضعه في سرير أو سرير مناسب تحقق دائماً من أن حزام المشعب والحزام قد تم ضبطهما وقللها بشكل صحيح حتى لو تم ضبط الطفل لفترة قصيرة.
 10. تأكد من التحقق من أن مقالة رعاية الطفل الخاصة بك لا تحتوي على أي براغي مفكوكة أو أي جزء آخر قد يؤدي الطفل أو يمكس بملايسه أو يحبسها (شريط ، دمية ، قلادة ، الخ ...) ، وبالتالي يسبب الاختناق.
 11. تأكد من أن أليات القفل تعمل بشكل صحيح وتعديلها قبل استخدام مقال رعاية الطفل الخاص بك.
 12. تأكد من أن مقال رعاية الطفل الخاص بك على سطح صلب وموضع على مسافة آمنة من



AR

الطفل باستخدام قدميه للدفع باتجاه طاولة أو أي أثاث آخر لأن هذا قد يسبب انقلاب كرسي البالغين الداعم للمقعد المركب عليه.

2. لا تستخدم المقعد المركب على الكرسي إذا كان أي جزء مكسورا، ممزقا، أو مفقودا.
4. لا تستعمل الملحقات أو قطع الغيار عدى عن تلك المصادق عليها من قبل المصنع. استخدام ملحقات أخرى قد يكون خطيرا.

5. قم دائما بتطبيق جهاز التوقف عندما لا يتم

نقل المنتج.



كرسي أطفال بلا سند
3Y - 14Y / Max 60kg

منتجاتنا صممت بعناية وجرى اختبارها لضمان سلامة وراحة ابنك. جلوس للأطفال
EN 17191: 2021.

تحذير:

• إياك أن تترك طفلك من دون إشراف.

وتأكد من أنه مركب بشكل صحيح.

• استخدم دائما نظام ربط الكرسي وتأكد من أنه مركب بشكل صحيح قبل الاستخدام.
• افحص دائما سلامة وثبات المنتج على كرسي البالغين قبل الاستخدام.

• لا تستخدم هذا المنتج على كراس أو مقاعد طويلة بلا

مساند
معلومات إضافية

1. هذا المنتج مخصص للأطفال القادرين على الجلوس دون مساعدة (بعد أدنى 6 أشهر) وحتى 36 شهرا أو 15 كجم كحد أقصى.
2. تأكد دائما من أن كرسي البالغين مع المقعد المركب على الكرسي موجودان في وضع لا يسمح

1. هذا المقعد مخصص للأطفال القادرين على المشي والجلوس دون مساعدة تحت سن 7 سنوات.
2. يجب دائماً إحكام ربط جميع تركيبات التجميع بشكل صحيح
3. لا تستخدم المقعد إذا كان أي جزء منه مكسوراً أو ممزقاً أو مفقوداً واستخدم فقط قطع الغيار المعتمدة من قبل الشركة المصنعة
4. يجب إزالة / إخفاء / تغطية نظام التقييد (حسب الاقتضاء) عند استخدام المنتج كمقاعد.



نصيحة للعناية بالمنتج

- تجنب صيانة المنتج بانتظام لتحقيق الرضا الكامل. ننصحك بفحص وتنظيف الأجزاء الميكانيكية إن لزم الأمر كل أسبوعين.
- لا تستخدم الشدة إذا صار صعب الفك أو الطي.
- نظف المنتج، إذا استمرت الصعوبات، اتصل بالمزود الخاص بك.
- العناية: استخدم اسفنجية وصابونة خفيفة. لا تستخدم المطهر.
- لغسل الكساء، يرجى الرجوع لملصق التعليمات.

البيئة

للمحافظة على البيئة، عند التوقف عن استعمال هذا المنتج، نطلب منك التخلص من المنتج لدى المنشآت الخاصة بالقمات المماثلة بالتوافق مع القوانين المحلية

أسئلة

يرجى الاتصال بالموزع المحلي أو زيارة موقعنا. عند الاتصال يرجى أن تكون المعلومات التالية بحوزتك:

- الرقم المسلسل
- عمر (طول) ووزن طفلك

- لا تضع هذا المنتج بالقرب من نافذة حيث أنه قد يستخدم كدرج للطفل وقد يتسبب في سقوط الطفل من النافذة.
- كن على دراية بأن هناك خطر نشوب حرائق مكشوفة ومصادر أخرى للحرارة الشديدة بالقرب من المنتج.
- لا تضع هذا المنتج بالقرب من نافذة حيث قد تؤدي الحبال من الستائر أو حاجب الضوء إلى خنق طفل.

معلومات إضافية



Minla Plus

0 M - 14 Y / Max 60 kg

DOREL U.K. LTD
Imperial Place, Maxwell
Road,
Borehamwood,
Hertfordshire, WD6 1JN
UNITED KINGDOM

DOREL FRANCE S.A.S
Z.I. - 9 bd du Poitou BP 905
49309 Cholet Cedex
FRANCE

DOREL GERMANY GMBH
Lintgasse 9
50667 Köln
DEUTSCHLAND

DOREL ITALIA S.P.A.
a Socio Unico - Via Verdi, 14
24060 Telgate (Bergamo)
ITALIA

DOREL HISPANIA, S.A.U.
Edificio Barcelona Moda Centre
Ronda Maiols, 1 Planta 3ª, local
340
08192, Sant Quirze del Vallès
ESPAÑA

DOREL NETHERLANDS
Postbus 6071 - 5700 ET
HELMOND
NETHERLAND

DOREL PORTUGAL
Rua Pedro Dias, 25
Parque Industrial da Gândara
4480 - 614 Rio Mau -
Vila do Conde
PORTUGAL

DOREL BRASIL
Av. Nilo Peçanha 1516/1582
- 28030-035 Campos dos
Goytacazes - RJ CNPJ:
10.659.948/0001 - 07
BRASIL

DOREL POLSKA Sp. z o.o.
ul. Inwestycyjna 14
41-208 Sosnowiec
POLAND



014272301



FR

Pensez à
donner ou recycler.



Association



Magasin



Déchèterie

<https://quefairedemesdechets.fr>



FR



IT



PAP22 CARTA

Per conferma, consulta
il regolamento comunale

maxi-cosi.com